PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

BIBLIOTECA ... BUENOS AIRES

A CHILE

TRANSANDINO
PRESIDENCIAL

EL "TRANSANDINO"

Hasta ahora ha andado mal; veremos cómo marcha en esta ocasión



LO QUE DICE EL MÉDICO



Para el tratamiento de la arterioesclerosis se han utilizado durante algún tiempo las corrientes eléctricas de alta tensión. Todo el mundo conoce las sacudidas que producen las corrientes alternativas de una sencilla bobina de Ruhmkorf; pero cuando las corrientes proceden de máquinas poderosas como, por ejemplo, las que producen la luz eléctrica, los accidentes debidos al contacto resultan muy graves y pueden ocasionar la muerte.

Estudiando la acción fisiológica de las corrientes, Mr. d'Arsonval descubrió que cuanto más frecuentes son las alternativas, menos peligrosas resultan. Así: una corriente de 200 alternativas por segundo mata seguramente, mientras una corriente de 200.000 ó 500.000 alternativas por segundo es absolutamente inofensiva.

Observó también que estas corrientes de alta frecuencia influyen profundamente en el organismo, activan las oxidaciones, destruyen los productos de la secreción microbiana y disminuyen visiblemente la tensión arterial en los animales sometidos á tal experimento.

Estos descubrimientos tuvieron en medicina su aplicación inmediata. Sometidos á corrientes de alta frecuencia los gotosos reumáticos y diabéticos, experimentaron algún alivio; pero sobre todo la hiperestensión de los arterioescleróticos fué la más directamente beneficiada por los descubrimientos de Mr. d'Arsonval y consiguientes experimentos del doctor Moutier.

Para medir la tensión arterial se utiliza un aparato llamado sfigmomanómetro. En el hombre en normal salud esta tensión es de 15 centímetros de altura, es decir, corresponde á la presión de una columna de mercurio de 15 centímetros de altura. Si es más alta se produce la hiperestensión.

Supongamos un enfermo atacado de arterioesclerosis. Su tensión arterial marca de 25 á 28. Para volverla á su estado normal se introduce al enfermo en una especie de jaula circular formada por un hilo metálico envuelto en forma de espiral sobre una vaina aisladora. Esta jaula, denominada solenoide de Arsonval y Moutier, es recorrida por corrientes alternativas rapidísimas (quinientas mil por segundo).

El paciente permanece allí 10 minutos y no ha experimentado ninguna sensación; sin embargo, la corriente que le atraviesa es enorme y hubiera podido prender lámparas eléctricas, si las hubiera tenido en las manos. Después de la sesión se mide la tensión y se comprueba que ha descendido á 18. Al cabo de algunas sesiones se fija definitivamente en 15 y marca el estado normal.

Esta terapéutica, por su acción rápida y segura, es prodigiosa y se comprende muy bien el entusiasmo suscitado por ella.

Pero el tiempo lo pone todo muy en claro, y disminuyó el entusiasmo, haciendo observar que tan maravillosos resultados no duran sino muy pocos días. El método es, pues, de insuficiencia notoria.

La base del tratamiento debe estar en el cambio de alimento. En la mayor parte de los casos la arterioesclerosis procede de alimentaciones tóxicas, debidas al abuso frecuente de carnes poco cocidas y harto sazonadas, de embutidos y grasas, de manjares muy condimentados, de quesos muy hechos, de conservas y bebidas excitantes. La alimentación debe tener como base la leche, las legumbres, frutas y poca carne.

El yoduro potásico en dosis de 0.20 centígramos, da excelentes resultados. Y este régimen debe completarse con un método de supresión de toda fatiga, de todo cansancio intelectual y de toda emoción. Nada de habitar en países montañosos, ni de baños de mar. La calma, el reposo, mucho aire y el alimento indicado, son las condiciones esenciales del tratamiento de los arterioesclerosos.



BAÑOS DE AGUA DE MAR EN CASA.—Cuando no se dispone de sal marina puede echarse en el agua un puñado de sal gema al acostarse para que esté disuelta por la mañana.

PARA COMPONER EL MÁRMOL se hace al bañomaría una solución de gelatina (cola fuerte), empleando próximamente doble peso de agua que de gelatina. Esta disolución se mezcla con alabastro ó mármol blanco en polvo, para los mármoles blancos; con pizarra, para los mármoles grises, y con ocre, para los mármoles rojos ú obscuros. Así se obtiene una pasta espesa que sirve para tapar las grietas ó arreglar los ángulos.

Una vez seco este cemento es tan duro como el mármol, y pulimentándolo bien parece mármol verdadero.

DESTRUCCIÓN DE HORMIGAS Y HORMIGONES.—Teniendo en cuenta que las hormigas son muy aficionadas á las substancias azucaradas, se las puede atraer con lazos formados por esponjas empapadas en agua azucarada ó untadas en miel. Estas esponjas, una vez llenas de hormigas, se sumergen en agua hirviendo.

Pero este sistema es insuficiente, y conviene destruir el hormiguero, cuya situación se descubre observando las idas y venidas de las hormigas. Para ello se espera á que sea de noche, á fin de que las hormigas estén recogidas, y se ahoga á toda la colonia con agua hirviendo ó con una emulsión de petróleo y jabón moreno, que se hace con 10 litros de agua, un kilo de jabón y un litro de petróleo.

Otro procedimiento consiste en echar en el hormiguero una substancia venenosa que no sea volátil, como el sublimado corrosivo, el sulfato de cobre ó unos trozos de cal viva mojada en agua.

LA ROPA se pone amarilla cuando no se aclara bien después de lavarla, y por lo tanto queda jabón entre el tejido.

LOS LIMPIABARROS deben ser tan anchos como la puerta, para evitar que entre polvo y aire.

"The Gentleman"

Sastrería y Confecciones
para hombres y jóvenes

745 - Corrientes - 749

Unión Telef. 597
❉ Avenida ❉



Primavera

y Verano

Al iniciarse la nueva estación, nos complacemos en comunicar á nuestros favorecedores que hemos recibido y tenemos ya á la venta el más colosal y fantástico surtido en toda clase de artículos que para trajes de primavera y verano haya podido crearse en Europa.

El dedicarnos sólo al ramo de SASTRERIA hace que hagamos un profundo estudio de él y podamos presentar en todas las estaciones las últimas inovaciones y refinamientos que sufre la moda.

Son nuestros cortadores indiscutiblemente los mejores de Buenos Aires por que interpetran en forma admirable las indicaciones que los gustos y caprichos más exigentes imponen y porque tienen por lema el de satisfacer ampliamente el gusto de nuestros elegantes clientes.

APARECÍO YA NUESTRO CATÁLOGO GENERAL el que deben de solicitar todos los que tengan buen gusto para vestir, porque en él hallarán, más que un Catálogo de artículos de SASTRERIA, una amplia reseña de las modas que universalmente se llevan.

B. A. Blanco & Cía

TODO BUENOS AIRES



Vestido sastre, hecho en géneros de pura lana, modernos, forrado el saquito en fular de seda blanca. Precio de réclame........ $ 39.—

DEBE CONOCER ESTA CASA ::

Nuestros Departamentos de Confección contienen desde el Traje más modesto hasta el Vestido más regio, tanto el estilo sastre como de fantasía, siempre distinguidos por su corte y confección esmerada



Rico vestido de géneros lisos, adornado con seda chinesca, á $ 45.—

EN EXPOSICIÓN

Grandioso surtido en géneros para vestidos.

PIDAN MUESTRAS

SE REMITEN GRATIS - -

LA IMPERIAL

Victoria, 802
esq. Piedras

Hernández y Cía.



Precioso vestido hecho en géneros de pura lana, lisos. Precio de réclame................ $ 29.—



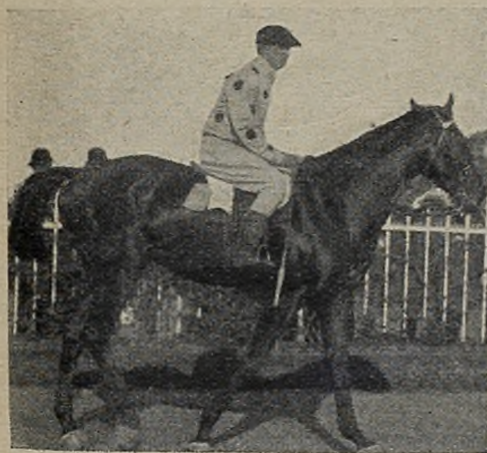
Rico vestido tailleur, hecho en sargas finas, lisas, adornado con trencilla negra, á.. $ 55.—



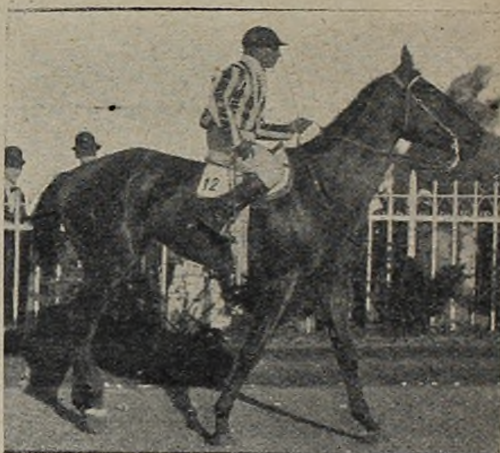
Otra gran fiesta hípica tienen para mañana en perspectiva los aficionados.

Después del premio "Jockey Club", disputado el 8 del corriente, toca el turno al "Gran Premio de Honor", sobre 3.500 metros, una de las pruebas de mayor aliento de nuestro turf y que se disputará sobre mayor distancia.

Casi siempre la clásica carrera ha despertado entre los sportsmen un grandioso entusiasmo, pues va á librarse una lucha sensacional entre los mejores campeones del momento, y al mismo tiempo á presenciarse un hermoso torneo de elegancia y de belleza, de que siempre hace gala la "haute", luciendo en un conjunto admirable de hermosuras que embellece el cuadro esplendoroso.



Convicto, ganador de premio clásico, 2.000 metros, en 2' 7'' 2/5



Mouchette, ganadora de premio clásico, 2.000 metros, en 2' 7'' 1/5

Aparte del galardón que para su criador y para su propietario significa tener el ganador del "Gran Premio de Honor" y de la importante suma con que el Jockey Club contribuye al éxito del mismo, no es una de esas carreras, donde los campeones, así como sus respectivos sostenedores, deben atenerse á las contingencias de una mala partida ó á los inconvenientes de la mala colocación, accidentes, etc.

Para luchar sobre 3.500 metros se exigen esencialmente grandes condiciones, y sólo con éstas han podido vencer los "cracks", cuyos nombres se registran en las páginas de nuestro turf.

En el clásico de mañana no será tan selecto el campo de los competidores, como sucede generalmente, pero por lo menos aparecerá el digno y verdadero "crack" de nuestras pistas en los actuales momentos. Es así que en el campo de los concurrentes sólo podemos anotar á Eclair. El famoso hijo de Orange reaparece después de su notable victoria del 21 de agosto en el premio "Belgrano", de 2.500 metros, donde cubrió la distancia en 2' 36" 4|5, tiempo relativamente corto, que selló aún más la fama que tiene conquistada.

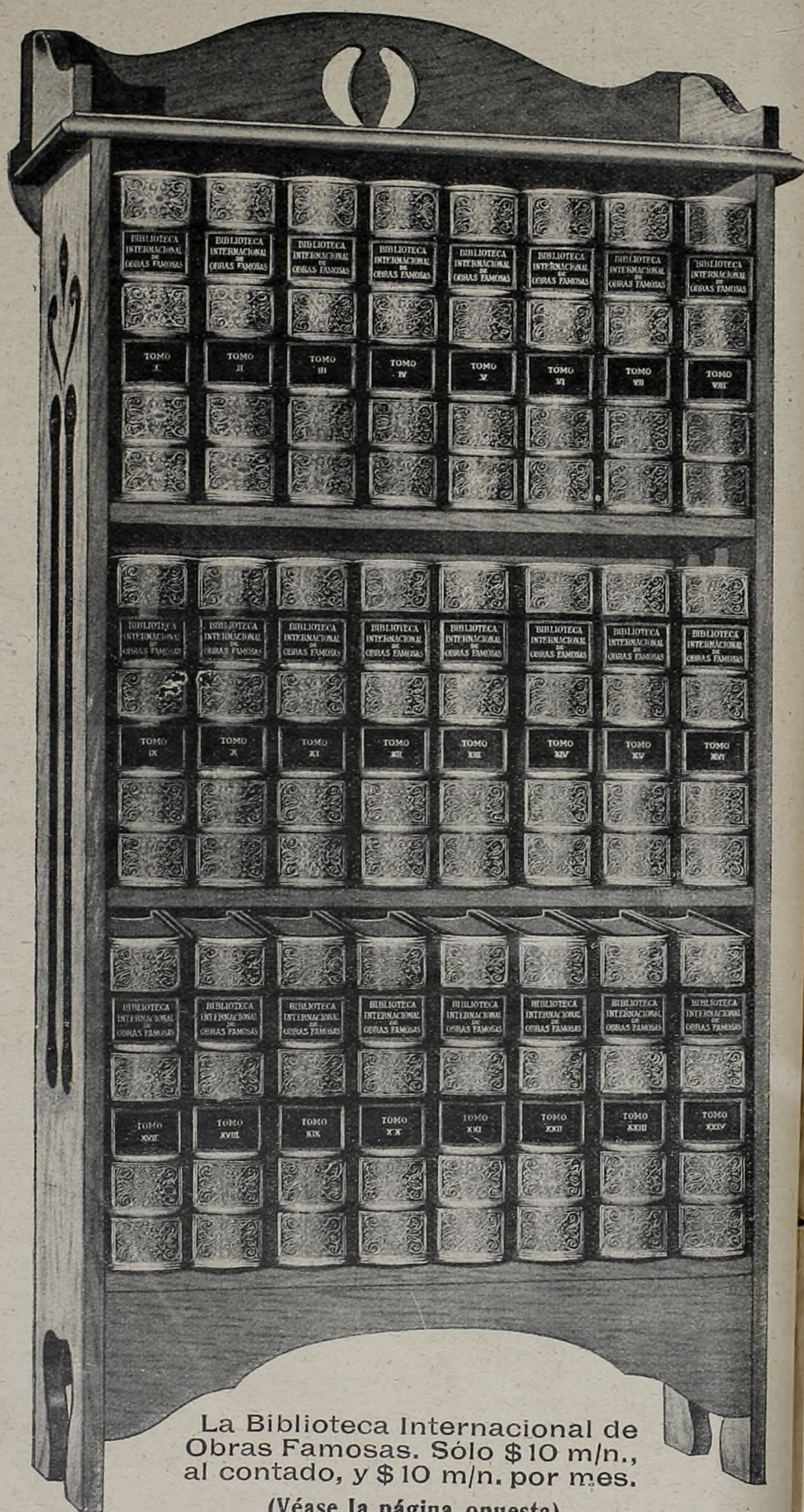
El desenlace, pues, del premio "Belgrano", predice desde ya el triunfo innegable de Eclair y quita al Premio de Honor ese interés que entusiasma, que divide en dos bandos la opinión del público y que mantiene en tensión nerviosa al aficionado, desde el primero hasta el último tramo de la prueba.

Pero á pesar de todo y aun cuando exista el convencimiento de que el pupilo del stud D. Alvear no puede ser vencido, hay que convenir desde luego y de acuerdo con lo que dejamos dicho, que necesariamente el mayor atractivo de la carrera será ver al "crack" extendido en toda su amplia y avasalladora acción, marcando tal vez el "record" en los 3.500 metros de distancia.

De los demás competidores que han conservado su anotación, creemos que solamente Duc d'Albe y César Borgia harán acto de presencia, y siendo sumamente problemáticas las probabilidades que tendrían en esta carrera, lo más conveniente sería que se reservaran para otra ocasión más propicia.

En las demás pruebas del programa son nuestros favoritos:

1a. carrera.......	Roi Fou
2a. "	Unica
3a. "	Gravier d'Or
4a. "	Yungay
5a. "	Eclair
6a. "	Leoncio
7a. "	Detective



La Biblioteca Internacional de Obras Famosas. Sólo $ 10 m/n., al contado, y $ 10 m/n. por mes.

(Véase la página opuesta)

¡El Centenario tiene su verdadero monumento!

Los más selectos escritos de la literatura argentina en su primera centuria, han sido reunidos y guardados como preciosas reliquias entre las grandes obras producidas durante los 6.000 años transcurridos desde que los libros comenzaron á ser.

Los más eminentes eruditos del Nuevo Mundo uniéronse á los de Europa para llevar á cabo esta obra monumental—la BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE OBRAS FAMOSAS—en 24 magníficos volúmenes; biblioteca digna de la atención de los estudiosos, al par que rebosante de interés hasta para el lector más indiferente.

Muchos de los hombres más eminentes de la Argentina nos han escrito elogiando entusiásticamente la BIBLIOTECA INTERNACIONAL. Entre otros, cuyas cartas originales pueden verse en nuestra exposición, calle Rivadavia, 648, encuéntranse S. E. el Presidente de la República, doctor Figueroa Alcorta; los generales, doctor Benjamín Victorica y don José Ignacio Garmendia; los doctores, Osvaldo Magnasco, Manuel A. Montes de Oca y Antonio Dellepiane; monseñor Luis Duprat, don Enrique de Vedia, etc.

Rebaja de $ 100.—Mensualidades de sólo $ 10 m/n.

A fin de dar á conocer en seguida ese maravilloso libro, los editores ofrecen los primeros tres mil ejemplares, por vía de introducción, con una rebaja de $ 100 en el precio, y aceptan el pago de los mismos en pequeñas mensualidades, de sólo $ 10 m|n. al contado y $ 10 m|n. por mes.

Pero la oferta es estrictamente limitada, y sólo podrán aprovecharse de ella los que se apresuren á adquirir uno de dichos ejemplares introductivos.

Lo que es

LA INTERNACIONAL es una biblioteca completa, que comprende los mejores escritos de unos 1.100 de los más grandes escritores que han existido desde 4.000 años antes de J. C. hasta la fecha. Contiene novelas, cuentos, poesías, ensayos, historia, biografías, ingenio y humorismo, ciencia, filosofía, dramas, viajes, aventuras, arte, fábulas, crítica, memorias, leyendas, oratoria, mitología, sátira, etc., etc. Están representados todos los países que han producido algún gran autor: España, Hispano-América, Grecia y Roma, Inglaterra, Francia, Alemania, Austria, Rusia, Norte América, Italia, Suecia, Noruega, Dinamarca, Bélgica, Holanda, Portugal, Babilonia, Asiria, Hungría, Turquía, Bohemia, Japón, China, India, Arabia, etc., etc.

Los 24 grandes y lujosos volúmenes, de 19 ctms., por 25 ½ ctms., encierran más de 12.000 páginas, impresas en tipo grande y claro, y con 500 ilustraciones de páginas enteras, muchas de ellas en colores.

El papel ha sido hecho especialmente para este libro; es de excelente calidad, blanco y opaco, suave, sin satinar y en extremo agradable á la vista. Los volúmenes son muy manuables, y las encuadernaciones unen la solidez á la suntuosidad y buen gusto.

Los Eminentes Compiladores

Las obras representadas en la "Biblioteca Internacional" no se escogieron bajo el consejo y dirección de una sola persona, sino que fueron elegidas por los más competentes peritos literarios de la actualidad, después de maduro acuerdo; á saber:

Don **MARCELINO MENENDEZ Y PELAYO**, director de la Biblioteca Nacional de Madrid.

El doctor **DAVID PEÑA**, catedrático de las Universidades de Buenos Aires y La Plata.

Don **JOSE ENRIQUE RODÓ**, ex director de la Biblioteca Nacional Uruguaya y ex profesor de literatura en la Universidad de Montevideo.

El doctor **JOSE TORIBIO MEDINA**, secretario de la Facultad de Humanidades en la Universidad de Santiago de Chile.

El doctor **RICARDO GARNETT**, bibliotecario, por espacio de cincuenta años, en el Museo Británico.

El doctor **LEÓN VALLÉE**, bibliotecario de la Biblioteca Nacional de Francia, la mayor del mundo.

El doctor **ALOIS BRANDL**, profesor de literatura en la Universidad Imperial de Berlín, la más grande que existe.

El doctor **AINSWORTH R. SPOFFORD**, bibliotecario de la Biblioteca del Congreso, en Wáshington.

UN FOLLETO GRATIS

El reducido espacio de que disponemos aquí no nos permite decir más acerca de la BIBLIOTECA INTERNACIONAL. Si se desean otros detalles sobre el plan y contenido de la obra, escríbasenos y enviaremos gratis nuestro folleto descriptivo, que contiene páginas de muestra del texto y de las láminas. Por ellas puede verse cómo son el tipo, el papel y las ilustraciones de la BIBLIOTECA, la cual está en exhibición en Rivadavia, 648, donde puede ser examinada con toda comodidad.

Cortar y remitir este cupón

PBT, 2

Sociedad Internacional

Rivadavia, 648.
Buenos Aires.

Sírvanse enviarme gratis, el folleto descriptivo de la BIBLIOTECA INTERNACIONAL, conteniendo páginas de muestra iguales á las de la obra.

Nombre ....

Dirección ....

Se aproximan las estaciones de Primavera y Verano, y por esto la

TIENDA LA PIEDAD

llama la atención de la elegancia porteña para que concurra á visitar

La Gran Exposición de Novedades

en todos los Departamentos

Grandes

Ocasiones

IMPORTANTE

La sección Créditos tiene el agrado de participar á Vd. que puede efectuar sus compras abonándolas en 10 mensualidades, sin interés ni recargo alguno, ó sea en las mismas condiciones que las compras al contado, pudiendo adquirir en esta forma cualquier artículo de la casa; incluso los de saldo y réclame.

Modelo N.º 6.—Precioso vestido confeccionado en riquísimos casimires de pura lana, gustos ingleses, adornado con cuello de seda y pespuntes, forrado en sarga de seda.
Precio réclame, $ 44.50

Modelo N.º 7. — Elegante vestido confeccionado en casimir de pura lana, adornado con presillas y botones, forrado en sarga de seda.
Precio excepcional, $ 39.50

TIENDA LA PIEDAD

Bartolomé MITRE 1102
BUENOS AIRES

Los reyes de España en Rambouillet



Alfonso XIII durante una parada del tren, en la estación de Juvisy



Los reyes de España con M. y Mme. Falliéres, cruzando las vías para dirigirse al castillo de Rambouillet.



Alfonso XIII y M. Falliéres en el carruaje que los condujo al castillo



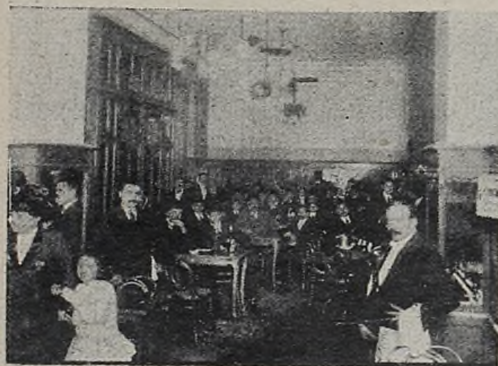
La reina Victoria y Mme. Falliéres

Biarritz Hotel



Frente del edificio

Hace cinco años se estableció en la esquina de Rivadavia y Callao un restaurant dirigido por M. Jean Bourges, que desde el primer momento llamó la atención del público por el buen gusto de la instalación, el esmerado servicio y la inmejorabel calidad de los artículos que allí se ofrecen al cliente. Acreditándose cada vez más y ensanchándose paulatinamente, llegó al fin á tener las considerables proporciones que hoy ofrece el magnífico local, y en este progreso rápido le sorprendió la construcción de la plaza del Congreso. Quedando al inaugurarla despejado el magnífico frente del edificio, era llegado el caso de instalar el hotel que tal ubicación hacía necesario, y nadie más indicado para llevarlo á cabo que el señor Jean Bourges, dueño del restaurant y hombre que conoce perfectamente el negocio. Luchó como saben hacerlo los hombres que viven de sus obras, los que con su trabajo constante labran el pedestal de su grandeza, y por fin pudo ver en triunfo sus ideales el sábado á las 8 de la noche, inaugurando el suntuoso hotel Biarritz, en el soberbio edificio que se levanta en la esquina de Rivadavia y Callao. Rodeábanle sus clientes, sus amigos y familias respectabilísimas, y todos á porfía felicitándole, le auguraban el más feliz de los éxitos.



Concurrentes al bar el día de la inauguración

La visita que hicimos al establecimiento nos permite describirle en detalle. Más de cincuenta habitaciones, todas con magníficas vistas á la extensa plaza, ó dominando la anchurosa calle Rivadavia, amuebladas con todo lujo y confort, todas con calefacción general bien estudiada, con ventiladores y con luz eléctrica; mobiliario construído expresamente según modelos exclusivos, bajo la dirección competentísima del señor Emilio Sorrenti, en fin, cuanto puede hacer agradable ó higiénica la vida está reunido en las habitaciones del nuevo hotel.

Multitud de baños é instalaciones hidráulicas completan el cuadro de las comodidades que ofrece el hotel á su clientela.

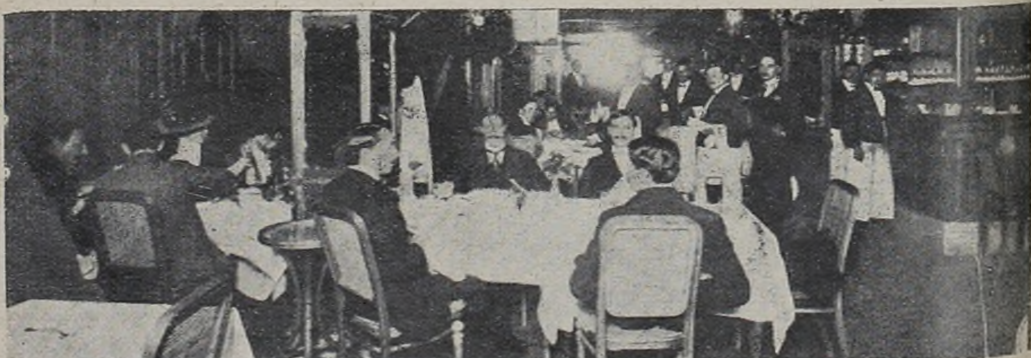


Dormitorio

En cuanto al restaurant instalado en la planta baja se halla dispuesto para servir á numerosa clientela y á banquetes, por importantes que sean, así en los salones ad hoc de la casa, como en teatros, etcétera y particulares. La cocina dirigida por M. Dupuy, el ''chef'' tan conocido en París como en Buenos Aires, es una de las mejores de Sud América, y el bar, ya está acreditado desde hace algunos años. Funcionan sin descanso noche y día bar y restaurant, amenizando las reuniones hasta la 1 a. m. una excelente orquesta, dirigida por el maestro Marina.

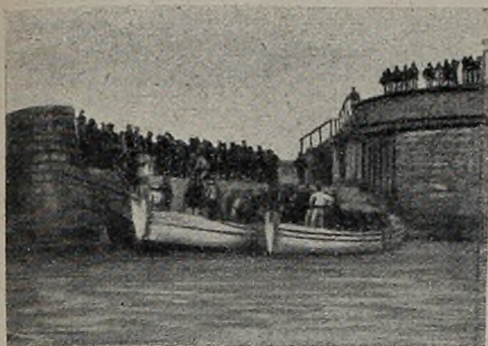
La concurrencia fué obsequiada por el señor Bourges con un ''lunch'' abundante y bien servido, donde se brindó por la prosperidad de la casa.

Vimos entre la concurrencia á las familias de Batalla, Segovia, Sorrenti, Lahore, Pitté, Peyrou, Sánchez, Sasso, Sicardi, Prego, Garibaldi, Lagleyze, Barres, Sanguinetti, Carrasco, Rodríguez (P. M.), Rodríguez (Mariano), Parish, doctor González Ferrari, Cordero y otras muchas, cuya enumeración ocuparía más espacio ella sola que el de que disponemos.

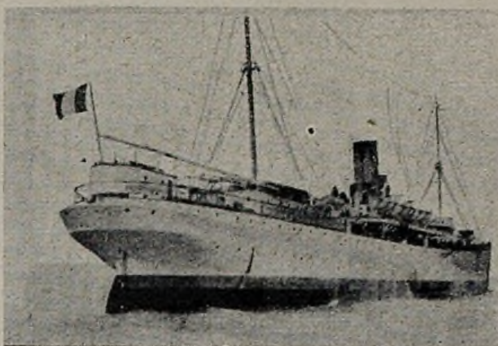


Vista del restaurant

Los forzados de Francia



Embarque de los forzados en San Martín de Ré



Transporte "La Loire", donde se embarca á los forzados

Cada vez que una causa célebre termina por la condena del acusado á trabajos forzados, se siente verdadera pena, por culpable que sea el reo; porque instintivamente se piensa que un ser humano es arrancado á su país, á su familia, á todo lo que podía ligarle á la vida é inspirarle algunos buenos sentimientos. Mas por muchas tristezas que evoque la palabra "presidio" se ignora generalmente lo que son las diferentes etapas de los condenados desde el momento de la sentencia hasta su llegada al establecimiento penitenciario y lo que puede ser su vida aquí hasta la liberación ó la muerte.

Véase brevemente trazado el camino que siguen los condenados desde que la ley les ha impuesto la pena que han de cumplir y los sentimientos, descriptos por ellos mismos, que se agitan en su alma durante ese calvario.



Grupo de presidarios tomando aire sobre el puente

Al salir de la sala donde acaban de oir pronunciar el fatal veredicto, los condenados son, al cabo de algunos días, dirigidos á la isla de San Martín de Re, donde esperan su incorporación al primer convoy de presos que han de ser embarcados en el navío encargado de llevarle á las diversas penitenciarías.

En San Martín de Re se les encarcela en una antigua fortaleza, convertida en prisión. En este momento son ya forzados. Mientras en la prisión anterior no trabajaban sino cuando querían y más bien para pasar el tiempo, en San Martín se les obliga á trabajar en diversos talleres.

Después que ha



Grupo de forzados á bordo del "La Loire"



Gran Premio

PARIS

ABRIL DE 1906

* *

PRIMER PREMIO

MONTEVIDEO

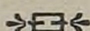
MAYO DE 1907

Agua Blanca Casanovas

SIN RIVAL EN EL MUNDO PARA EL CUTIS

Infalible para destruir las

Pecas, Manchas, Granos, Puntos negros, Paño, Manchas de Viruela, etc., etc., de la cara.



HERMOSEA y CONSERVA
la LIMPIDEZ y FRESCURA del CUTIS
GARANTIA SERIA
140 AÑOS de ÉXITOS COMPLETOS

Con certificados de distinguidos médicos de nuestra Facultad, que acreditan su bondad incuestionable. Doctores Enrique Bazterrica, Antonio C. Gandolfo, Angel Villa, Alberto Castaño, Félix Aráuz, Francisco Castro, Claudio Benites, Francisco D'Agostino, Pedro Carrasco, Julián Masset, Faustino Trongé, Luis Eizaguirre, Eliseo T. Luque, etc., etc.

FABRICANTE:

José Casanovas Moure

DEPOSITO GENERAL:

1441-47, Humberto I, 1441-47, Buenos Aires



En venta en la casa de Gath y Chaves y en sus sucursales, Tienda San Juan, Tienda A la Ciudad de Méjico y en todas las droguerías, farmacias, tiendas y perfumerías de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Iquique (Chile) y Lima (Perú), calle Baquijano, 295.

En el reino de Italia: Luiggi Traversaro e figli; Camogli (provincia de Génova), vía XX Settembre, 1, 2 y 3, y en Génova, Carlo Felice, número 6.





La hora del barbero

transcurrido el tiempo necesario para formar un convoy — á veces la espera es de muchos meses — se embarca á los forzados á bordo del transporte "La Loire" y se les encierra en verdaderas jaulas colocadas en los entrepuentes. A ciertas horas se les hace subir al puente superior, como medida higiénica.

Véanse las impresiones de un presidiario instruído, Marcelo Fistié, acerca de este triste período de la condena:

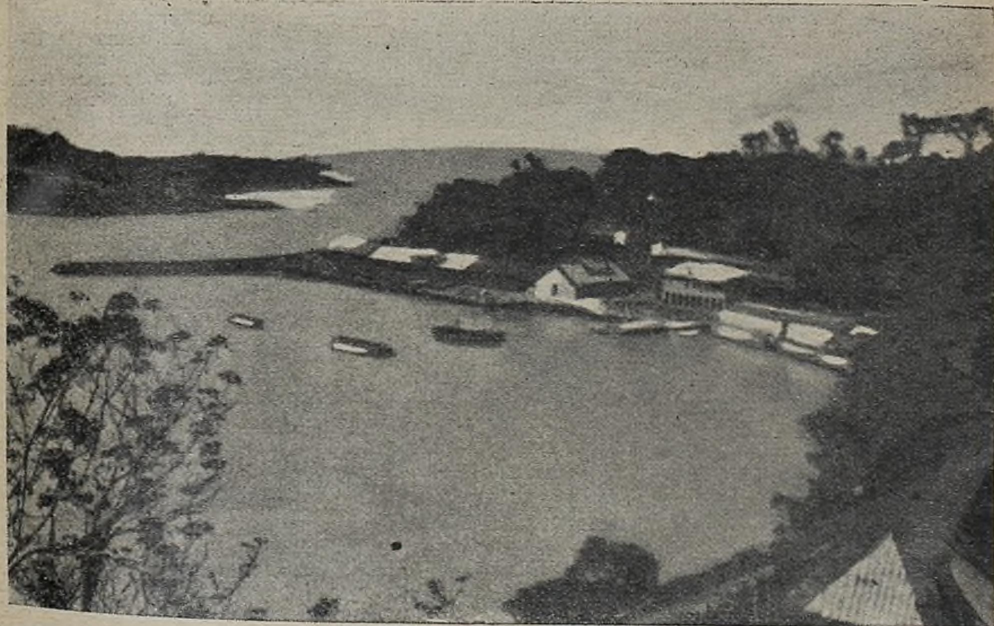


Construcción de un piso por los forzados

"Contaros mi asunto sería demasiado largo. Además, no soy lo bastante escritor para saber desnaturalizar agradablemente las cosas; lo terrorífico suele ser muy sencillo.

Desde el 23 de enero no he podido sacudir por completo mi sopor de sonámbulo: no he sufrido tanto como temía, porque si mi cuerpo está en el presidio, mi corazón ha quedado allá abajo, entre los que amaba, entre los que me lloran..."

Hablando de sus



Islas de deportación. En el centro, la isla Royal; á la izquierda, la de San José, y detrás la isla del Diablo

compañeros de cautividad, dice:

"La mentalidad de todos estos hombres es una mentalidad de alienados. Casi todos tienen la idea fija de la evasión, la angustia de la muerte que presienten, de los sufrimientos que adivinan... Hay entre ellos niños grandes que sollozan en su impotente dolor: hay también viejos que, resignados desde hace tiempo, piensan en la Guayana como se piensa en el cementerio. Al oirles hablar no sabe uno si son verdaderos criminales ó locos.

Desde que están á bordo no dejan de sufrir; sufren por la falta de aire, por la fetidez de establo que se desprende de las jaulas y que impregna sus vestidos y también por la insuficiencia y mala calidad del alimento. En una palabra, esto no es un convoy de forzados, sino de enfermos."



Hospital de San Lorenzo de Maroni

Marcelo es un melancólico; en cambio Torlet, monedero falso, es un rebelde, y después de haber maldecido á la sociedad, describe así el depósito de San Martín de Re:

"Mi primera sorpresa, aunque se me hubiera hecho de esta prisión una descripción espantosa, capaz de prevenir toda extrañeza, fué observar el contraste entre la actitud de los guardianes de prisiones celulares y la de los guardianes del depósito; es decir, de las prisiones de régimen colectivo; pero la triste consecuencia es que el bueno paga por el malvado."

Después de la travesía á bordo de "La Loire" se llega á las penitenciarías propiamente dichas: ante todo la Nueva Caledonia, donde no se deporta sino rara vez, después Cayena, San Lorenzo de Maroni, etc., donde va el grueso de los condenados, y por fin las islas del Diablo, San Juan y Royal.

A la isla del Diablo van los forzados de un orden especial. La isla es una tierra ínfima, de algunos kilómetros cuadrados, adonde se envía á los que se quiere someter á una vigilancia rigurosa. A veces no hay más que un solo condenado en toda la isla; no ve á nadie, salvo en el curso de las visitas administrativas.

A la isla de San Juan se envía á los condenados por crímenes menos graves. Por lo general, sobre todo en Cayena y en San Lorenzo la faena es muy penosa; se trabaja mucho en el transporte de piezas de madera tomadas de los bosques inmediatos.

Cuando la conducta de un forzado es buena, se le confía diversos empleos: puede ser contador, enfermero ó almacenero. Si hace méritos especiales se le hace trabajar para familias de colonos, con lo que su situación mejora bastante.



Forzados empleados con los colonos

El alimento de los forzados está reducido á lo estrictamente indispensable. Su dormitorio, gran sala blanqueada con cal, está provisto á lo largo de las paredes de lechos de campaña de tablas, sin colchones ni jergón.

Los hombres endurecidos en el crimen se acostumbran pronto á la vida carcelaria, pues la comunidad con los malhechores se aviene con sus perversos instintos. En cambio, para los hombres que han recibido buena educación y están acostumbrados á el trato de personas decentes, no hay tormento mayor que la relación forzosa con sus compañeros de condena perversos y mal intencionados. Este es el peor castigo.

Un buen negocio



M. Frispoulet estaba desde muy temprano en su oficina. Era uno de los primeros armeros de la plaza, y la apertura de la caza estaba próxima: de todas partes recibía pedidos.

Era un hombre concienzudo y ordenado, que detestaba malgastar el tiempo y que se encolerizaba en presencia de los inútiles.

En la mañana de que tratamos estaba escribiendo una carta á su mejor cliente, cuando llamaron á la puerta.

—Adelante, dijo con mal humor.

Entró un sujeto larguirucho, con traje usado, pero correcto. Con volubilidad habló en estos términos:

—Señor, soy corredor y comisionista de varios artículos y mi clientela es de lo más escogido. Me consideraría dichoso si usted quisiera formar parte de ella.



—¿Qué tiene usted que ofrecerme? — preguntó M. Frispoulet, para librarse del importuno.

—Una soberbia villa, edificada á orillas del mar. Vistas maravillosas, ocasión excepcional, facilidades de pago.

—Gracias. Para nada me serviría esa villa.

—Entonces—añadió el corredor tranquilamente —puedo proponer á usted un automóvil 24 H. P. de cuatro asientos y que aun ha rodado muy poco.

—Gracias. No tengo ganas de rodar.

—Lo comprendo perfectamente, y tengo á su disposición una buena máquina hidráulica, muy cómoda para un jardín.

—Gracias. No la necesito.

—En ese caso ¿qué diría usted de las obras de Calixto Cadencio, encuadernadas en tela azul, con dorados y láminas?

—Que me importan tres cominos, como es natural.

—Pero usted se ha de interesar, sin duda, por una bañadera automática, modelo nuevo, duración garantida.



—Se engaña usted, señor.

—Alguna que otra vez. Sin embargo, una soberbia colección de estampillas, algunas muy raras, es bien tentadora!

—Maldito lo que me tienta.

—Es usted difícil, lo que prueba su buen gusto, pero tengo con qué satisfacerle. ¿Qué diría de un hermoso par de botines con suela doble y elásticos reforzados?

—No pienso cambiar de zapatero.

—Es muy justo. Pero vea usted este maravilloso estilógrafo, que permite escribir sin tinta y sin ortografía por sólo 4 fr. 95. ¡Es regalado!

M. Frispoulet, aburrido, no contestó, alzó los hombros y siguió escribiendo.

—Ahora caigo — prosiguió impertérrito el corredor—lo que usted necesita son botones para los puños, sistema patentado á 2 fr. 25.

Esta vez, M. Frispoulet, á quien ahogaba la ira, no pudo contenerse. Púsose en pie y dió un terrible puñetazo sobre la mesa.

—¿Quiere usted dejarme en paz? — gritó.

Sin pestañear, el comisionista se agachó y levantó del suelo el tintero, que había rodado por la alfombra.

—Nada tema usted—dijo.—Va usted á poder continuar escribiendo; yo siempre llevo tinta en el bolsillo.

Y vertió en el tintero el contenido de un recipiente achatado.

—Tinta especial, indeleble, marca Troglodita: son 25 céntimos, caballero.

—Ahí los tiene usted y líbreme cuanto antes de su presencia.

—Con mucho gusto. Siempre á sus órdenes.

Ya se marchaba, cuando el armero tuvo una idea. Levantóse y con ojos de tigre cerró el paso al corredor.

—Señor mío—le dijo —¿no necesitaría usted, por casualidad, un cañón?

—¡No, no!—balbuceó el pobre hombre, asustado.

—Entonces, ¿me compraría usted un fusil Gras, en buen estado?

—Tampoco, señor.

—Pero ¿qué me diría usted de una pistola de dos cañones?

—No diría nada. ¡Dios me libre!

—Entonces—dijo con voz de trueno M. Frispoulet sacudiendo el brazo del corredor,—va usted á comprarme inmediatamente una funda de revólver.

Después añadió, fríamente:

—Puede servirle para meter el tabaco y no cuesta más que un franco ¡casi de balde!

—Con mucho gusto— dijo el infeliz, contento de poder escapar.

M. Frispoulet alargó el objeto, se guardó la moneda y mientras que el intruso desaparecía, exclamó:

—He perdido un cuarto de hora; pero he ganado, tinta aparte, cuarenta céntimos y este moscón importuno no volverá en mucho tiempo.

Y tranquilizado ya, volvió á sentarse y continuó su interrumpida carta.

Si todos los que se ven asediados por corredores oficiosos, imitaran este saludable ejemplo, disminuiría el número de moscones humanos.

ROGER REGIS.



Vd. puede ganar mucho más de lo que gana

¿Quiere usted mejorar su presente y asegurar su bienestar contra las contingencias y vicisitudes del porvenir? ¿Desea usted aumentar y multiplicar sus ganancias, para que su sueldo mensual ó su jornal diario sea mayor todavía y le permita vivir con holgura y desahogo? Para conseguirlo de veras, hay un solo medio eficaz é infalible, que está bien explicado en el hermoso libro que se titula **"EL PODER PSICO-MAGNETICO"**. Dicho libro se entrega y se envía **GRATIS** y franco de porte. Para obtenerlo, basta llenar el cupón adjunto y remitirlo al **Dr. M. Whalley. Venezuela, 1521, Buenos Aires.**

CUPON

Señor Representante del doctor Marx Whalley.
Venezuela, 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme **GRATIS** el libro titulado: **"EL PODER PSICO-MAGNETICO"**.

Nombre ....

Calle y número ....

Ciudad ó pueblo ....

Provincia .... Ferrocarril ....

Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.



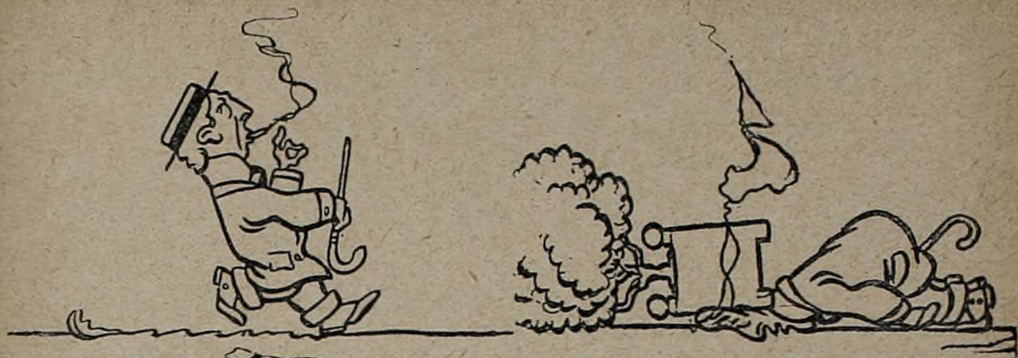
LA
MARCA DE
PERFUMERÍA
LA MÁS CELEBRE EN
EL MUNDO

ULTIMAS CREACIÓNES
BOUQUET GREUZE
PAMPRES D'OR
SOLA MIA
ENIGMA



LUBIN PARIS

Ordenanza



Se trata de la siguiente ordenanza particular mía sobre circulación por la calle:

Artículo 1.º—Para evitar los resbalones por las cáscaras de naranja, los que coman esta fruta deberán hacerlo en el interior de su caja de fierro. Si no tienen caja de fierro, se comerán las cáscaras.

Artículo 2.º—La exposición de arbustos en los balcones que tiende á hermosear la ciudad, pero que puede amenazar la integridad de los transeuntes, no será tolerada á menos que las macetas no pesen más de 15 gramos.



Artículo 3.º—Como la supresión de los enrejados al pie de los árboles presenta inconvenientes, se prohibirá en cambio el uso de los tacones Luis XV, para evitar los gastos de poner de nuevo á flote á las señoras.

Artículo 4.º—Las varillas de los paraguas serán en adelante de pasta de azufaifa.



Artículo 5.º—A las personas que por su fealdad puedan distraer á los transeuntes, se les rogará que no salgan á la calle, sino en último extremo.

Artículo 6.º—Queda formalmente prohibido leer el diario por la calle.

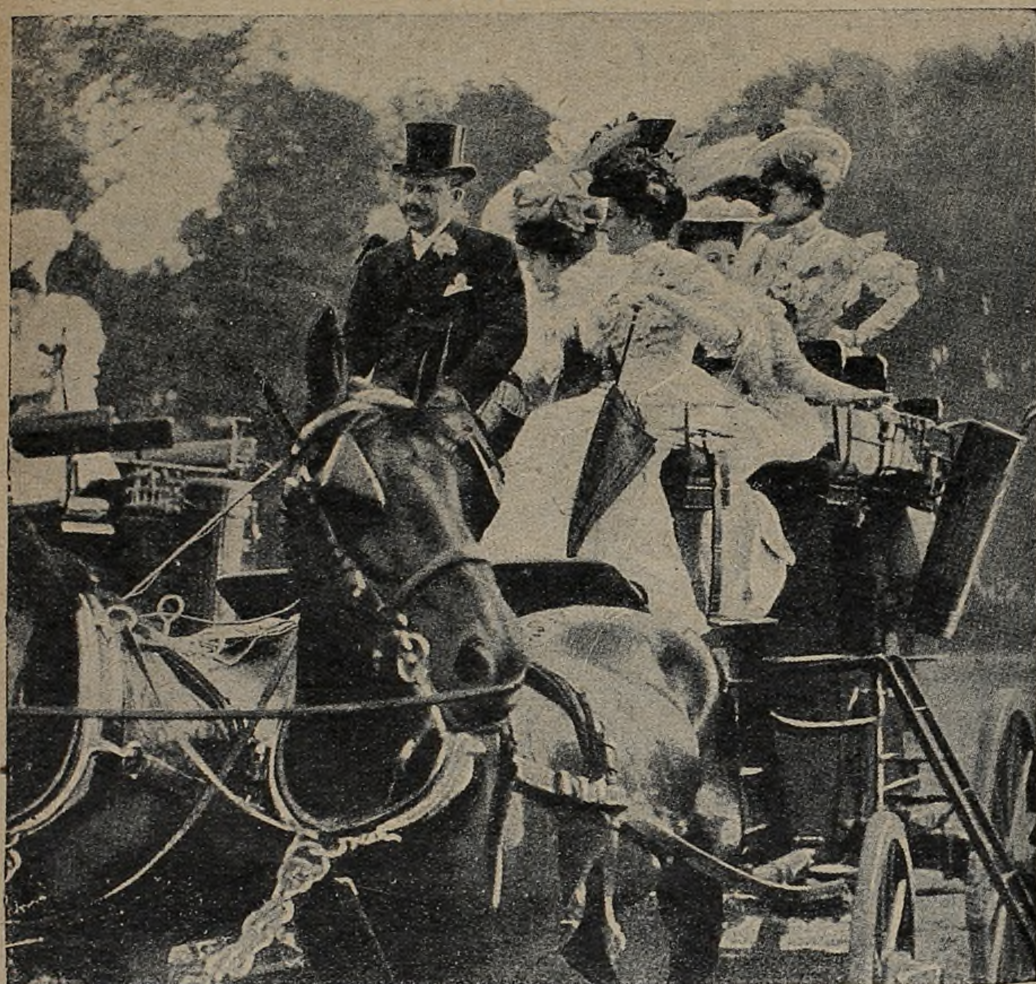


Artículo 7.º—El estado de ebriedad no será tolerado sino en tiempo de terremoto, en que pueda pasar inadvertido.

Artículo 8.º—Debiendo ser la circulación pacífica no sólo en lo físico sino en lo moral, se prohibe terminantemente transitar por la vía pública á todo acreedor.

LA COCHERIA de MODA

BELGRANO 2970



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FUNEBRES

Por $ 150 m/n

Servicios de más lujo, á precios convencionales

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

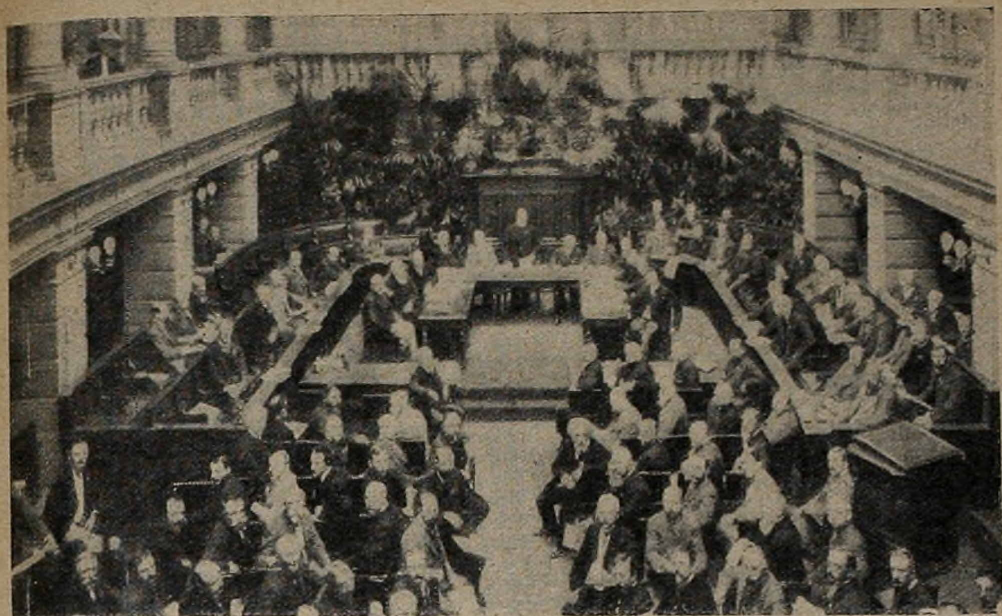
PIDASE POR TELEFONO EL ENVIO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131 (Once) — Cooperativa Telefónica 186 (Oeste)

Gonzalez & Hno

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los **SERVICIOS FUNEBRES**, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.

Congreso internacional de editores



Sesión inaugural en la gran sala de la municipalidad de Amsterdam

En Amsterdam, el 19 de julio, se reunieron en Congreso Internacional cerca de 300 editores, llegados de todas partes del mundo. Era muy numerosa la representación de Italia, en cuyo nombre respondió el editor Pedro Vallardi, de Milán, á las corteses palabras de bienvenida del presidente holandés Stockum.

Ese congreso ha dado margen á recepciones y banquetes, habiendo organizado los holandeses una hermosa exposición del libro; pero los editores han trabajado concienzudamente y fué interesante la discusión de las convenciones de Berna sobre los derechos de autor. Se combatió el principio de que las traducciones queden equiparadas á los originales.

En cuanto á los autores, no parecen dispuestos á celebrar congresos de ninguna especie. Probablemente han caído en la postración ó quizás les falte plata para el viaje.

OPORTO

Commendador

—HA MERECIDO EL HONOR DE FIGURAR EN BANQUETES REALES

Unicos Introductores

ALBISU & LARROUDÉ

RIVADAVIA 1142-48

HEINLEIN & C[ía]

1402, AVENIDA DE MAYO, 1500

GRANDE Y MODERNA EXPOSICIÓN (en el piso alto)



HIGIENE MODERNA - CUARTOS DE BAÑO

Disponemos del surtido más completo, para todos los gustos, al alcance de todos:

MODELOS PRÁCTICOS, SENCILLOS, LUJOSOS, todos modernos á Precios Razonables.

Conviene que visiten la gran exhibición del piso alto

1402 - AVENIDA DE MAYO - 1500

Alpinistas á pesar suyo



Ventisquero de Sardona, donde tocó tierra M. Omer-Decugis

El 26 de junio último, á las 5 ½ p. m., el aeronauta M. Alberto Omer-Decugis, acompañado de una señora, subió en el globo "Essor" del parque Aereo Club de Francia, en Saint-Cloud, para disputar á otros quince globos concurrentes el premio de distancia. El "Essor" que obtuvo el cuarto lugar en la prueba, se dirigió á poca altura hacia el sudoeste, pasando por Fontainebleau cuando llegaba la noche, que fué muy sombría y transcurrió sin incidentes. Poco antes de las 3 a. m. la luz de la aurora permitió ver que el globo marchaba algo al sur de Besanzón. El calor del sol hizo elevarse el aparato á más de 3.000 metros, y los viajeros pudieron contemplar, bajo algunos rasgones de las nubes, el lago de Bienne y luego el de Neuchatel. Poco después, habiendo subido el globo á 5.000 metros, M. Omer-Decugis se adormeció en un rincón de la barquilla y se otorgó dos horas de un reposo bien ganado.



Valle de Tamina, visto desde el punto en que fué desinflado el globo

Cuando se despertó, el globo descendía con rapidez: la provisión de lastre reducida á tres sacos, no permitía seguir la marcha y se preparó á bajar á tierra. Pero bien pronto se convenció de que ésto era muy arriesgado. El globo se deslizaba sobre un ventisquero, rodeado de altos picos cubiertos de nieve y ninguna salida daba paso á un valle. Bajar en aquel paraje desolado era condenarse á perecer de fatiga y frío.

Arrojó dos de los sacos de lastre; el globo subió unos cen-

BIANCHETTI HNOS.

Fábrica de Balanzas

LA MÁS IMPORTANTE EN LA REPUBLICA

CONSTRUCCIÓN DE TODA
* CLASE DE BALANZAS *

CASA CENTRAL: **ALSINA, 484**

TALLERES: **ALMIRANTE BROWN, 988**

BUENOS AIRES



LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ

ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas, á.. **$ 12.00**

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda, á.............................. **$ 24.00**

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas, á.................... **$ 7.50**

En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y RIVADAVIA - **Gath & Chaves** - SOCIEDAD ANÓNIMA

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscripto .... $ 50.000.000.00 c/l
Capital realizado .... $ 47.577.380.00 c/l
Fondo de reserva y previsión .... $ 12.043.642.30 c/l
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva $ 605.655.00 c/l

SUCURSALES. — En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona, Rio Janeiro y Montevideo. **En el interior:** La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina, Mar del Plata, Salliquelló y Pergamino. **Agencias en la capital:** Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona	m/n %	%
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 ½ %	1 ½ %
	A 60 días	2 ½ %	2 ½ %
	A 90 días	3 ½ %	3 ½ %
	A 6 meses	4 %	4 %
	A 1 año..	4 ½ %	4 ½ %
	A 2 años.	5 %	5 %
	A 3 años.	5 ½ %	5 ½ %
	A 4 años.	6 %	6 %

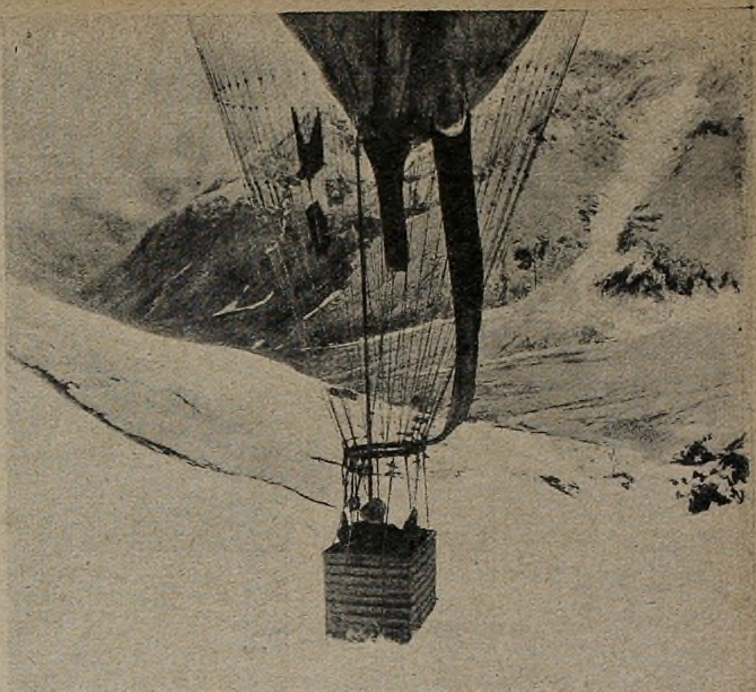
Abona	m/n %	%
Depósito á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días............	4 %	
Cobra		
En cuenta corriente en oro moneda legal.........		8 %
Descuento general..........................		convencional

Buenos Aires, Enero 1.º de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

tenares de metros y pudo ver la otra vertiente que terminaba, á lo lejos, en un risueño valle. Pronto bajó el globo, M. Omer saltó sobre el ventisquero y como la barquilla iba arrastrándose sobre la nieve, la empujó con todas sus fuerzas, convirtiéndola en una especie de trineo para impulsar á su compañera. Por fin, no hubo más remedio que desinflar el globo y abandonarlo.

M. Omer sacó á su compañera de la barquilla, tomaron algunos víveres y empezaron á bajar á pie desde cerca de 3.000 metros de altura, sorteando abismos y torrentes. Al cabo de algunas horas los viajeros lograron llegar á un establo, desde donde pudieron dirigirse á puntos habitados. Mientras la animosa pasajera telegrafiaba, M. Omer volvió con un guía al punto en que había quedado el globo, para plegarlo y recobrar sus instrumentos y efectos. Entonces supo que el punto en que habían bajado era la cúspide del ventisquero de Sardona, donde nace el Tamina, pequeño río que desemboca cerca de Rajata, en el Rin.



El ''Essor'' deslizándose como un trineo sobre el ventisquero de Sardona

Tal fué esta excursión emocionante y arriesgada de alpinismo involuntario, que no figuraba, por cierto, en el programa del concurso y que si por el pronto molestó á los que hubieron de emprenderla, les habrá dejado recuerdos agradables.

Higiene
de la boca
Odol
lo mejor
para
la dentadura

El UNICO

alimento

científicamente comprobado

para el sistema
nervioso es —

La Fitina

Este medicamento está basado en un principio científico y es extraido de las semillas vegetales de riqueza excepcional en *fósforo-orgánico-asimilable* (22.8 %), superior á todos los demás productos similares conocidos.

Los doctores Güemes, Cabred, Señorans, Darnet, Figueroa, Nario y cien otros la recetan diariamente.



ME HE PUESTO ASI LINDA CON EL USO DE LA "FITINA"

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



Marca Registrada

Maravilloso descubrimiento

CURA RÁPIDA Y RADICAL
CON LA APLICACION DEL

PARCHE ELÉCTRICO

NADIE RESISTE Á LA EVIDENCIA

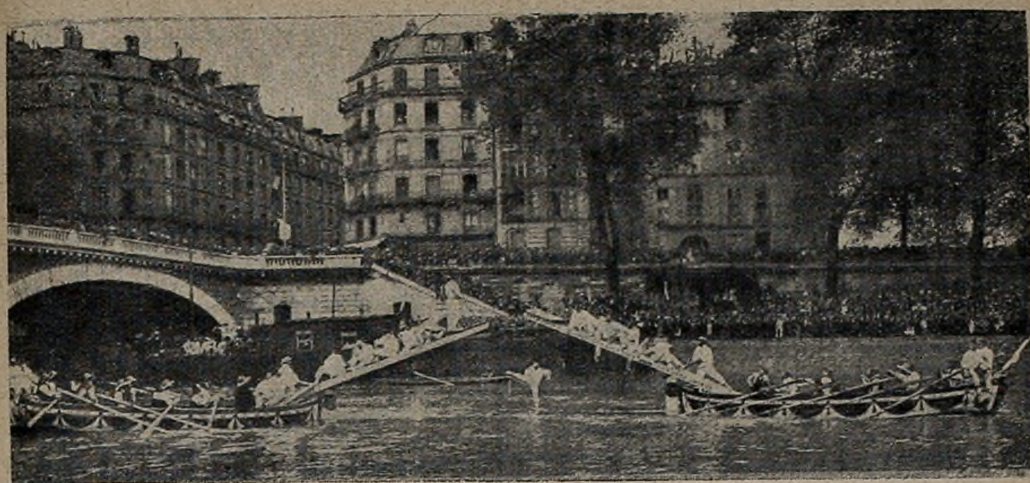
La electricidad es un agente imponderable como el calor y la luz, cuya naturaleza íntima nos es desconocida, pero que produce efectos maravillosos.

El PARCHE ELECTRICO conviene especialmente en las enfermedades del sistema muscular y nervioso, para el mal de cadera, el lumbago y las enfermedades del hígado, riñones y vejiga.

El PARCHE ELECTRICO es un poderoso restaurador de la fuerza muscular. Ningún dolor, por intenso que sea, resiste á su aplicación.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Los deportes náuticos de Cette



El primer gran premio de París en las justas de agua de Cette. Un episodio de la lucha

Ante una enorme concurrencia se celebraron á principios de agosto estas pruebas de deporte náutico, que obtuvieron un éxito colosal. Más de diez mil personas presenciaron este colosal certamen, que honra mucho á la Unión Sportiva de las Justas.

Hubo ejercicios de pesos ligeros y pesados, regatas, competencias diversas de velocidad y sumersiones muy notables.

En el primer día, Bonnet ganó la carrera militar de los 200 metros y Delbord salió victorioso en el concurso de sumersiones.

En el segundo día, Bonnet fué el vencedor del campeonato de 100 metros entre profesionales.

Las competencias de natación fueron verdaderamente notables. Como la mayor parte de los concurrentes eran nadadores de mérito, hubo que dificultar las pruebas con caídas desde elevaciones considerables y con ejercicios de resistencia bajo el agua. Hubo también luchas de velocidad y de resistencia, busca de objetos lanzados al fondo y ensayo de sistemas distintos. Pero, en general, estas pruebas no fueron tan sensacionales como las otras.

Las justas, las pantomimas y los ejercicios de sumersión obtuvieron su éxito habitual y el "torbellino humano", ejecutado por Peyrusson, entusiasmó á los espectadores.

Apollinaris

'LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA"

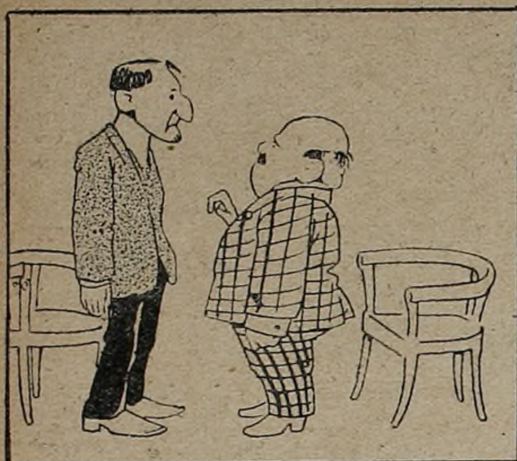
EMBOTELLADA SOLAMENTE CON SU PROPIO GAS NATURAL Y UNICAMENTE EN EL MANANTIAL APOLLINARIS, NEUENAHR, ALEMANIA.

MEDALLA
del Estado Real Prusiano, 1902
MEDALLA DE ORO
Exposición de Duesseldorf, 1902

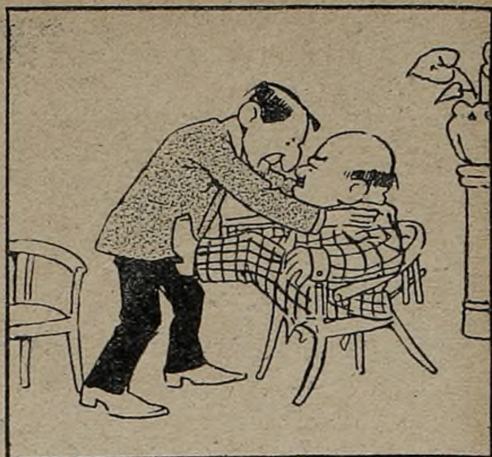
VENTA ANUAL

30.000.000 de botellas.

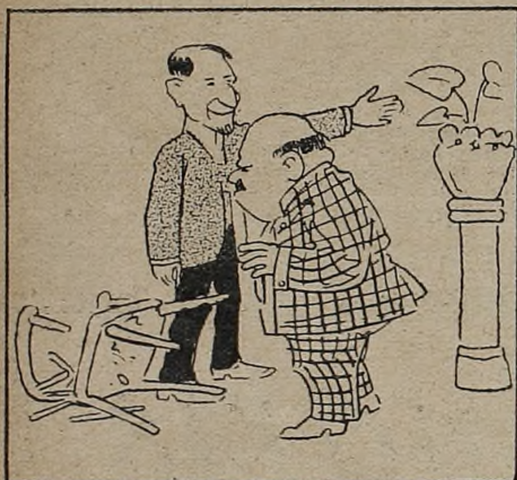
Visita de cumplido



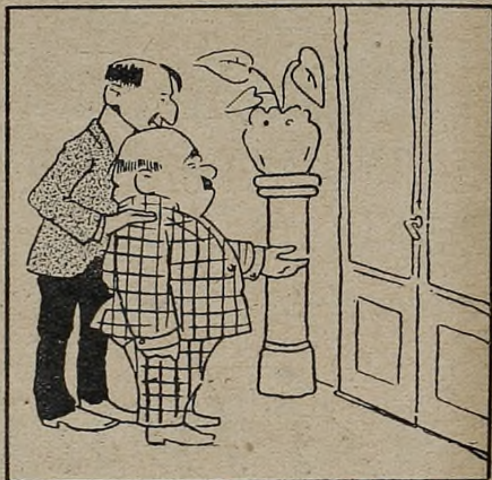
—*Sumo placer, conspicuo camarada.*
—¡Cómo me gusta oirle, amigo Estrada!



Que se marche tan pronto no consiento,
aguarde un poco más y tome asiento...



—*Cuán dolido deploro el accidente!...*
—Le acompaño, no *es cosa* mayormente.



—*Preceda el anfitrión, gran caballero...*
—¡Oh, no faltaba más! Usted primero.

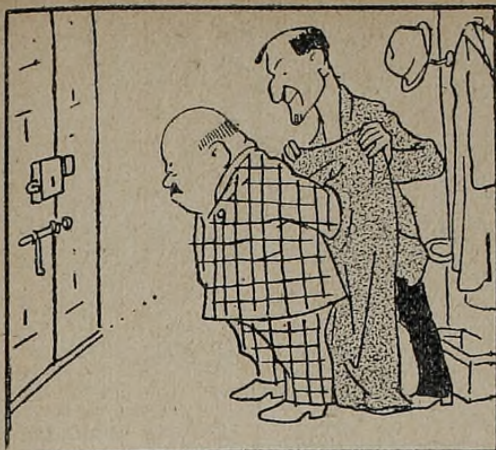


—*Avanzo, el alto honor siempre estimando.*
—Por aquí, sí, señor, vamos andando.

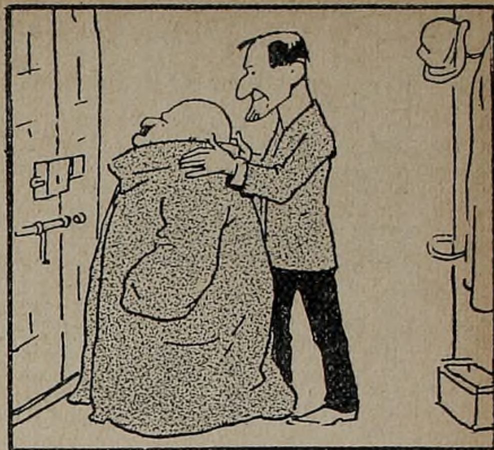


—*¡Nefasto contratiempo nos acecha!*
—No se apure, ¡la puerta un poco estrecha!

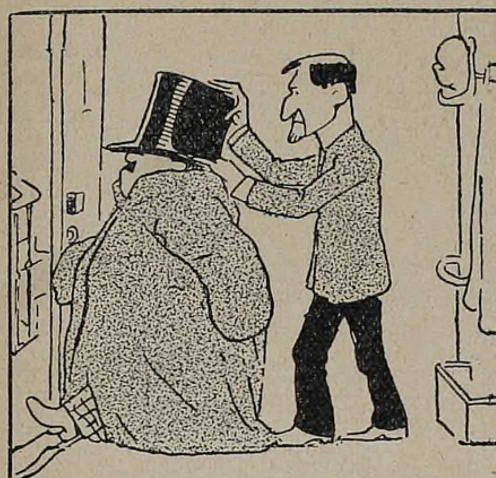
VISITA DE CUMPLIDO



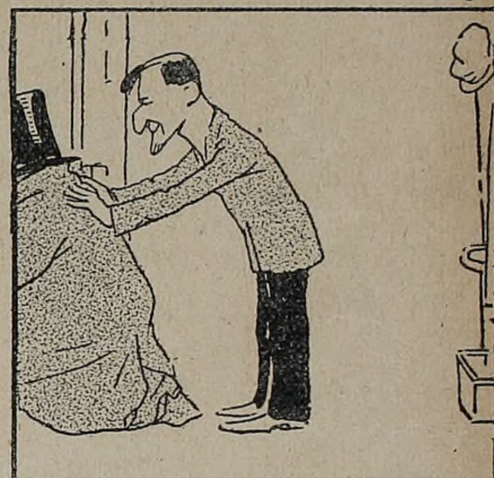
Aquí tiene el gabán, se lo pondré...
—*Siento tanta molestia.*—No hay de qué.



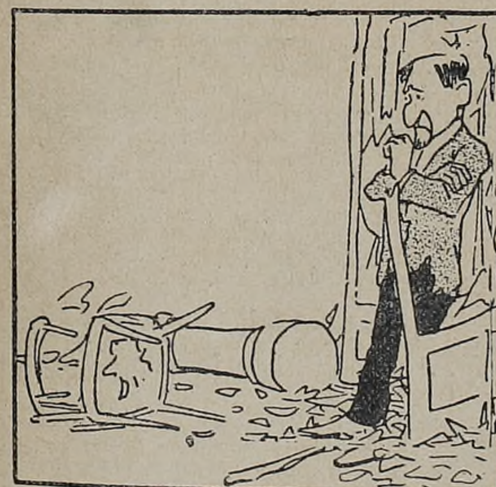
Ahora súbase el cuello que hace frío.
—*Prevengamos el mal, amigo mío.*



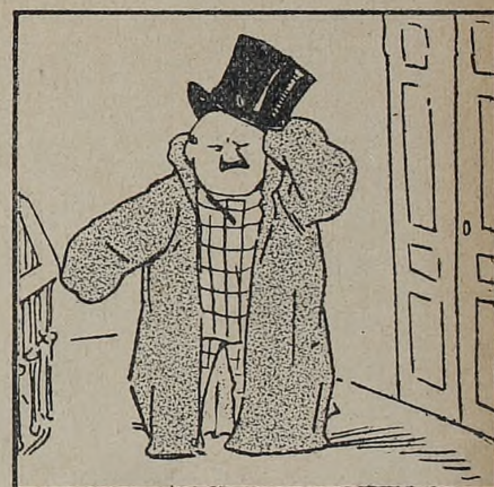
—El sombrero está aquí, salga cubierto
—*Con agasajo tal me desconcierto.*



—Ni una palabra más; hasta otro día.
—*Dios os guarde en felice compañía.*



—¡Pues señor, yo no sé si el día del Juicio
veremos tanto estrago y estropicio!



—Pues señor, con tantísimo cumplido
estoy completamente confundido.

Á 10 MESES DE PLAZO TODA CLASE DE MUEBLES

Cuadros al óleo y artículos finos de bazar.—Remitimos Catálogo á cualquier punto de la República.

RIVADAVIA 2463

EL NUEVO SIGLO

Casa la más importante de Sud - América, única, especial y exclusiva en SASTRERIA Y CONFECCIONES para hombres y jóvenes,

BARTOLOMÉ MITRE 701 al 727, esq. MAIPÚ



LA PREFERENCIA con que el público honra nuestro establecimiento "EL NUEVO SIGLO" es una PRUEBA EVIDENTE de que nuestros esfuerzos en presentar la mayor variedad y más selecta clase de NOVEDADES son debidamente apreciados.

Efectuar las compras en nuestra casa que de tiempo goza de un buen merecido renombre, dada la confianza que inspira, es de suma importancia; y en el deseo de seguir corroborando una vez más nuestra ESPECIALIDAD en el ramo, no hemos omitido sacrificio alguno para presentar en la nueva temporada de

PRIMAVERA — VERANO 1910 - 1911

el surtido más completo que idearse pueda en CASIMIRES, SEDAS, FRANELAS, BRINES, ALPACAS, etc., etc.

NUESTROS MODELOS son la última expresión de la moda y la elegancia.

NUESTROS PRECIOS
NO ADMITEN COMPETENCIA

Visiten nuestros salones de venta y se convencerán.

B. MURO y Cía.

○ ○

CRÉDITOS

Este ventajoso sistema de compras á pagar en mensualidades, permite á todo el que lo solicite proveerse de nuestros artículos SIN NINGUN DESEMBOLSO INMEDIATO, SIN INTERES Y SIN RECARGO ALGUNO EN LOS PRECIOS MARCADOS PARA LAS VENTAS AL CONTADO.

SECCION EXPEDICION AL INTERIOR

Los pedidos por carta están atendidos con sumo esmero y prontitud, por personal especialmente dedicado á ellos.

Los precios rigen los mismos que en la capital.

Pídase nuestro GRAN CATALOGO ilustrado.

Sucursal: CORDOBA, 1288 al 98, esq. ENTRE RIOS, Rosario de Santa Fe.

B. MURO & Cía

Maniobras alpinistas en Italia



La cuerda

En este año, como en otros anteriores, han seguido realizándose maniobras alpinistas en el ejército italiano. Las dos fotografías que reproducimos, representan una marcha forzada seguida por la compañía 42.º del 4.º regimiento, mandada por el capitán Caio. Los soldados alpinistas, en equipo completo de marcha, salieron del refugio de Turín al collado y desde allí, en cuerda mixta de soldados y oficiales, treparon decididamente por la difícil Aguja de Saussure (3.360 metros). La atrevida empresa fué realizada el jueves 14 de julio y constituye un verdadero ''record''; siendo la primera vez que un cuerpo de alpinistas, con equipo completo, ha llevado á feliz término una marcha tan difícil, cuyos riesgos acrecentaba la nieve, caída recientemente en gran cantidad sobre los Alpes. Pero los soldados deseaban vivamente afrontar esa prueba: es una ocasión de adquirir confianza en sí mismos y de reforzar el compañerismo y aun la intimidad familiar entre soldados y oficiales. El anhelo de los soldados no podía, pues, ser más plausible.



Sobre la cima del Diente del Gigante

300 % DE GANANCIA

¿Cuál es la forma de hacer un negocio en que, sin riesgo ni duda alguna, se puede ganar en pocos días el 300 %?

NO ES NECESARIO SER BANQUERO, financista, capitalista, trabajador ni hombre de negocios; EL CAPITAL Y EL TIEMPO que tal negocio requieren SON MINIMOS, CASI NULOS. Para iniciar la operación si el interesado es fumador de Cigarrillos Mitre no se requiere capital, basta con entregar en la Oficina de Tierras de la Compañía General de Tabacos 100 marquillas vacías de dichos cigarrillos y al entregarlas se le dará una tarjeta, que llenará poniendo la cantidad de marquillas vacías de Cigarrillos Mitre que cree pueda ó le conviene entregar para sacarse el chalet ó una de las sesenta casas de "Villa Posse", no pudiendo en ningún caso prometer entregar arriba de 20.000.

Ahora bien: estas tarjetas con promesas se concursarán el 31 DE OCTUBRE PROXIMO. Si á usted no le toca ninguna de las casas ¿qué ha perdido? 100 marquillas vacías. Si en cambio le toca una de las 61 casas, tiene CINCO MESES de plazo hasta el 31 DE MARZO DE 1911 para juntar ó comprar las marquillas que haya prometido entregar. Supongamos que sea el máximum, es decir, 20.000, y que tenga que pagarlas á 5 centavos cada una, ó sea, $ 1.000 moneda nacional. ¿No es acaso un negocio pagar $ 1.000 moneda nacional por una casa que de costo y debido á la cantidad que se hacen á un tiempo cuesta aproximadamente $ 3.000? y ¿qué diremos si por esta suma se saca el chalet que cuesta más de $ 12.000?

Si el agraciado no tiene el dinero necesario para adquirir las marquillas prometidas PUEDE VENDER SUS DERECHOS á cualquier otro de los interesados y no favorecidos en el concurso y éste será siempre un negocio halagüeño.

Supongamos que usted retira su tarjeta y la manda, prometiendo una cantidad dada y para no tener en el último momento que pagar precios altos por las marquillas se pone ya á juntarlas y adquirirlas á los precios que hoy están en plaza y que llegado el concurso no se saca nada ¿cree acaso que en esa ocasión no le será fácil venderlas á alguno de los agraciados por el doble ó más de lo que le han costado?

En resumen: en el PEOR DE LOS CASOS, si usted entra al concurso y no saca nada SOLO PIERDE LAS 100 MARQUILLAS VACIAS.

Ahora piense usted si vale ó no la pena de entrar al concurso y si hemos exagerado algo al presentar esta operación como brillante y única en su género.

Compañía General de Tabacos, Esmeralda, 309, Buenos Aires.

La mujer argentina

Al mismo tiempo que la transformación material, se produce en la república el cambio de los gustos y las costumbres; y esta reforma estética y de las inclinaciones artísticas, es sumamente notable en cuanto atañe á la belleza, la elegancia y la silueta de la mujer. Desde 1810 hasta el presente una profunda evolución se observa, no solamente en lo que se refiere á la parte que llamaremos "exterior" ó sea las modas, sino en cuanto al modo de ser y al criterio predominante en la más bella y más dominadora mitad del género humano.

Al frente de tan inmensa evolución se ha destacado nuestra casa, á la cual es de justicia adjudicar un eminente puesto en la reforma que nos ocupa, pues no solamente "ha traído", desde hace décadas, París á Buenos Aires y lo ha impuesto con todas sus características y sus atracciones descollantes, con todo el chic del gran mundo parisienne, sino que ha impulsado y orientado el gusto de una manera eficaz, contribuyendo en alto grado á la asimilación de ese buen gusto y esa originalidad indiscutible que caracterizan hoy á la mujer porteña.

La dama argentina en general y la porteña particularmente se distinguen y se imponen por su elegancia tanto como por su hermosura incuestionable y que causa la admiración de los observadores extranjeros.

La mujer ya no es hoy el rígido figurín de antaño, plasmado sobre una pobre concepción sometida á reglas fijas y realizada con lineamiento duro é ingrato á la vista.

La toilette moderna se acerca algo al concepto griego en cuanto consulta y armoniza con las formas; tiene además el encanto de la gracia exquisita y la tentadora originalidad, tan difícil de conseguir, mientras la moda fué el patrimonio exclusivo de personas rehacias al arte y desposeídas de buen gusto.

En la actualidad, la toilette es lo que nuestra casa ha procurado que sea, el estilo que llamaremos "de confección" ha desaparecido y en su lugar ha triunfado el estilo original, que proscribe la repetición eterna de un modelo para todos los cuerpos, para todos los rostros, y exige en cambio la adaptación perfecta de la toilette á la mujer, cosa que únicamente pueden conseguir los grandes y verdaderos artistas de la moda, como los que ha reunido nuestra casa, seleccionando los mejores elementos de todas las especialidades en los primeros centros mundiales de la moda.

Es esta la razón de que los vestidos, los sombreros, los adornos y hasta los guantes de nuestra casa posean ese sello inconfundible que denuncia tan á las claras su origen y bastan para caracterizar una dama de la alta sociedad.

Igual transformación se ha producido en lo que se refiere al tratamiento de la belleza, para su conservación y perfeccionamiento. Hoy ya es verdad evidente que el "Institut de Beauté" no admite parangón con sistema alguno de cuantos se han conocido en la antigüedad y en las épocas modernas.

Nuestra casa implantó hace ya muchos años en Buenos Aires el "Institut de Beauté", y se gozaron sus beneficios por la sociedad porteña al mismo tiempo que por la primera sociedad de Londres y de París. El éxito del "Institut de Beauté" tiene sólidas bases, puesto que ellas son científicas é higiénicas; sus tratamientos son el resultado del estudio y la experiencia, y los mismos productos que se aplican son todos vegetales y enteramente inofensivos, bien distintos, por cierto, de las múltiples substancias minerales y nocivas que á favor de la ignorancia se habían introducido en el mercado, con el pretexto de mejorar la hermosura, cuando en realidad la destruían.

Es necesario visitar nuestra casa, en su nuevo y espléndido edificio de Callao y Cuyo, para apreciar el cambio de los gustos de la mujer moderna, la pura y bella orientación de la moda y el inmenso camino recorrido en lo que se refiere al cultivo de los soberbios dones femeninos, que tanto contribuyen á hacer hermosa la vida.

Es la raza humana la que hay que mejorar y embellecer, y es esto lo que nuestra casa se ha propuesto y realiza.

Invitamos á las lectoras de buen gusto á visitar los salones de la casa Callao y Cuyo. Ellos son el emporio de la moda y la síntesis brillante de la mujer moderna. Allí están todos los triunfos en materia de higiene y perfeccionamiento de la belleza; allí están todas las más nobles originales manifestaciones de la moda.

G. Moussion.

El concurso de la vuelta de Francia



Lapize, cargado de laureles, da una vuelta de honor después de la victoria.



El vencedor Lapize recibe un abrazo y un beso de su madre.



Francisco Faber, á quien correspondió el segundo premio.

Esta formidable prueba ciclista terminó el 31 de julio. Los jóvenes y vigorosos atletas de músculos de acero y corazón firme que han recorrido sin tregua ni descanso cinco mil kilómetros, han sido aclamados con verdadero entusiasmo por la muchedumbre.

La lucha entre Lapize y Faber ha seguido muy áspera y ardiente hasta el final; y el duelo entre estos dos valerosos ciclistas ha apasionado mucho los ánimos, dando margen á innumerables apuestas. Al principio, en la última etapa, Francisco Faber partió á toda velocidad, mientras Lapize, retrasado por la rotura de un neumático, marchaba detrás con 10 minutos de desventaja; pero logró recobrar el tiempo perdido y fué declarado vencedor en esa sensacional prueba, capaz de agotar la resistencia del más vigoroso sportsman.

LA MANERA DE PROLONGAR LA VIDA ES CONSEGUIR

UNA BUENA DIGESTIÓN

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

ESTOMACAL

se consigue tomando el "STOMALIX" de Saiz de Carlos, medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el enflaquecimiento producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las

DIARREAS

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta: Farmacias y Droguerías

En frascos grandes y chicos.

PATHÉFONOS

Á DISCOS PATHÉ, SIN PÚA

5 VENTAJAS EXTRAORDINARIAS

Presenta el

DISCO PATHÉ, SIN PÚA

sobre todos los demás conocidos

1.ª Es el más **potente**
2.ª Es el más **natural**
3.ª **NO SE RAYA**
4.ª Es, por consiguiente, el más **DURADERO**
5.ª Y, en resumen, EL más BARATO.



CATALOGOS Y AUDICIONES GRATIS

En las márgenes del Mar Muerto



En la extremidad norte del Mar Muerto. —Canteras de yeso espejuelo.



Engadí, sobre la margen oriental

Según el Génesis, el Mar Muerto, lago Asfaltites ó mar de Lot de los antiguos, se formó sobre el emplazamiento de la antigua Pentápolis, destruída por la cólera divina con una lluvia de azufre y fuego. Los geólogos dicen que, siendo esta región muy volcánica, se formó este gran lago por la abertura de un cráter. En cuanto al aspecto desolado de este mar, en que se quiere ver un recuerdo patente de la ira divina, piensan que se trata de una sugestión puramente personal. Así Lamartine, Pierre Loti y otros escritores románticos hacen de estos parajes una descripción tétrica, mientras viajeros menos preocupados los encuentran atractivos y hasta encantadores.

Recientemente, un yacht-automóvil, tripulado por gentes de buen humor, exploró las orillas del Mar Muerto, inventariando con cuidado los puntos más curiosos.

Figura entre ellos la antigua fortaleza natural de Masada (Sebbeb), que ocuparon los Macabeos y donde, después de la conquista de Jerusalén por Tito, formaron los judíos el vano propósito de substraerse á la dominación romana. Aún se ven en las inmediaciones los restos de un camino y de dos campos atrincherados de esa época.

La montaña de sal de Gebel Usdum fijó la atención de los tu



En Gebel Usdum (al occidente).—Una muralla salina que vale millones

PRIMAVERA

Confecciones para Hombre



Hallará Vd. las últimas creaciones de la moda en un vasto y variado surtido de dibujos, colores y precios :: :: ::

EN EXPOSICIÓN EN NUESTRA

CASA MATRIZ

Bartolomé Mitre y Florida

TRAJES confeccionados de casimir fantasía con forro de satiné, corte de última moda, á $ 35.00 y . . . . $	29.50
TRAJES confeccionados de casimir fantasía con forro de lana, gustos de alta novedad, á $ 60.00, 55.00, 48.00 y . . $	42.–
TRAJES confeccionados de casimir azul ó negro, con forro de satiné, gustos selectos, á . . . . $	35.–
TRAJES confeccionados de casimir azul ó negro, con forro de lana, corte muy elegante, á $ 55.00, 48.00 y . . . . $	42.–
TRAJES confeccionados en grano de oro, negros ó de color, á . . . . $	42.–
TRAJES confeccionados en seda cruda, forma derecha, á . . . . $	55.–
SACO y PANTALON confeccionados en franela de color, última novedad, á $ 45.00, 38.00, 31.00, 26.00 y . . . . $	19.–
PANTALONES confeccionados en casimir fantasía, á $ 17.00, 15.00, 12.00 y . . . . $	8.50

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA — BUENOS AIRES

Casa Matriz: BARTOLOME MITRE y FLORIDA. Anexo: AVENIDA DE MAYO, PERU y RIVADAVIA. Palacio de los Niños: FLORIDA y CUYO



El río Jordán, en el punto en que desemboca en el Mar Muerto

ristas con su profunda caverna de estalactitas maravillosas.

En Ghor-el-Merza, algo al sur de Masada, no dejaron de hacer provisión de las famosas manzanas de Sodma, elogiadas por el historiador Josefo, frutos de soberbia apariencia pero hueros, pues sólo contienen una especie de ceniza, y observaron la abundancia de fuentes termales, que brotan por doquiera.

La magnífica garganta del río Arnón, que separa los territorios de Ammón y Moab, es uno de los sitios más pintorescos de la Palestina y no dejaron de visitarla los excursionistas. En medio de esas rocas se alza una extraña silueta que las gentes del país señalan como la mujer de Lot, convertida en estatua de sal por su curiosidad.



Ribera oeste.—Embocadura del Arnón

Los viajeros observaron algunos vestigios de los baños de Calirroè, donde buscó Herodes su curación. A lo lejos se divisa el castillo de Macheronte, en que fué decapitado San Juan Bautista.

En el curso de la circunnavegación fué un verdadero encanto el aspecto de numerosas llanuras en extremo fértiles, que alegraban con su verdor la vista.

No se trataba sólo de un viaje de recreo; los excursionistas llevaban un objeto más práctico. Altas personalidades turcas han imaginado hacer de estas regiones, consideradas malditas desde hace muchos siglos, un centro de actividad y riqueza. Desean explotar industrialmente sus riquezas mineralógicas, que son muy variadas. El mejor betún y también prodigiosas cantidades de azufre provienen de esas regiones, harto desatendidas.

Los estudios de los expedicionarios permiten afirmar que bien pronto se establecerá en las regiones del Mar Muerto un centro industrial de primer orden, en que se hará la explotación de las riquezas minerales con arreglo á los métodos modernos.



En Ghor-el-Merza.—Un bosque sumergido por la invasión del Mar Muerto

La ex emperatriz Taitú



La ex emperatriz Taitú, á quien Menelik había asociado al trono y á quien han destituído los jefes abisinios.

Los jefes abisinios han acordado recientemente destituir de su elevado rango á la emperatriz Taitú, que había reinado veinte años sobre Menelick y sobre Abisinia.

Esta mujer ha tenido una vida muy llena de incidentes. Casada no pocas veces, le tocó durante mucho tiempo ser compañera de soldados y sufrió muchas fatigas y golpes, siendo tratada como una bestia de carga. Al fin tuvo la suerte de llamar la atención de Menelick, que la hizo su esposa en 1887, y poco á poco sufrió el ascendiente del talento y energía de esa mujer hasta dejarse gobernar por ella.

Soñaba con sucederle y ha demostrado las dotes necesarias para ello; mas, después del último ataque de parálisis que postró al emperador de Etiopía, los grandes del reino la han reducido al papel de enfermera del inválido Negus, sin dejarle tomar intervención alguna en los negocios públicos.

Bajo su alta corona, con su cruz, sus joyas bizantinas y sus velos, Taitú evoca el recuerdo de la emperatriz Teodora de Constantinopla, nacida como ella en humilde cuna y llegada al más alto rango, á fuerza de habilidad y genio, auxiliados por la buena suerte. Ahora, después de familiarizada con el ejercicio del poder, su destitución ha de haberle sido extremadamente dolorosa.

SALSA INGLESA

LEA & PERRINS

La original y verdadera WORCESTERSHIRE

Plateria "CHRISTOFLE"

Sola y Unica Calidad

La Mejor

Para conseguirla
EXIJASE esta Marca



y el Nombre "CHRISTOFLE"
sobre cada pieza.

Veraneos norteamericanos



Un pueblecillo de coches de tranvía

Los pueblos anglosajones tienen especial aptitud para las excursiones poéticas y económicas. Gustan de los viajes en colectividad, organizados por agencias que fijan de antemano el programa y los precios.

Pero, además, los ingleses y los yanquis muestran mucho ingenio en lo concerniente á organizar sus vacaciones de un modo divertido y barato.

Ante todo, hay el *camping,* que puede hacerse en automóvil por los ricos ó en coche-vivienda por los menos acomodados. Hay también la vida bajo la tienda de campaña, con cocinas al aire libre y *toilette* á la orilla de los ríos ó estanques.

Recientemente se les ha ocurrido á los norteamericanos algo más original: comprar á las compañías de tranvías sus coches viejos ó fuera de moda. Hecho esto, los excursionistas eligen un paraje agradable é instalan allí el vehículo, después

Interior de un coche convertido en dormitorio

El Vermouth Martini & Rossi, en la Exposición Internacional del Centenario Argentino 1910



El **VERMOUTH MARTINI & ROSSI** no es el papá, no es el hijo, no es el sobrino, pero sí es una selección científica y práctica por la cual ha obtenido un producto perfecto é incomparable.

Su primera aparición en el mercado italiano data del año 1863, bajo la firma **Martini, Sola & Cía.**, de Turín, de la cual es sucesora la actual y poderosa casa **MARTINI & ROSSI.**

Que el **Vermouth** es un producto altamente higiénico lo proclamó el sabio doctor Villafranchi en 17,73, en su tratado de ''Enología Toscana''. En uno de sus párrafos decía:

''Esta clase de vinos poseen en mayor ó menor proporción, según sean las dosis de los ingredientes infusos en ellos, la virtud de **curar muchas enfermedades del estómago y del hígado**, de excitar el apetito y favorecer la circulación y distribución de las substancias alimenticias y nutritivas.''

Un juicio similar emitió también Kneipp, autoridad científica de gran fama. Que el **VERMOUTH MARTINI & ROSSI** es en el concepto mundial el primero entre los demás, lo prueban los siguientes datos, que extractamos de la ''Estadística Oficial'', del gobierno de Italia, publicada en 1910.

Producción del **Vermouth** en Italia:

1.°	**MARTINI & ROSSI**	Litros	321.000
2.°	**CINZANO & Cía**	,,	245.000
3.°	**FREUND, BALLOR & Cía**	,,	145.000
4.°	**G. e L. FRATELLI CORA**	,,	100.000

Además, en los certámenes industriales y en las exposiciones italianas é internacionales, la casa **MARTINI & ROSSI** ha obtenido siempre las más altas recompensas: **17 condecoraciones, 10 grandes primeros premios y diplomas de honor, 5 grandes medallas de oro y 40 medallas de primera clase.**

Ha sido declarado **fuera concurso y miembro del jurado** en las siguientes exposiciones: **Bruselas, 1897; Turín, 1898; París, 1900; Viena, 1900; Génova, 1900; Turín, 1900; Turín, 1902; Atenas, 1903; Londres, 1904; Turín, 1904; Lieja, 1905; Rívoli, 1906, y Milán, 1906.**

Ultimas recompensas: **Grands Prix: St-Louis (EE. UU.), 1904; Burdeos, 1907, y Buda-Pest, 1907.**

Decir más, sería: ''Llevar vasos á Samos y murciélagos á Atenas''.

Unico importador en la República Argentina: **F. JANNELLO, Viamonte, 160, Buenos Aires.**

de haberlo despojado de sus ruedas. Ya no falta más que arreglar el interior convenientemente; para ello basta quitar la banqueta de uno de los lados y reemplazarla por un lecho; se conserva la segunda banqueta, que hace el papel de canapé. Tablitas hábilmente instaladas sirven de armarios, y el alumbrado se hace con faroles ó lámparas. La cocina y la *toilette* se hacen fuera, así como las comidas, salvo el caso de mal tiempo.

previstas que ejercitan el ingenio: es preciso proveer á una parte de la subsistencia, lejos de todo centro de población, y esto hace conocer la iniciativa de cada uno. Sin duda se ha llevado consigo cuanto era posible; no faltan las cajas de conservas, se tiene suficiente provisión de legumbres secas y el pan es reemplazado con galletas ó arroz. Pero hay que variar algo las comidas, y para ello se pesca, se buscan vegetales y á veces se encuentra algo. Hay



La hora del baño

Todo esto es muy sencillo, aunque de una exigüidad lastimosa. Pero ¡qué de compensaciones! Es casi la vida en el estado de naturaleza; la completa libertad sin las trabas impuestas por la civilización; la intimidad con personas de la mayor simpatía para quien las ha elegido; pues cada uno elige su vecindad; á menudo un pueblo entero de coches no es habitado sino por una sola familia y un vagón no alberga sino una ó dos personas.

A cada momento surgen atenciones im-

que ejecutar además, sin auxilio de criados, las mil pequeñas reparaciones que exige un interior, por pequeño que sea; de modo que el tiempo pasa sin sentir.

Después hay el encanto de los paseos en medio de parajes inhabitados, casi vírgenes; los baños en el río, en que las mujeres, buenas nadadoras todas ellas, se sumergen con fruición, divirtiéndose mucho más que en cualquier sitio habitado, y éste es sin duda uno de los ejercicios más higiénicos y agradables.

Novedades de Primavera



ESPLENDIDO VESTIDO de lana delgada, para media estación, gustos ingleses de gran moda, adornado con pespuntes, botones forrados, cuello, solapa y botamangas de seda, forro de simili. GRAN OCASION, á $ 27.50

CONFECCIONES PARA :: SEÑORAS Y SEÑORITAS

Este año nuestro surtido constituye una verdadera maravilla por la gran variedad de modelos todos de gusto distinguido y en colores de reciente creación.

N.º 3483.—**VESTIDOS** de lana delgada, gustos rayados de gran novedad, para media estación, forma sastre, adornados con botones, presillas y seda, precio de réclame, á . . . $ 32

N.º 3104.—**VESTIDOS** de lana liviana, en lindos gustos ingleses, de gran novedad, hechura sastre, adornados con vieses de la misma lana, pespuntes, botones forrados y cuello de seda, forro de polonesa de seda, á . . . $ 45

N.º 3260.—**VESTIDOS** de lana muy liviana, en muy lindos colores, hechura sastre, modelos de novedad, adornados con botones forrados y cuello y puños de seda japonesa, forrados de polonesa de seda, á . . . . $ 55

N.º 3494.—**VESTIDOS** de lana casimir á rayas, para media estación, gustos y formas de últimas creación, adornados con botones fantasía, sobrepuestos del mismo género y pespuntes, forro de polonesa de seda, á . . . . $ 59

N.º 3097.—**VESTIDOS** de lana liviana, forma saco, de gran moda, adornados de botones forrados, pespuntes y seda japonesa, saco forrado de polonesa de seda, á . . . . $ 59

N.º 3096.—**VESTIDOS** de rica lana rayada, hechura sastre, gustos y hechura de gran moda, corte combinando las rayas, de gran efecto, adornados con botones fantasía, levita forrada de seda, á . . . . $ 70

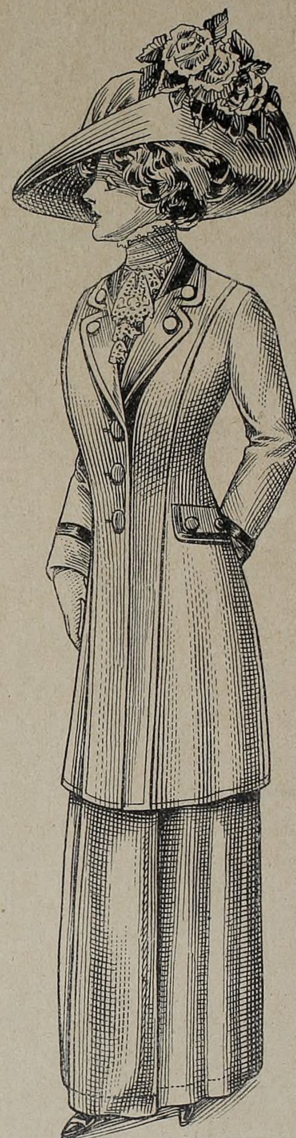
N.º 3052.—**VESTIDOS** de lana casimir, forma blusa rusa, de última novedad, adornados con cuello, botamangas y cinturón de paño liviano bordado y hebilla de fantasía, la blusa forrada de polonesa, á . . . . $ 67

N.º 3484.—**VESTIDOS** de lana casimir, gustos á cuadros y rayas, de gran moda, adornados con seda japonesa y botones forrados, levita forrada de seda, á . . . . $ 75

Inmensa variedad en Blusas, Tapados, Polleras y Visos.

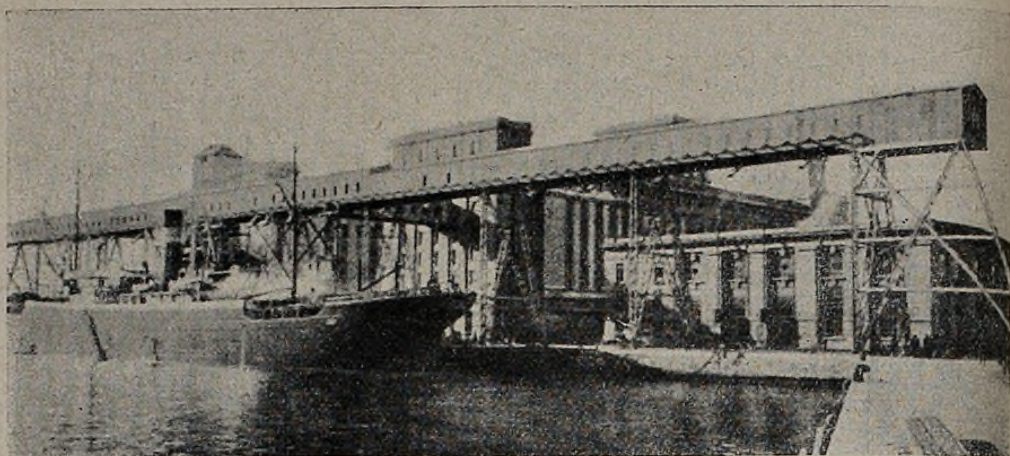
GRANDES NOVEDADES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

TIENDA SAN JUAN ALSINA y PIEDRAS



LINDO VESTIDO de lana casimir liviana, para media estación, modelo de gran novedad, adornado con pespuntes, botones forrados, vieses y cuello de seda, forro de simili. GRAN RECLAMO, á . . . . $ 39

El puerto de Constanza



Marco de hierro de 575 metros de longitud para el cargamento del trigo en Constanza

Como la costa poco extensa de Rumania carece de puertos naturales verdaderamente importantes, el gobierno de ese país, deseoso de dar facilidades al comercio y á la industria, ha creado, cerca de Constanza, una imponente dársena artificial, que acaba de ser abierta al servicio público.

Esta dársena que comprende buen número de muelles, grandes usinas mecánicas, docks y extensos silos, está rodeada por muelles de muchos kilómetros de longitud que, avanzando en el agua, la protegen contra las tempestades del mar Negro.

Las grandiosas instalaciones de ese puerto, con sus almacenes de trigo, son las más extensas de Europa. Como, aparte del trigo, el petróleo es el artículo de exportación más importante del país, todo ha sido previsto para asegurar la manutención en gran escala de estas dos mercancías.

Las instalaciones destinadas al tráfico del trigo comprenden:

1.° Dos almacenes de 225 silos cada uno, que pueden contener cada uno 35.000 toneladas de trigo.

2.° Aparatos mecánicos que permiten la descarga inmediata del trigo, sin intermedio de los silos, desde los vagones del tren hasta los buques.

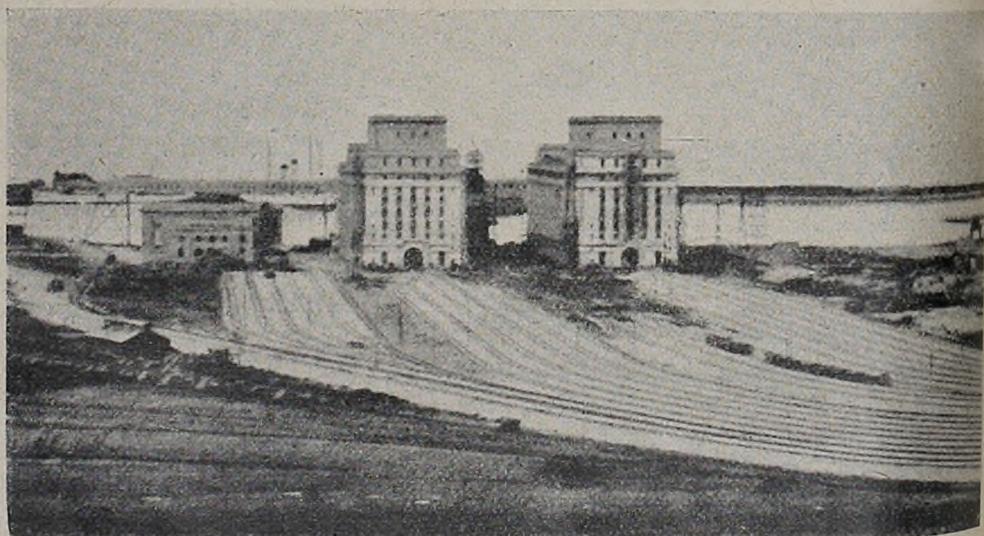
3.° Un marco de hierro de 575 metros de longitud, á lo largo del muelle de los silos, donde están dispuestas las tolvas. Va unido á los almacenes por estructuras transversales y sirve para cargar el trigo almacenado en los silos y el que llega diariamente por ferrocarril.

4.° Mueles de 570 metros de largo, donde tocan los buques destinados á recibir el trigo. Esos muelles permiten la carga simultánea de 5 y hasta de 10 barcos dispuestos en dos filas.

Cada almacén de trigo, de 51 metros de altura, recubre una superficie de 3.000 metros cuadrados. El transporte del trigo se hace en dirección horizontal por medio de correas y en dirección vertical por elevadores. La construcción de los silos es de cemento armado.

Las instalaciones destinadas á la recepción, almacenaje y descarga del petróleo están situadas en la parte oeste del puerto. Los trenes que conducen el petróleo van á una estación especial, construída cerca de la costa, á 35 metros de altura y que comprende seis vías, de 350 metros de longitud cada una. Entre esas seis vías hay, para el traspaso del petróleo, cuatro conductos unidos á tubos flexibles, cuyas extremidades opuestas comunican con los robinetes de descarga de los vagones petrolíferos. Cada conducto permite la descarga de un tren entero, con tal que esté cargado de una materia única—bencina, petróleo refinado, petróleo destilado ó residuos de petróleo—y desemboca en un depósito capaz para 700.000 litros.

Todo funciona eléctricamente en las grandiosas instalaciones de Constanza.



Los depósitos de trigo del puerto

La familia del infante don Carlos



El infante don Carlos con su esposa é hijos



La infanta Luisa con sus hijos en los jardines de su residencia veraniega



La infantita Isabel



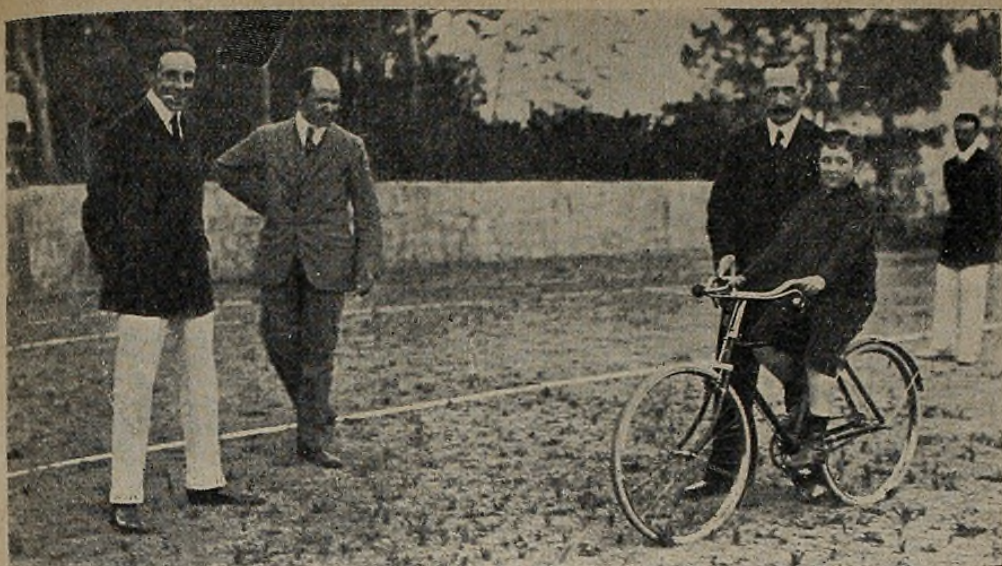
El infante Alfonso

Casa Bradford

571, Cangallo ✲ 207, Florida



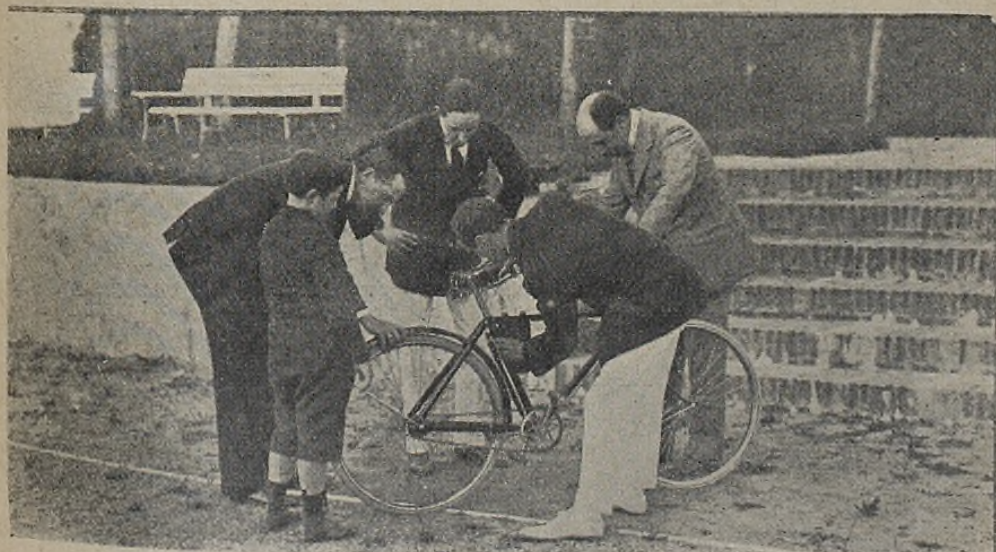
Gran surtido en Casimires Ingleses, moires, etc., para trajes de sastre



Don Alfonso XIII y el infante don Carlos enseñando á montar en bicicleta al infante Alfonso



Una caída sin consecuencias



Reparando una avería

PARIS-ÉLÉGANT

800 VICTORIA, 800 esq. PIEDRAS, Buenos Aires. U. T. 2998, Avenida

PRIMAVERA y VERANO





Teniendo ya en nuestro poder una tan interesante como selecta partida de artículos para la próxima estación de **PRIMAVERA y VERANO**, rogamos á nuestra distinguida clientela efectúe una visita por nuestros diversos departamentos, en donde encontrará una notable exposición de artículos de última moda, elegancia y confort.

Procedentes de los más acreditados modistos parisienses, tenemos en exhibición una importantísima remesa de **BLUSAS** de linón, nansú, Cluny, Irlanda, etc., etc.; su elegancia y módicos precios es su mejor réclame.

Es maravillosa la riquísima colección de sombrillas en diversidad de clases y gustos, lo más chic.





Está llamando poderosamente la atención de las damas de buen gusto nuestro departamento de **MODAS**, en donde tenemos un colosal surtido en riquísimas **FORMAS** y **SOMBREROS ADORNADOS**. A precios sin competencia.

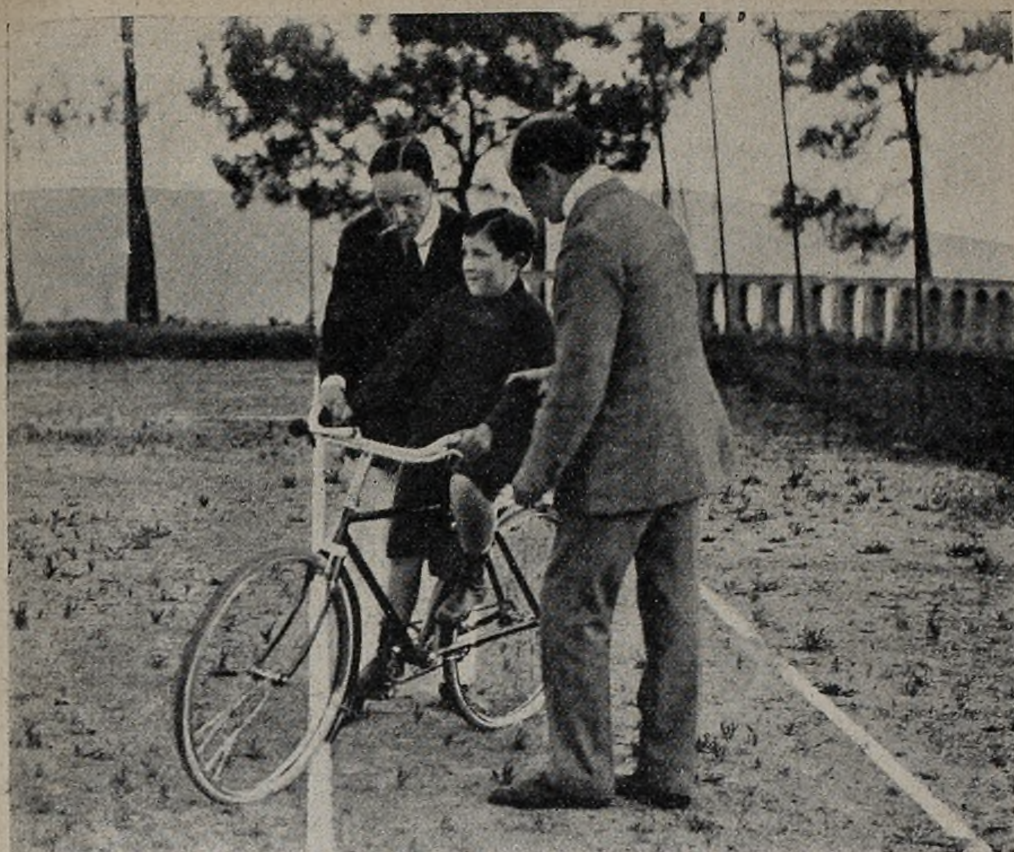
VARIADO SURTIDO PARA ADORNOS DE VESTIDOS

Unicos y exclusivos agentes del famoso guante de cabritilla y piel de Suecia, marca

JOUVIN

Guantes y mitones cortos y largos, de seda, hilo y algodón, para señoras, señoritas y niñas.

Marín Tornero y Cía.



Alfonso XIII dando lecciones á su sobrino



El infante don Carlos enseñando á su hijo

Alfonso XIII, yachtsman

Por grandes que sean los cuidados que en estos últimos tiempos ha proporcionado al rey de España el ejercicio del poder, no le absorben hasta el punto de hacerle renunciar á sus deportes favoritos.

Así es cómo se le ha visto en Santander, á bordo de su balandro *Hispania*, ocuparse personalmente en la maniobra y alcanzar el 25 de julio un trofeo famoso de España, la "Copa Cantábrica". Esta victoria fué saludada por los espectadores con vivas entusiásticos, á los que el rey contestó, agitando su casquete con un ardor juvenil.

Terminada esa reunión de Santander, el *Hispania* pasó á las regatas de Biarritz, y en la carrera de San Sebastián á Biarritz, llevando el rey la barra, ganó el premio del presidente de la república.

Estos triunfos de yachtsman del rey Alfonso vienen á constituir una nueva prueba de sus aptitudes para los ejercicios físicos. Desde hace ya varios años supo conquistar fama de automovilista y es sabido que el brío inusitado con que se consagraba á ese deporte, llegó á promover no escasas alarmas en su familia. Después, sin abandonar el automóvil, se consagró al tiro de pichón, así natural como artificial, y también supo crearse una reputación en ese difícil ramo de la cinegética, en que ha obtenido no pocos laureles. Ahora se muestra brillante campeón en los deportes náuticos, y nada tendrá de extraño que se consagre después á los aeroplanos y haga en esos vehículos "records" sensacionales. Y todavía le queda tiempo para reinar, lo que demuestra lo que puede dar de sí una actividad bien empleada.



El balandro "Hispania", propiedad de Alfonso XIII

Datos biográficos sobre el Doctor FERNET

Unico inventor del célebre licor que lleva su nombre y por él llamado

Elixir di Lunga Vita FERNET



Noticias sobre su preciosa receta y cómo la misma llegó en poder de la

Original Fernet Company

Sociedad Anónima con asiento en Milán (CASA MATRIZ)

El **DOCTOR FERNET**, sueco, vivió al terminar del siglo XVI, y en el principio del XVII.

Estudioso de encontrar los medios más convenientes para prolongar lo más posible la existencia humana, pensó, entre otras cosas, en componer un licor que denominó

ELIXIR DI LUNGA VITA FERNET

Un descendiente de una familia colateral del célebre médico, poseedor de la preciosa receta, religiosamente conservada por sus antepasados, hizo donación á un Padre de los **Menores Observantes de San Francisco**, quien de su propia mano, en la terminación del siglo XVIII, la transcribió en un Recetario, de donde recogió otras importantes especialidades.



Rev. P. Hilario Lertora



Doctor Profesor Lapponi

El precioso manuscrito pasó de una en otras manos, y por último fué poseído por el M. R. Padre **HILARIO LERTORA**, Guardián del **Convento della Concezione in Milano.**

Este lo transmitió, á quien más tarde fué el promotor de la **ORIGINAL FERNET COMPANY**, reunión de personas asociadas para reproducir en su original integridad el licor **FERNET.**

En el delicado encargo, los interesados quisieron ser vigilados por el parecer y consejo de un sabio y sanitario eminente; y para tal objeto obsequiaron al difunto **Doctor Profesor LAPPONI**, médico de sus **II. SS. León XIII y Pío X**; sometiéndole la antemencionada receta del **Doctor FERNET.**

A este ilustre sabio son debidas las justas y bien estudiadas dosis, de los variados elementos que concurren en la composición de este precioso Licor, cuyo uso conserva una floreciente salud por sus propiedades tónicas, digestivas, corroborantes, antisépticas y aromáticas.

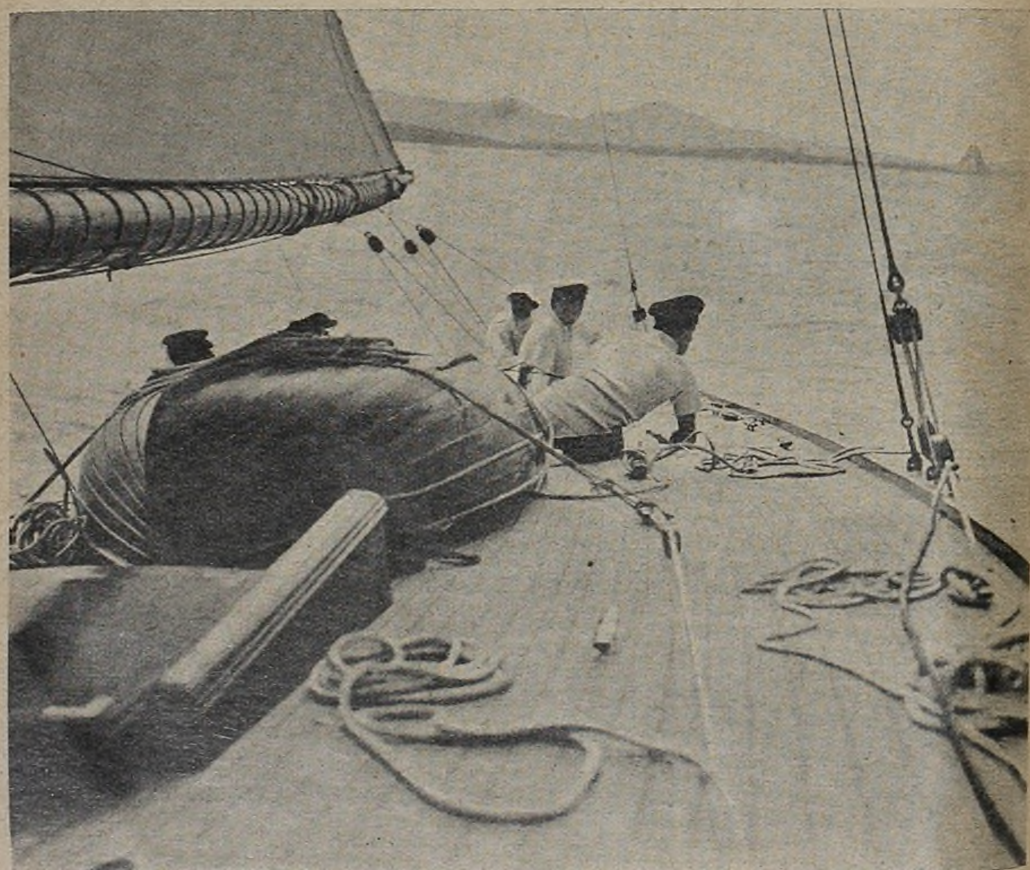
El **FERNET** del **DOCTOR FERNET** de la **ORIGINAL FERNET COMPANY**, fué premiado con las mejores recompensas en todas las Exposiciones á que concurrió.

El **Jury de la Exposición de Milán de 1906**, del cual formaba parte el procurador de la casa Fratelli Branca, le acordaba la Medalla de Plata; pero á justa y loable reparación el **REAL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE ITALIA** le decretó más tarde la **MEDALLA DE ORO.**

Las campañas tenaces que hacen otros productos similares y los medios de que se valen para combatirlo son una prueba más de la indiscutible y absoluta superioridad del Fernet del **DOCTOR FERNET.**

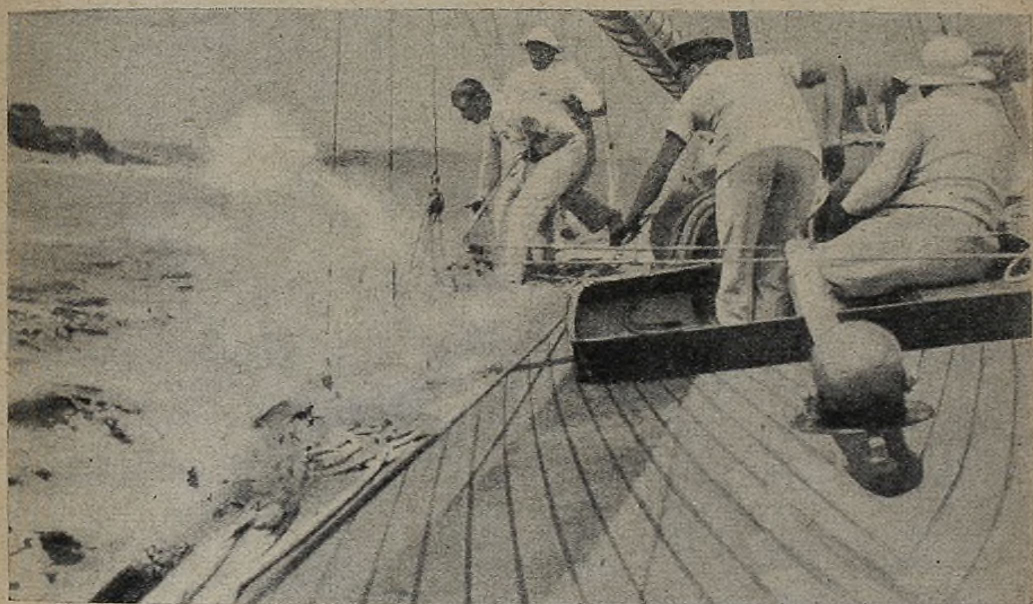
Se expende gratuitamente en la instalación de la Exposición de Higiene de la **ORIGINAL FERNET COMPANY**, Milano.

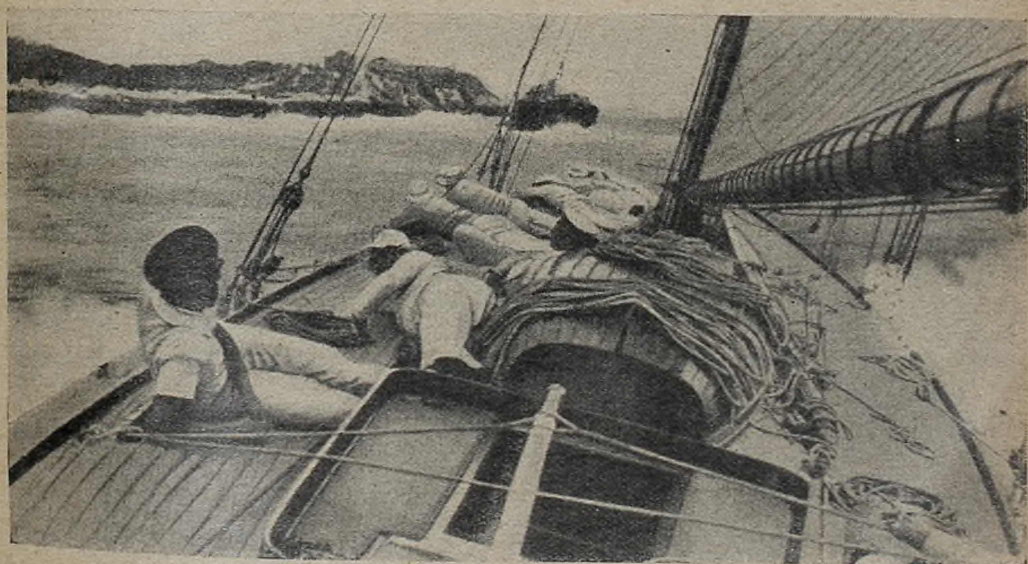




Alfonso XIII en su balandro "Hispania" durante las regatas efectuadas últimamente en Santander







Alfonso XIII en las diferentes maniobras de la regata



El último figurín de elegancia femenina.—Antes de salir de paseo una copita del excelente **VINO CORDERO GENUINO**, tonifica y estimula las fuerzas, así como al final de las comidas ayuda la digestión. Con bizcochitos, á la hora del te, es muy elegante ofrecerlo á las visitas.

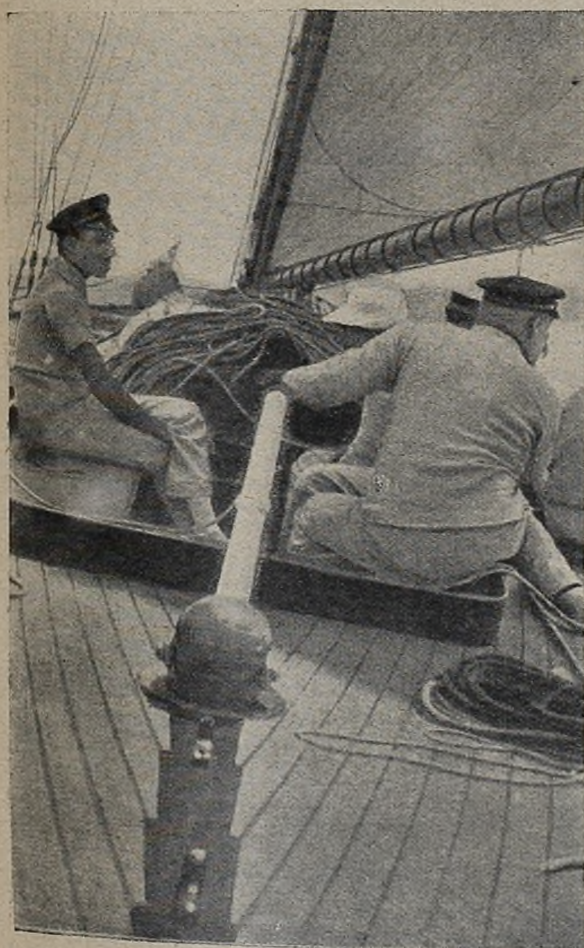
Siempre el mismo tipo!
Siempre puro!
Siempre delicioso es el **Vino Cordero Genuino**

Especial para Banquetes, Bautismos, Casamientos, Señoras, Niños, Enfermos y Convalecientes

PIDASE EN TODAS LAS BUENAS CONFITERIAS Y ALMACENES



Previendo el triunfo



Llegando á la meta



Retribuyendo las ovaciones después de la victoria

Nueva institución benéfica

Ya otras veces hemos honrado nuestras páginas con informaciones referentes al señor José A. Falbo, á quien por antonomasia pudiera denominarse, más bien que con su propio nombre, ilustrado entre filántropos y benefactores, con los de eminente progresista y amante del obrero y del empleado. En marzo del corriente año, al hablar de los adelantos de la urbanización en la rica población de Merlo, le presentamos como uno de sus principales factores, á quien debe agradecer el país una infatigable laboriosidad y un desinterés múltiples veces probado. A su decidido empeño se debe la creación de florecientes centros que ensanchan y enriquecen aquel rico municipio.

El ha facilitado generosamente los materiales para la edificación y él ha allegado ingentes recursos para que los habitantes de los nuevos centros urbanos pudieran disfrutar de todas las ventajas que las grandes municipalidades facilitan á sus moradores, así en punto á la comodidad como á la higiene y salud pública.



Sr. José A. Falbo

Le debe, pues, Merlo el aumento de la población que hoy tiene, y consiguientemente el de la riqueza de aquella localidad, habiendo valorizado los terrenos que antes se cotizaban á miserables precios y hoy alcanzan tipos de venta que pueden competir con los de las poblaciones más ricas de la provincia de Buenos Aires. En la misma Capital Federal hay secciones donde la propiedad no está tan valorizada como en los barrios centrales y en los suburbanos que rodean á Merlo.

El feliz éxito de esas operaciones le ha movido al señor José A. Falbo á trasladar á Buenos Aires el campo de sus operaciones, iniciando aquí en la Capital Federal una empresa que proporcione al obrero y al modesto empleado una vivienda propia, sana, higiénica y confortable, cuya adquisición no sólo cabe en el reducido alcance de sus recursos, sino que le proporciona evidente economía y bienestar intenso. Con el mismo y tal vez menor desembolso que ahora le impone la ocupación de una mezquina é insalubre pieza en un conventillo, el obrero se transforma en propietario y da á sus hijos la salud, el bienestar y la alegría, que en vano ha tratado de procurarles antes de conocer estas filantrópicas iniciativas.

El efecto social de estas empresas y su influencia regeneradora se comprenden á simple vista. El proletario convertido en propietario adquiere una independencia y una fuerza colosal; ya no puede ser instrumento ciego en manos de agitadores huelguistas; el afán de hacerse pronto dueño absoluto y libre de la casita, le estimula, ensancha su inteligencia, abre á su actividad nuevos horizontes y despierta su noble ambición haciéndole adelantar en su oficio y perfeccionando su trabajo.

Véase, pues, si tiene importancia una iniciativa que tienda á producir tan admirables resultados desde el punto de vista social. Por eso los hombres que de buena fe acometen estas empresas son dignos de toda consideración y recompensa. Desgraciadamente, algunos especuladores sin conciencia han tratado de explotar esta magnánima tendencia, y aunque pronto han sido desenmascarados tales manejos, han servido para sembrar una saludable prudencia en el ánimo de los interesados en esta clase de adquisiciones y para confirmar la bondad de ellas mismas. Es singular que mientras los especuladores de mala fe se han arruinado en estos negocios, los hombres y las instituciones que las han llevado á cabo con rectitud de criterio, se han enriquecido.

Este porvenir es el que espera y auguramos á la empresa "El Hogar Económico", fundada recientemente en Buenos Aires por el señor José A. Falbo, el mismo benefactor y progresista impulsador de la población de Merlo, á que antes nos hemos referido. El señor Falbo personalmente dirige la empresa, poniendo al servicio de ella su ciencia adquirida en largos años de estudio, su experiencia, que vale tanto como un fuerte capital, la corrección de sus procederes, que es la mejor base del crédito y su liberalidad, que le populariza en el país, é inspira confianza á los humildes, que en él ven más bien un amigo generoso que un calculador banquero sin entrañas y monetizado por el espíritu de empresa, ó atado por la ferocidad de duros y bien calculados Estatutos.

Este es el secreto de la popularidad que el señor Falbo ha adquirido en la provincia de Buenos Aires y ha consolidado en la capital. La empresa de construcciones económicas de casas, á pagar en pequeñas mensualidades, hace poco está funcionando y ya es una empresa poderosa, que construye centenares de edificios para personas de escasos recursos. Tal vez más que los obreros son los modestos empleados, los industriales de poco capital y los comerciantes de negocios reducidos, los que utilizan esta iniciativa. No estamos interiorizados en los negocios del señor Falbo, ni aun le conocemos personalmente; pero sabemos por lo que la voz pública pregona, cuán extendida está la reputación de su labor y la aceptación entusiasta que del público bonaerense ha recibido. Muchas personas con quienes tenemos relación, nos han asegurado que son clientes del señor Falbo, y que cada vez están más contentos de su buen trato y correctísimo proceder.

Es preciso distinguir esta empresa, que bien merece el nombre de "Benéfica Institución", de esa enorme cantidad de sociedades constructoras, que pululan en Buenos Aires y que no son sino antros obscuros y temibles, donde los mezquinos ahorros del hombre laborioso pronto son absorbidos y devorados. Visítense las oficinas del señor Falbo en la calle Corrientes, núm. 645, pídanle datos y referencias, examínense las obras que construye y estúdiense las liberales condiciones en que procede y se comprenderá la exactitud de nuestras afirmaciones

Auguramos al señor Falbo el grado más alto de prosperidad, que bien merece su progresista labor, y le saludamos como uno de los más meritorios "pioneers" del progreso de la República.

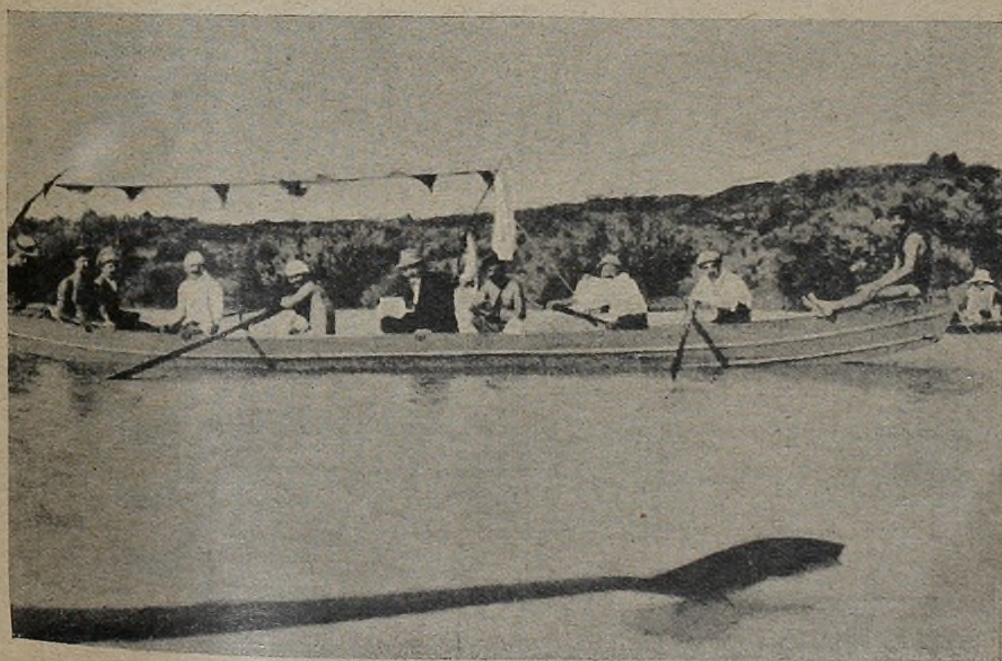
REPORT.

Un buen "record" de natación



Cattaneo seguido por sus auxiliares en el Tíber

El nadador milanés David Cattaneo, que actualmente es soldado en Roma, afrontó el 28 de julio la difícil prueba de recorrer á nado sobre el Tíber, siguiendo la corriente, nada menos que 60 kilómetros, desde el puente Grillo al puente de la Magliana, atravesando Roma. El animoso nadador ha cumplido casi por completo la prueba, pero sin el arranque que sus partidarios esperaban. Nadó durante once horas, saliendo del Tíber cuando sólo le faltaban 800 metros para llegar á la meta. Ahora se presenta como concurrente á la travesía del canal de la Mancha, donde hace poco el escocés Wolf, luchando contra el viento y los golpes de mar, no logró cubrir más que 21 kilómetros.



Los periodistas siguen al nadador



Alimento sano y de facilísima digestión. A base de huevo fresco y semolín flor. Los médicos lo recomiendan.

— Desconfíese de las imitaciones —



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año VII — Buenos Aires, 10 de Septiembre de 1910 — N.º 302

El inatacable

Rata 1.º — Lleva muchas carteras.
Rata 2.º — Sí; pero de ésas ni los tigres políticos pueden sacarle una.

Charlas del pebete

Aunque mi oficio de cronista me ha familiarizado con espectáculos tremendos, haciéndome un tanto refractario al cosquilleo de las sensaciones que no pasen de la raya, debo confesar que la actualidad política me tiene bastante mal impresionado y algo violento.

No es para todos los sistemas nerviosos la contemplación de una agonía que no acaba nunca y que se manifiesta con desesperadas contorsiones y manotazos de ahogado; ni es edificante el ejemplo de unos herederos—sobrinos, probablemente—que sin esperar á que acabe de morirse el tío, toman posesión de los bienes y se dan un corte bárbaro, en vez de confortar el alicaído espíritu del que tanto trabajó para ellos y sugerirle la piadosa ilusión de que eso no será nada y de que aun tiene que dar mucha guerra.

Permítaseme, pues, que me separe por un rato de escenas tan poco agradables, distrayéndome con un tema menos macabro y más divertido. Ya sé que no todo lo que distrae á los lectores da gusto á los que mandan, y como no quiero pecar de ingrato con los que nos hacen felices, ni poner muy á prueba su acreditada longanimidad, franquearé de un salto diez mil docenas de cuadras é iré á parar á los Estados Unidos.

Parece que allí han despertado algunos celos las iniciativas de las sufragistas inglesas y la disposición favorable del parlamento á sus reivindicaciones. Naturalmente, un país como los Estados Unidos no puede resignarse á ir detrás de la antigua metrópoli, y menos aún á copiarla. Es preciso hacer algo más en grande, y mientras llega el día en que puedan presentar sus candidaturas á la presidencia de la república señoritas ó señoras de arranques ultra-rooseveltianos, se deja á un lado el aspecto político del problema feminista, para encarar con bríos el aspecto ético y social.

Los cambios que parecen más chocantes é inadmisibles se vuelven fáciles y lógicos con sólo mirar las cosas del revés. Esto es lo que se llama inversión de los valores, modificación de la mentalidad, apostasía ó caerse de su burro. Una de estas caídas ha dado recientemente el doctor Denlow Lewis, sociólogo, cirujano, bacteriólogo y presidente de la Sociedad Médico-legal de Indianópolis ó Cincinati por el estilo. Ese sabio, á quien probablemente no llevan el apunte en su casa, como á tantos otros, ha visto la luz como Saulo, y probablemente también las estrellas, y después de luchar en vano una temporada contra la energía horrible de su cara mitad, ha concluído por someterse humildemente y declarar á voz en cuello que las dotes gubernamentales de la mujer son muy superiores á las del hombre, y que para que un hogar marche como Dios manda es indispensable que el marido se someta á la modesta condición de ejecutor paciente y resignado de las órdenes de su dictadora y que no sea respondón ni tenga veleidades de independencia, para no contrariar el manifiesto destino de la humanidad.

Esto ya es algo y quizá gane al buen doctor la benevolencia de las señoras dominantes que simpatizan con los mandrias, sin despreciarles más de lo debido. Pero el insigne sociólogo va más lejos aún, porque cuando se abdica de los pantalones, hay que hacerlo en toda regla, adoptar vestiduras talares y empuñar de buena fe la escoba. El manso Denlow Lewis se atreve á todo y asegura que para que la raza humana se perfeccione es necesario que se destierren las actuales preocupaciones de la galantería y que séa la mujer la que haga la corte al hombre, eligiendo libremente á su esposo, en vez de esperar, con más ó menos impaciencia, que éste se digne seguirla para pasar el tiempo ó para seguir la tramitación de las relaciones formales, como ha venido sucediendo hasta hoy. Este nuevo sistema traerá un rápido mejoramiento de la especie, porque la mujer ama la perfección física y moral y es bastante certera en estos diagnósticos.

Las predicaciones de este doctor feminista han tenido éxito, y á estas horas estarán ya formándose asociaciones de solteras resueltas á tomar la ofensiva.

Si ese movimiento de opinión llega á obtener el triunfo, es de suponer que no haremos á los norteamericanos el desaire de rechazar esa moda y entonces nos vamos á divertir de lo lindo.

Todos los varones en estado de merecer, adoptarán un modito pudoroso y reservado, que daría grima y ganas de hacer un disparate á los actualistas, pero encantará á las señoritas y aun á las damas.



Es de suponer que la multa de los 50 pesos se aplicará entonces á las conquistadoras demasiado apremiantes, que no retrocedan ante la frase sacramental: "Ruego á usted, señorita, que siga su camino y no me turbe más el ánimo en la vía pública, porque estoy atrozmente comprometido con otra".

Si este compromiso no existe, el joven bloqueado en nombre de la selección de la especie, no tendrá más remedio que insinuar modestamente á su favorecedora: "Hable usted con mi mamá y algo también con papá, para cubrir la fórmula."

El celibato varonil será combatido con penas que irán creciendo á cada negativa insuficientemente fundada, hasta ser tan terribles que el más recalcitrante no tenga más remedio que casarse de cabeza.

Me parece que esto vale algo más que el derecho de sufragio y puede substituir perfectamente al antiguo régimen de las amazonas de la isla de San Balandrán.

Es posible que ese doctor yanqui tenga razón y que las cosas marchen mejor con el nuevo sistema; porque si se consulta hoy á los casados, de cada ciento, noventa y cinco confesarán que tuvieron mala mano para elegir su medio limón, pues no siempre resulta media naranja.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Dr. Carlos Saavedra Lamas

Diputado por la capital



Con su gran proyecto enseña
que irá de un polo á otro polo
su fama, del mundo dueña.
Es "Solón", mas no está solo,
pues está con Sáenz Peña.

Lo malo conocido y lo bueno...

Canten otros al presidente que viene. Yo canto al que se va. A ninguno de los dos le debo nada. Vivimos en esferas distintas, geométricamente hablando. Ellos mandan. Yo no obedezco. Pero él sol sale para todos y cada cual hace de su capa un sayo.

Estoy indignado. Empiezo á sentir por el astro naciente una especie de antipatía que puede degenerar en odio. No me gustan los triunfadores. Desde este momento me declaro periodista de oposición.

A mí denme presidencias como la del doctor Figueroa Alcorta, que son las que



nosotros necesitamos. Todas las referencias é informes que he podido adquirir con respecto al doctor Sáenz Peña, son deplorables.

Por de pronto, dicen que tiene mucho talento. Supongamos que no se trate de una hipótesis aventurada. Démosle patente de *super-homo*. Resultará una especie de Salomón ó de Alfonso el Sabio, fuera de su puesto. ¿Por qué? Porque tendrá que contentarse con una presidencia de República por seis años. Este cargo es inferior en categoría, digan lo que quieran los republicanos. ¿Y por qué no será rey? Porque nosotros no somos ranas. Primer fracaso.

Se añade que gobernará con la Constitución. A mí no me basta eso. Yo quiero que se me diga si la Constitución gobernará con él. Parece que no existe la diferencia, pero es esencial. Y de todos modos nos resultará muy aburrido. A mí que me ofrezcan deslices de todo género, intervenciones á cada paso ó que me cierren los cuerpos colegisladores, con el cuerpo de bomberos. A mí que me den diversiones para entretener los ocios de los lectores y no estar yo en ocio.

Por último y esto es lo peor. Se asegura que todos los ministros serán de talla. ¿Cómo de talla? ¿Como las imágenes que están en los altares? ¡Mal hecho! Se deben buscar hombres como los buscó Figueroa Alcorta. Fríos como el mármol, duros como el granito, verdaderas piedras berroqueñas. No hay que ir á los bosques, sino á las canteras.

¿Es que vamos á entrar en el camino de la perfección? ¿Es que viene la época de las eminencias y van á bajar los ángeles á la tierra? ¿Estaremos condenados al abuso de los adjetivos en nuestro rico lenguaje? ¿Llega el período tan temido, en que todos los funcionarios serán probos, sin necesidad de que lo prueben, los militares bizarros, los poetas inspirados, los estadistas insignes, las damas preclaras, púdicas las doncellas, aventajados los jóvenes, buenos los padres, fieles los esposos, honrados los ciudadanos, incorruptibles los jueces, obedientes los criados, sagaz la policía, pulcros los barrenderos, audaces los navegantes, briosos los corceles, elocuentes los diputados, venerables los senadores, eximios los cómicos y castas las coupletistas?

Si esto es así, yo me marcho. Sigo las huellas del doctor Figueroa Alcorta. Me voy con él á cazar leones en Africa, á ver al Papa en Roma y pedirle la bendición para don José, para mí y para todos los míos, amigos y parientes, á viajar por Europa, jugar en Monte Carlo, escalar los Alpes, recorrer los bulevares, volar en aeroplano, cruzando el Canal de la Mancha, como lo cruzó Blériot, sin romperse ni mancharse, tratar al rey de Inglaterra, al emperador de Alemania, á la infanta Isabel y á todos los que son *Podestá*, en la tierra.

Nosotros no estamos *entrenados* para esa plaga de beneficios que se nos viene encima. Por eso digo y repito que me declaro oposicionista sistemático, porque no puede hacerse todo lo que promete la presidencia futura. Para eso haría falta una perfección que no se encuentra desgraciadamente en nuestro mundo ni mucho menos en nuestra política.

Vendrá Sáenz Peña, pero confío en que también vendrá el tío Paco con la rebaja. Será un bien ganado. Pero yo lamento la desaparición de la presidencia actual, que es un mal perdido y todo dolor es necesario.

Ya verán ustedes cómo tendremos que erigir una estatua más y cómo se le encarga á Rodín, para que no salga parecida á nadie de la familia cordobesa. La pondremos en el Zoo, en medio del recinto apartado, donde pasan vida efímera las focas. Así tendrán su foco.

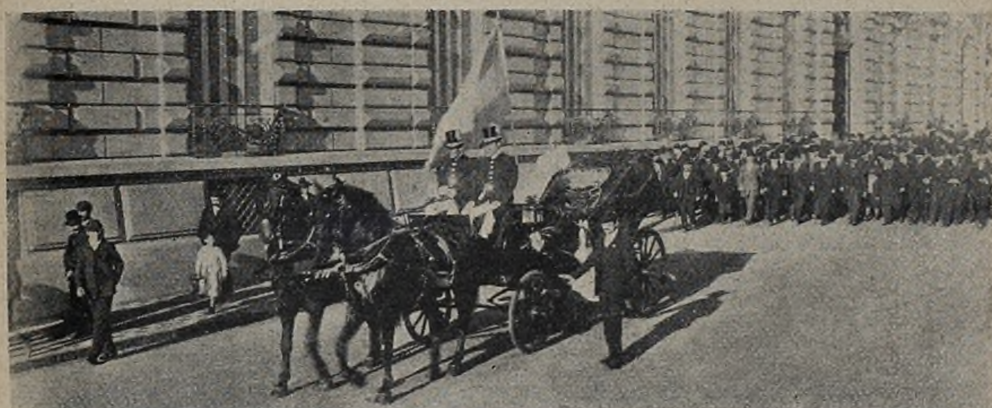
Je la vois comme ça.

EL DEL VERDE GABÁN.

Homenaje á Alberdi



Cabeza de la columna formada por las asociaciones y el público, en la conmemoración del centenario de Alberdi



La carroza que conducía al cementerio las placas del club "Juan Bautista Alberdi" y del "Centro Paraguayo"



La columna en la Avenida Alvear



Llevando las placas á la entrada en la Recoleta



El doctor Alfredo L. Palacios



El doctor Venancio López



El señor García Alberdi



El señor Julio R. Barcos

pronunciando sus discursos



Público concurrente al acto

La presidencia de Chile



Sr. Elías Fernández Albano, vicepresidente de Chile, fallecido el 6 del corriente



Sr. Emiliano Figueroa, ministro de Justicia é Instrucción, encargado del Poder Ejecutivo.

Exposición filatélica



La comisión organizadora



Vista del salón del Príncipe Jorge, la noche de la inauguración

Academia Literaria del Plata



El notario eclesiástico de La Plata, don Andrés Calcagno, leyendo una composición en el acto literariomusical que celebró la Academia en conmemoración del Centenario



Concurrentes á la velada

Militares á Chile



Los oficiales argentinos que partieron á Chile para tomar parte en los concursos hípicos

El ejército argentino en el Centenario de Chile

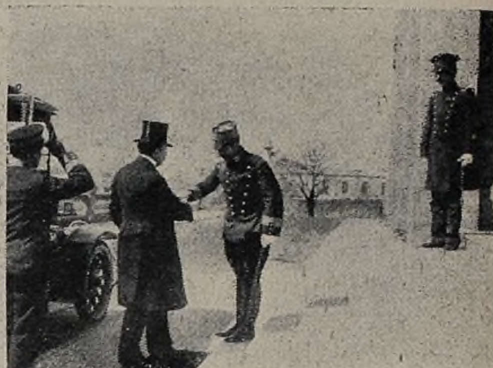
Revista de los granaderos



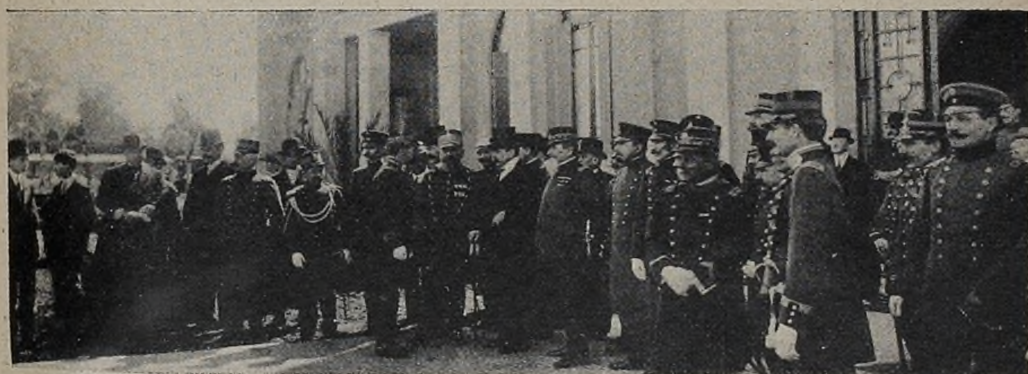
El ministro de Guerra y el general Ortega, llegando al cuartel de granaderos



Esperando al presidente de la República



El presidente saludando al coronel señor Carlos R. Martínez



El presidente con el ministro de Chile y comitiva, presenciando la revista



Los oficiales del regimiento que van á Chile: tenientes Carmelo Miguel, Roberto Bosch, capitán Castro Biedma, tenientes Ernesto Echevarría, Florencio Méndez y capitán Héctor Pedraza.



El regimiento de granaderos, desfilando



El almuerzo en el comedor de oficiales, después de la revista

Revista del Colegio Militar



Llegada del presidente á la Escuela Militar, para la revista de los cadetes que van á Chile



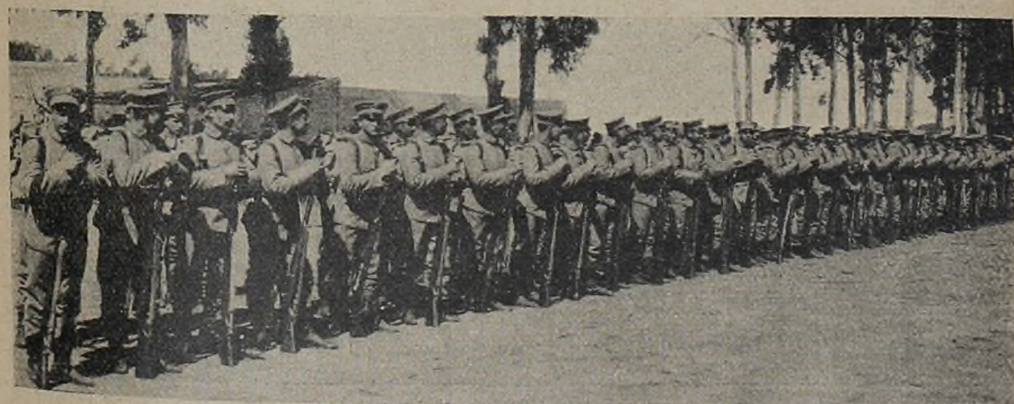
En el campo de ejercicios al ir á presenciar la revista



El presidente con el ministro de Chile, don Miguel Cruchaga Tocornal, y el general Racedo, durante el desfile de los cadetes



Desfilando en columna de honor



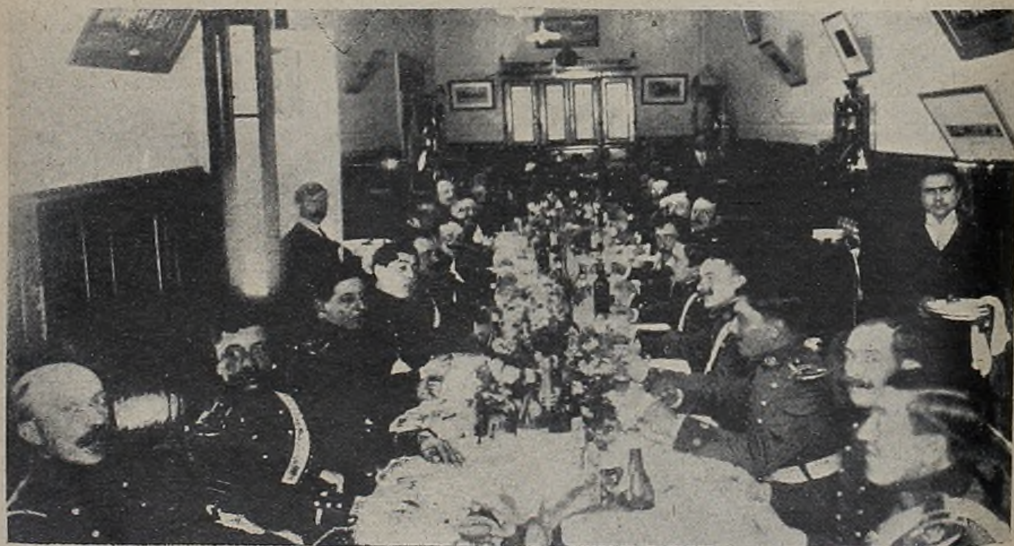
Una compañía con el nuevo uniforme



Una carga de caballería



La artillería en funciones



El almuerzo en el comedor de los oficiales de la escuela

Enlaces



Srta. Virginia Elvira Dante con el Sr. Roberto Podestá



Srta. María Luisa Piccardo con el ingeniero Sr. Carlos C. Reissig



Srta. María del Rosario Mayor con el Sr. Pío Pérez



Srta. María Virginia Trincavelli con el Sr. Serafín Gallino



Srta. María Elena Mendy con el Sr. Alberto Freijóo



Necrología


Dr. Francisco A. Madero

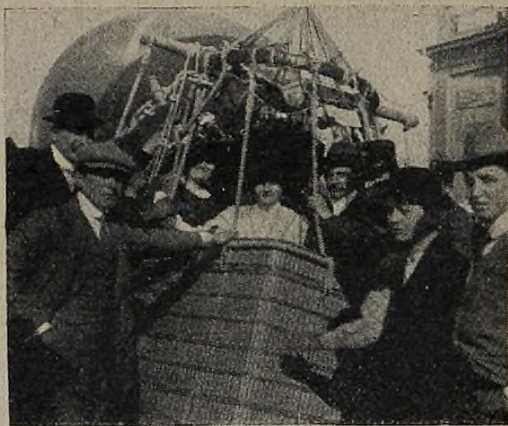

Sr. Justo V. Hernández

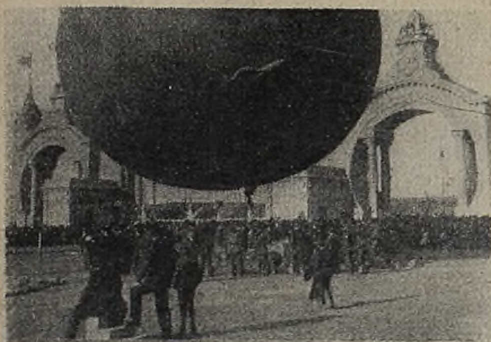

Sr. Esteban Nogués

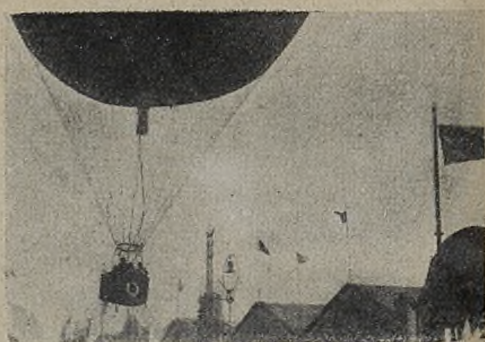

Sr. Wáshington Mendoza

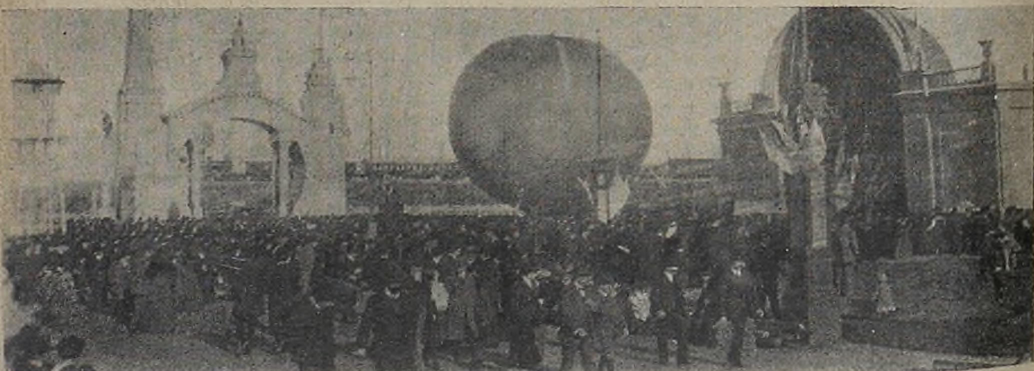
Las ascensiones aerostáticas del domingo


El niño David Fernández en la barquilla del "Buenos Aires"


Señoritas Mac Rae y Barker haciendo una ascensión en el globo cautivo


El "Huracán" poco antes de soltar las amarras


El "Eduardo Newbery" elevándose


La concurrencia en la Plaza de las Naciones de la Exposición Ferroviaria

Excursionistas del Colegio Nacional del Uruguay



Los excursionistas en la Escuela O. Leguizamón



Banquete dado en obsequio de los profesores y alumnos del Colegio Nacional del Uruguay

Un huésped distinguido

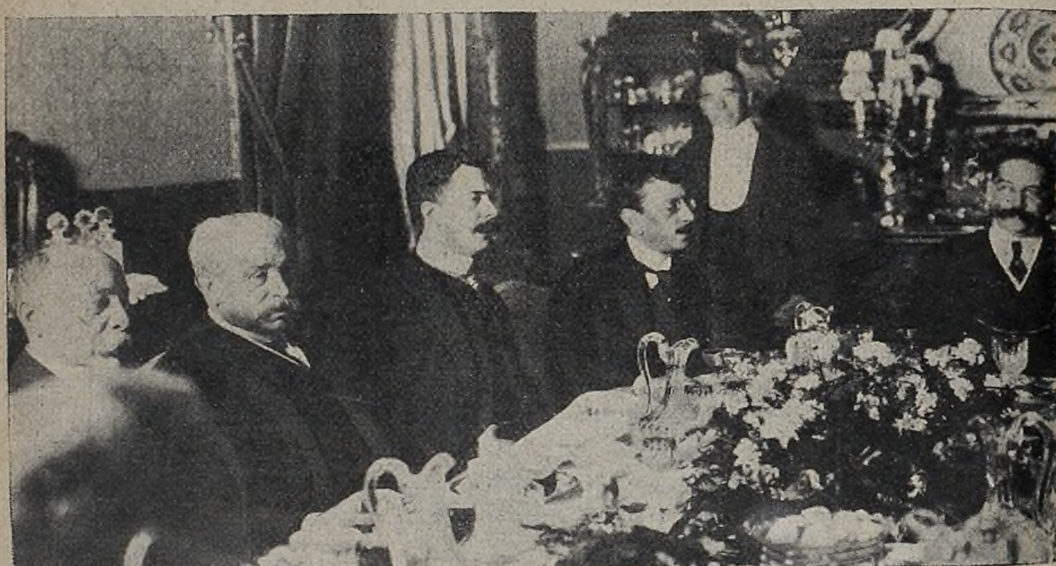


El escritor español señor Eduardo Zamacois (x) en su visita á nuestra redacción

Banquete

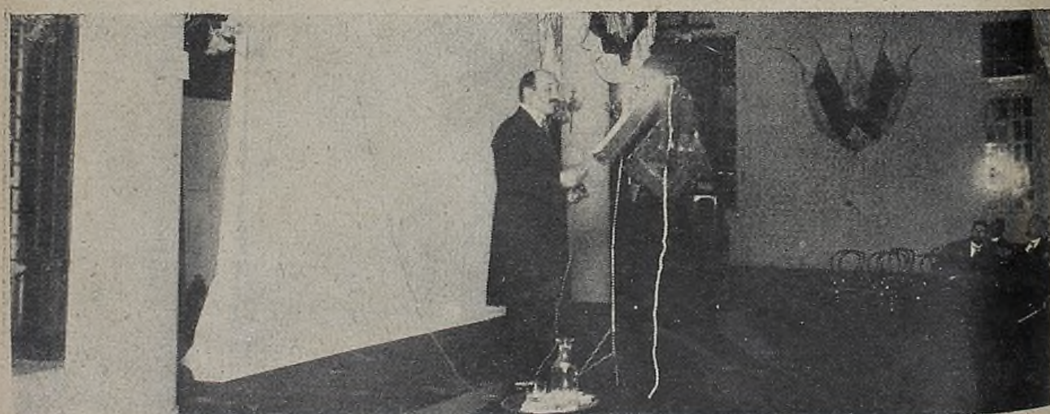


Invitados al banquete que el doctor Terry ofreció al jefe de la delegación brasileña en la Conferencia Panamericana, señor Joaquín Murtinho



Parte de la mesa durante el banquete

Conferencia



El catedrático de castellano de la universidad de Nueva York, señor Máximo Iturralde, dando una conferencia en la Exposición Ferroviaria

Los maestros de la ópera española



Los señores Serrano, Bretón, Pedrell y Goula, durante la recepción dada en su honor en el Club Español



La concurrencia á la recepción

Demostración



Comida que los universitarios rosarinos ofrecieron á sus compañeros doctores



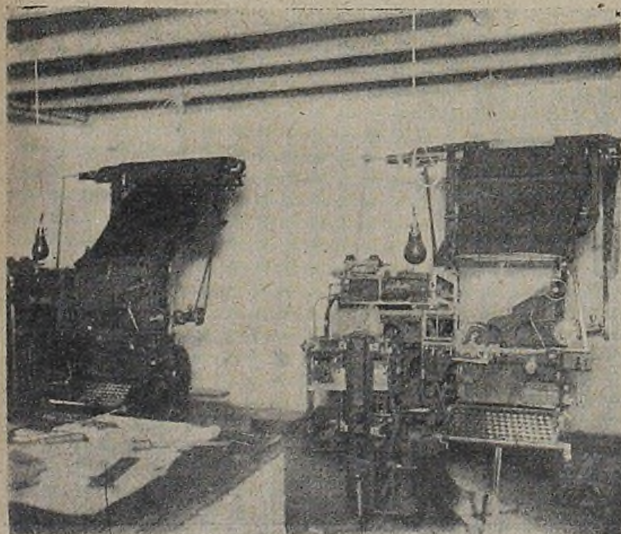
Dr. Amador J. Lucero, ex diputado nacional por Tucumán, director



Dr. Alberto Zavalía Guzmán, jede de redacción



La imprenta y redacción de "La Gaceta de Buenos Aires", en la calle Rivadavia, 649



Las linotipos



Instalación de la rotativa



Los niños de la Sportiva Rosarina llegando á la Exposición Rural



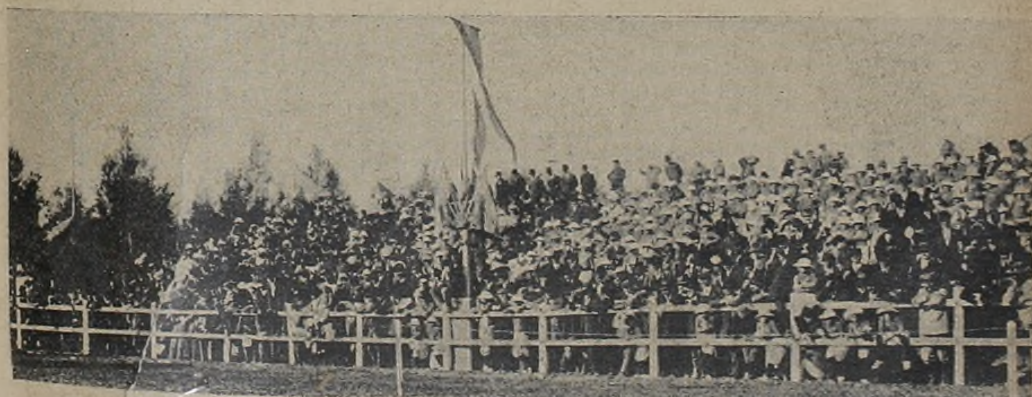
Haciendo ejercicios de conjunto



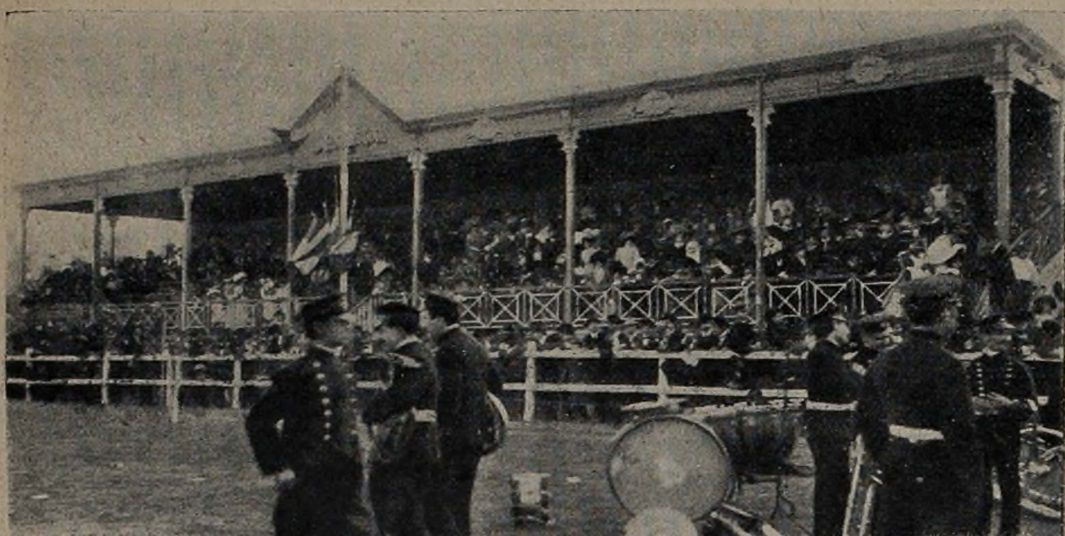
Recogiendo el muñeco en el gymkhana de automóviles



Llegando á la raya



La tribuna popular



La tribuna reservada



La tribuna oficial



Familias concurrentes



Banquete en el local de la sociedad España, con motivo de la inauguración del edificio

DE TUCUMAN

El homenaje á Alberdi



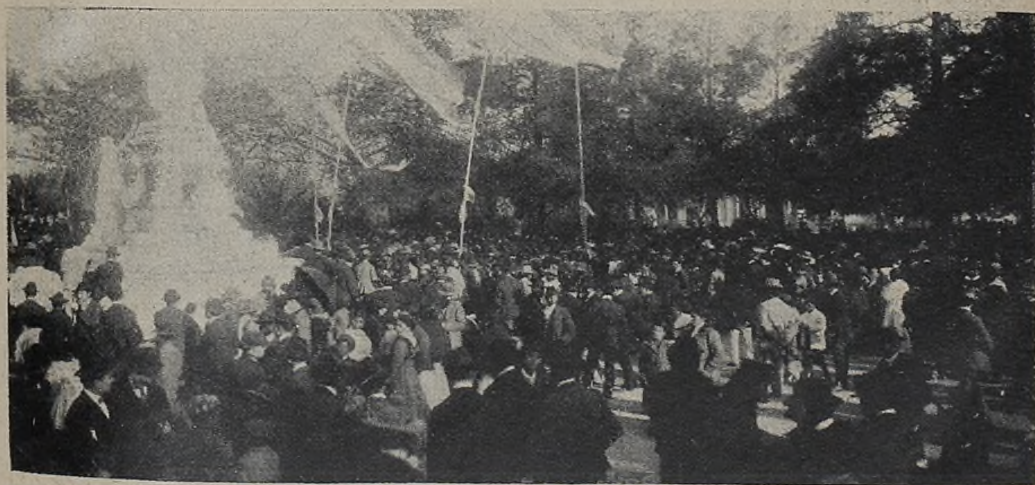
El monumento á Alberdi en la plaza del mismo nombre



Placa colocada en el monumento por la delegación paraguaya



En el momento de colocar una placa, por los alumnos de las escuelas, en la casa donde nació Alberdi



La concurrencia durante los discursos



M. Clemenceau á bordo del "Eolo" á su llegada á Montevideo. Los primeros saludos



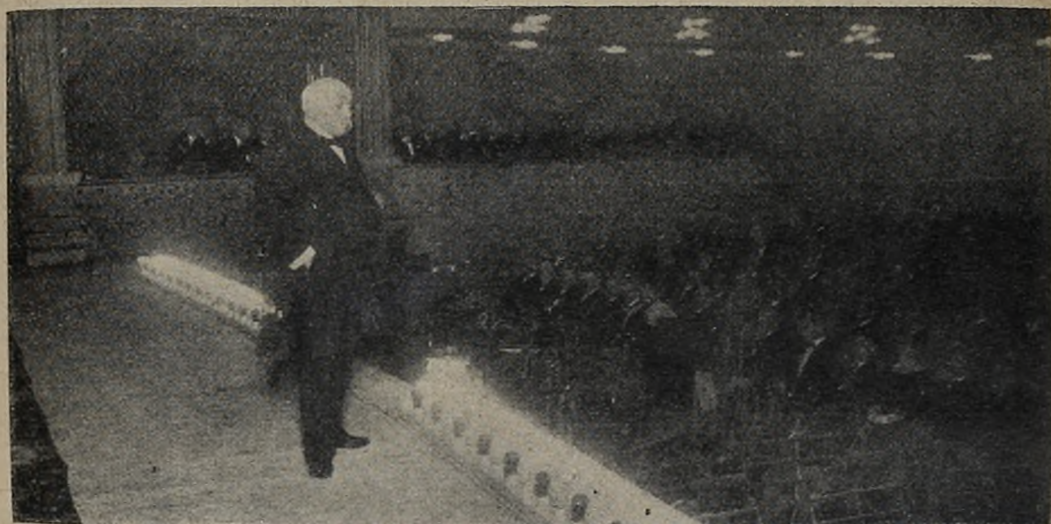
El doctor Manini y Ríos saludando á M. Clemenceau en nombre del Círculo de la Prensa



Subiendo al carruaje del ministro francés para dirigirse al hotel



Saliendo del hotel en compañía de su secretario, del ministro francés y del ingeniero Sillard



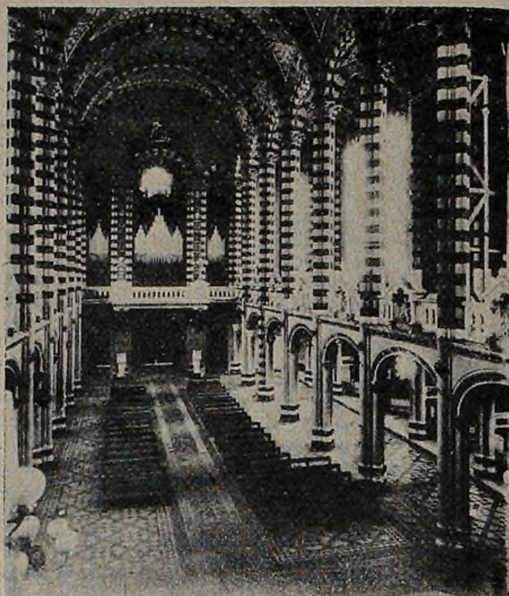
Durante su conferencia en el Teatro Urquiza



Hablando al ministro de Relaciones Exteriores en el banquete del Club Uruguay



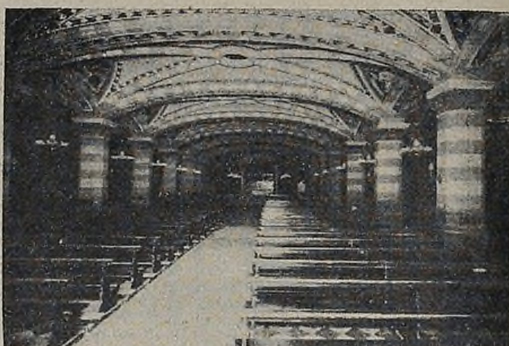
La nueva iglesia del Centenario que se levanta en la esquina de las calles Victoria y Artes y Oficios.



La capilla del piso alto



La entrada del templo y la de su sótano



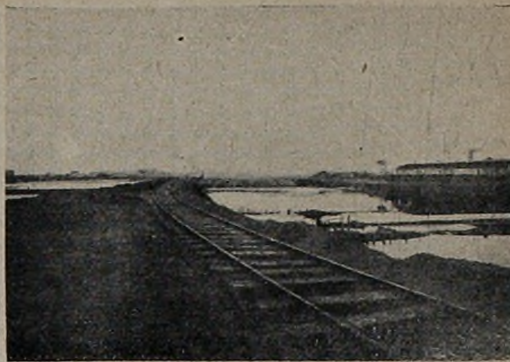
Salón bajo de la iglesia en el sótano del edificio



El edificio de la Aduana en el puerto de la capital



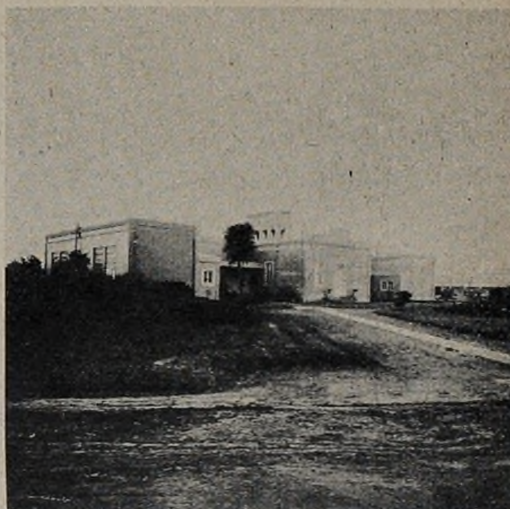
La Casa de Expósitos en contrucción, calle Montes de Oca



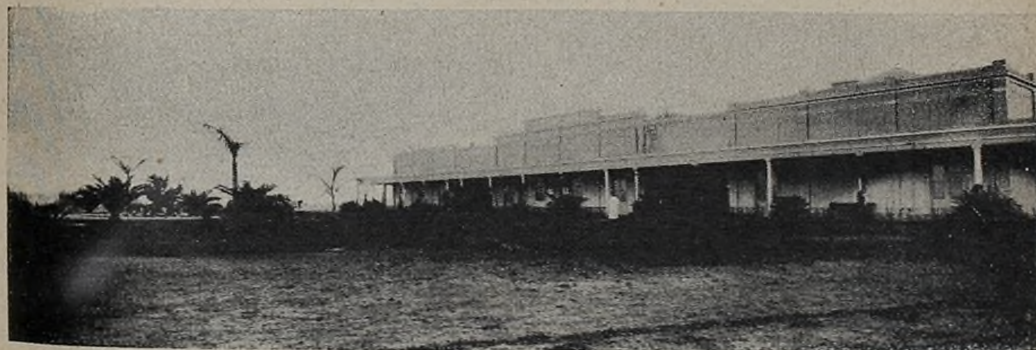
Las obras de terraplén sobre el río para construir la nueva estación Retiro. Vista de norte á sur.



Parte alta del nuevo edificio del Club Español en la calle Buen Orden



La Escuela de Agronomía en el Parque del Oeste. Pabellón lateral



Pabellón central



El Hotel de Inmigrantes

American Girls

Los jueces han absuelto en Nueva York á una señorita que mató á su novio porque este joven no quiso casarse con ella, después de habérselo prometido.

El público, al conocer la sentencia del tribunal, aplaudió con entusiasmo frenético, y al día siguiente otra novia acabó á balazos con su adorador, que también era ingrato, perjuro y traidor. ¡Lo que puede el ejemplo!

A mí me parece muy mal que se engañe á las muchachas con palabra de matrimonio, pero si el delito no pasa á mayores, también creo que no merece la pena de muerte, como castigo. Esto aparte de que nadie se debe hacer justicia por su mano.

Ahora bien, como los telegramas publicados no dan más detalles que los anteriormente expuestos por mí, en gran síntesis, no habiendo seducción ni cosa que á deshonra se parezca, entiendo yo que esas dos señoritas han cometido un par de asesinatos. Hay que llamar las cosas por su nombre, en castellano y en inglés. Al pan, *bread* y al vino, *wine*.



Aun habiendo afrenta, si mucho me apuran, no se justifica el homicidio, porque bueno es recordar para estos casos la sabia sentencia de Sancho Panza en la Insula Barataria. En materia de amores y amoríos, el buen gobernador ni siquiera supuso la violencia y mucho menos el engaño.

Pero lo que yo deduzco del que pudiera llamar "hecho de autos", es que la gran república modelo no sirve para intérprete del romanticismo y no está llamada á resucitar la época caballeresca.

No. Esas *american girls* y esas *princesas de los dólares* no deben salirse de la opereta para entrar en el drama ó la tragedia, porque se meten en el Código Penal, afeando el arte y convirtiendo las pasiones en delitos comunes y archivulgares.

En todo lo que sea positivismo, espíritu práctico, negocio y lucha por la vida, reconozco la superioridad de los anglosajones y les cedo de buen grado la derecha y todos los derechos. En lo demás que se relaciona con lo espiritual ó anímico, no tienen animación ninguna, pierden el compás y deben dejarnos á los latinos. Estamos en nuestro terreno. ¡Conserven su izquierda!

¡Pobre don Juan Tenorio, si llega á nacer y vivir su leyenda en Norte América! No la vive sencillamente. No mata al Comendador ni mata á don Luis Mejía, ni mata á nadie, porque á las primeras de cambio se le presentarían doña Inés y doña Ana de Pantoja, la primera con un revólver Smith-Wesson y la segunda con otro *bull-dog*, disparando sobre el "Burlador de Sevilla" á quema ropa á la voz de mando, sin darle tiempo de arrepentirse en el acto del cementerio, que habría que suprimir por completo. ¿Y entonces? Ya no era negocio teatral representar la obra todos los años en el día de Difuntos.

Y pues recordamos á don José Zorrilla, aprendan también esos jueces de Nueva York á saber dictar sentencias en aquel otro juez que había en Toledo y al cual acudió la engañada doncella, para pedir cumplimiento de palabra de casamiento al capitán que juró su fe ante el Cristo de la Vega.

Insisto, pues, en que los norteamericanos no sirven para las representaciones de capa y espada.

Son terribles estas señoritas casaderas neoyorquinas que, á semejanza de los antiguos salteadores de caminos, se resuelven á pedir no la bolsa, sino "*¡La boda ó la vida?*" revólver en mano, al primer soltero que se presenta.

—Esta es mi blanca mano—dirán á su novio,—me la pides y yo te la doy. Pero ten cuidado, porque si me la devuelves, morirás á *blanca mano airada*... por desairada.

Tan cierto es que las cosas no deben pasar así, ni podemos aprobar ni mucho menos aplaudir la absolución otorgada, que, si bien se medita, es muy posible resulte á la inversa lo que pregona la conocida copla popular:

—¡Si no me quieres, te mato!
dicen unos ojos negros,
y dicen otros azules:
—¡Si no me quieres, me muero!

Porque de este último color, color de cielo, deben ser los de las norteamericanas, por lo general blancas y rubias, y así sus ojos dicen una cosa, pero ellas hacen otra.

No mueren, matan, usurpando atribuciones á los ojos de las morochas y trigueñas.

Por fortuna, el amor se entiende de otro modo en la República Argentina. Aquí las novias se consuelan pronto de estos pesares y desengaños, y los novios alardean de resignación no menos cristiana.

Sería estupendo que una señorita tuviera que presentarse ante los jueces diciendo:

—Fulanito "me colgó la galleta" y yo le ahorqué. Espero que tratándose de un crimen pasional, á mí me absuelvan y á él lo entierren.

Y más estupendo todavía que el tribunal sentenciase con éstas ó parecidas palabras:

—Considerando que en Nueva York hay jurisprudencia establecida acerca de esto, declaramos á la acusada completamente inocente y químicamente pura, dejándola en libertad de buscar otro novio, si es que lo encuentra, pudiendo seguir eligiendo víctimas entre los célibes para hacerse célebre.

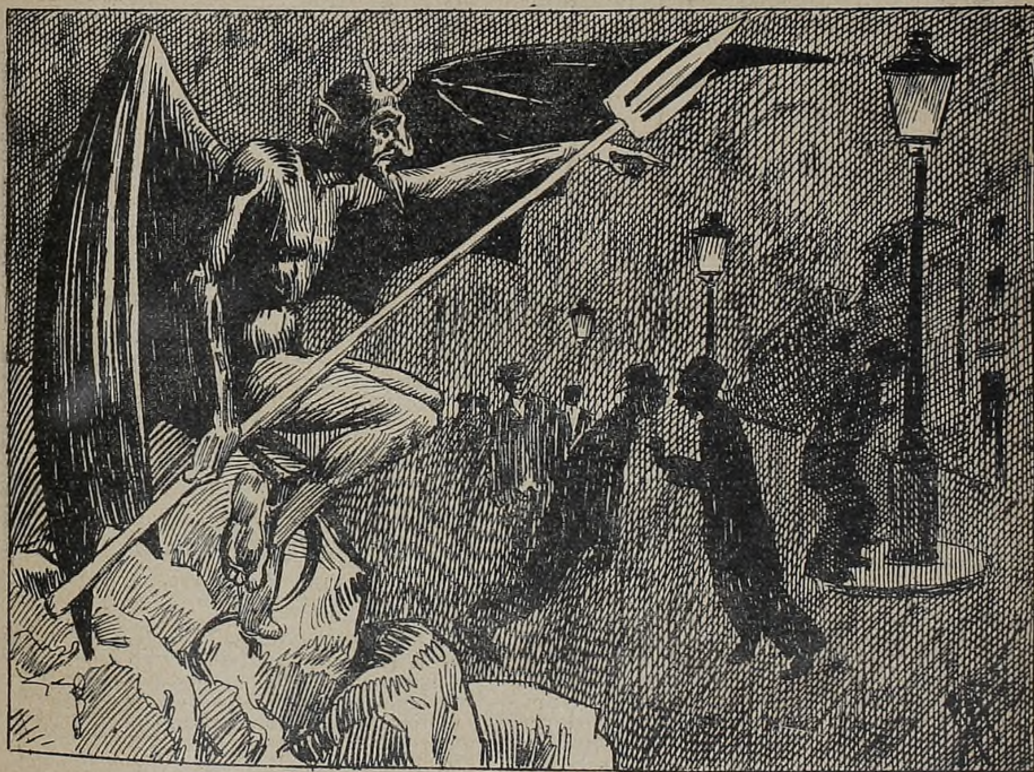
Porque eso sí. Cualquiera, por valiente que fuere y joven, buen mozo, gallardo y calavera, se acerca ahora á esas dos *american girls* á decirles: *¡Buenos ojos tienes!*

DIEGO DE MIRANDA.

El demonio imitador



Jehová. — "Hágase la luz", y la luz fué hecha.



El demonio. — "Hágase la luz", y resultó el gas de Buenos Aires.



—¡Diga, soldado! ¿Aquí es dónde se enganchan milicos para la patria?... ¿Dónde se pagan *las costas* de...?

—¡Claro, amigo! ¿Qué creía usted que era esto? ¡Mire usted! ¡Milicos para la patria! ¿Dónde ha nacido, diga?...

—Yo soy de Salta y salteño. ¿Y usted?

—Yo soy soldado viejo. ¿Que no me ve?

—Bueno, bueno. ¿Enganchan ó es cuento?

—Venga. Pase.

El soldado viejo hizo entrar al profano hasta un patio amplio dependiente de un casuchón viejo de villa pobre, y después de varios *espérese un momentito*, lo presentó al sargento Ramírez, veterano disciplinario, *muy hombre*, según una frase que era muy corriente.

—*Mi sargento*, este ciudadano quiere engancharse; como parece bueno, lo he hecho entrar; no tiene cara de "lote". Empezó pidiendo las costas y preguntando "si se enganchaban milicos para la patria"; por eso me ha parecido que quiso tomarme el pelo y entonces dije: "éste puede valer"; al menos no ha de ser "familia". ¿Verdad, mi sargento?

—Sí, sí. Está bien. Dejalo nomás, y fijate si cae algún otro, porque el asunto de las altas anda medio mal...

Rojas, que así se llamaba el milico veterano, dió media vuelta "con tiempos", como para que el "nuevo" fuera aprendiendo, y regresó á la puerta del local, en cuyo frente flameaba una bandera blanca con letras negras donde se leía: "Oficina de enganche. Regimiento de caballería".

El sargento Ramírez, mientras tanto, entabló con el candidato el siguiente ó parecido diálogo:

—¿Cómo es que te llamabas?

—Juan Belloso, señor, es decir, me equivoqué, *mi sargento*...

—¿Y quién te enseñó eso de *mi sargento*?...

—Recién lo aprendí. ¡Tengo buena memoria!

—¿Y buena letra?

—No..., mi sargento. En eso soy un poco atrasado.

—¿Sabes leer ó escribir? ¿Has estado en algún colegio?

Como contestara afirmativamente, el sargento prosiguió:

—¿Estás conforme con los reglamentos militares, con los 77 y 50?...

—¿Qué es eso?

—¡*Las costas* que venías reclamando! Esa es la primera, después de un año se te pagará la segunda, después la tercera y así todas las otras. ¿Qué tal, te dispones ó no? ¡Sí, hombre! ¡Hay que servir á la patria! ¿No ves yo? Yo llevo 22 ó 23 años de servicios y ni el frío me da... ¿La corageás, te le animás? Fijate bien en lo que te digo. Aquí vas á tener ropa, rancho por la mañana y por la tarde—todos los días que haya,—en cada quincena te dan ración de yerba, tabaco, jabón—*de esto hay abundancia*.—Y ahora mismo, dos camisas de lienzo, dos calzoncillos de ídem...

—¿De qué?

—¡De ídem! ¿Ahora ya te hacés el delicao? También blusa, panta'ón, etc. Si te gusta, te doy de alta; te entrego la mitad de la primera costa, firmás mañana los contratos por cuatro años y ya sos soldado. La otra mitad de los 77.50 te la daré en vales para el proveedor. Vas á verte más platudo que un banquero. ¿Estás conforme?

—Todavía no muy mucho; pero en la calle no tocan rancho.

—Mirá, arrimate, ¿ves esta lista matriz? Fijate en las casillas: blusa, una; pantalón, uno; kepí, uno; bota, una...

—¿Una bota sola?

—¡Un par! ¿Que no ves el casillero de pares?

—¿Y el de las costas?

—Eso no es de la lista matriz; es de otra lista... *Equipo, arreos, útiles de rancho*...

—Con todo eso me animo. Venga la mitad de los 77.50.

Belloso, completamente animado, pasó á la cuadra y allí entre los *milicos viejos*, que conocían bien á los candidatos que se animaban, después de varias salidas de sotas y ases, le ganaron *la costa* y lo empeñaron hasta por los vales.

Algunas noches después, frente á la oficina de enganche se oía la voz de Belloso que decía: *¡Centinelaaaaa alerrrrrrrr... taaaaa!*...

ANTONIO PRADO.



Anomalías de actualidad



Las manifestaciones asombrosas.



La suavidad de la bienaventuranza.



Lo estrecho en lo ancho.



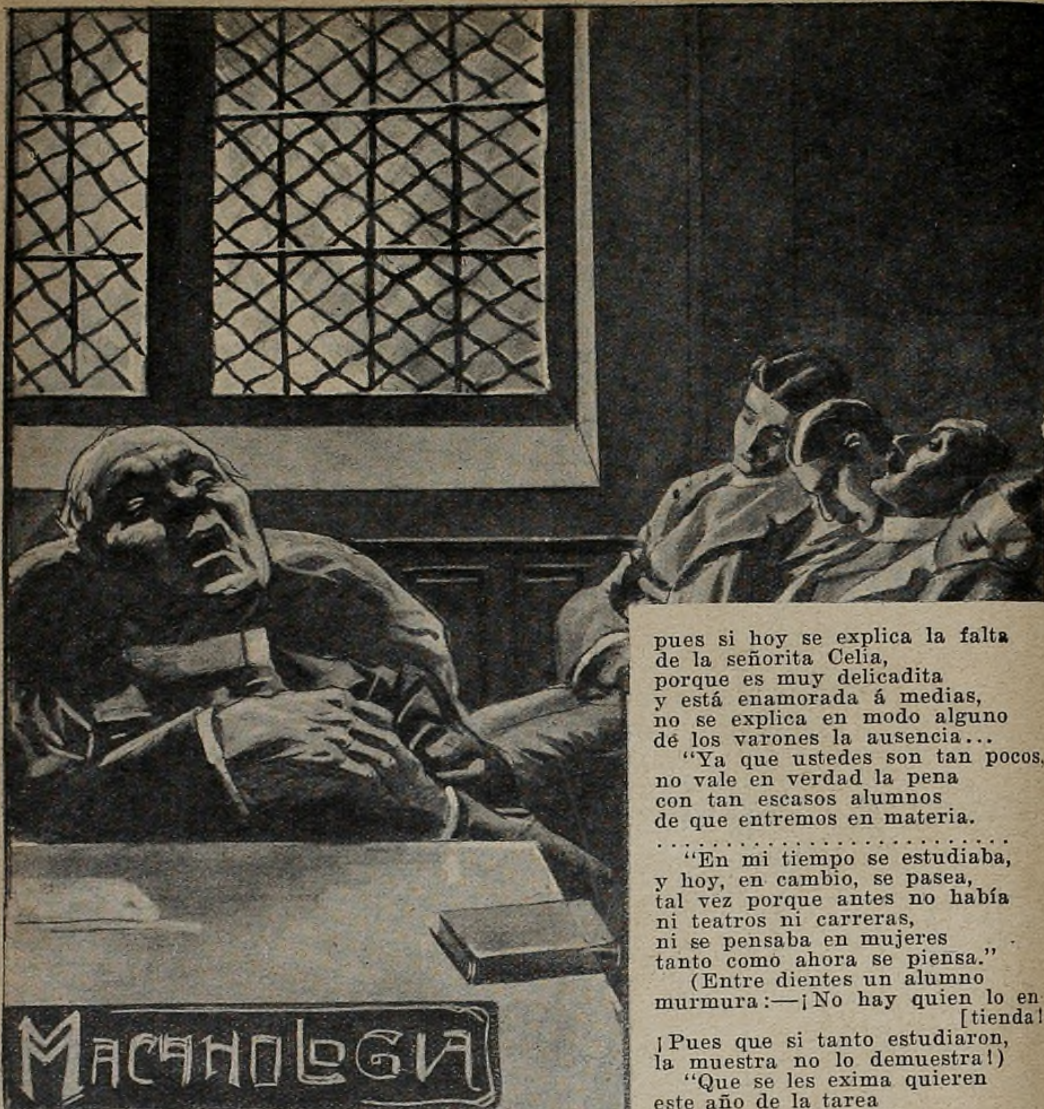
Los viejos de moda.



Una plaga exquisita.



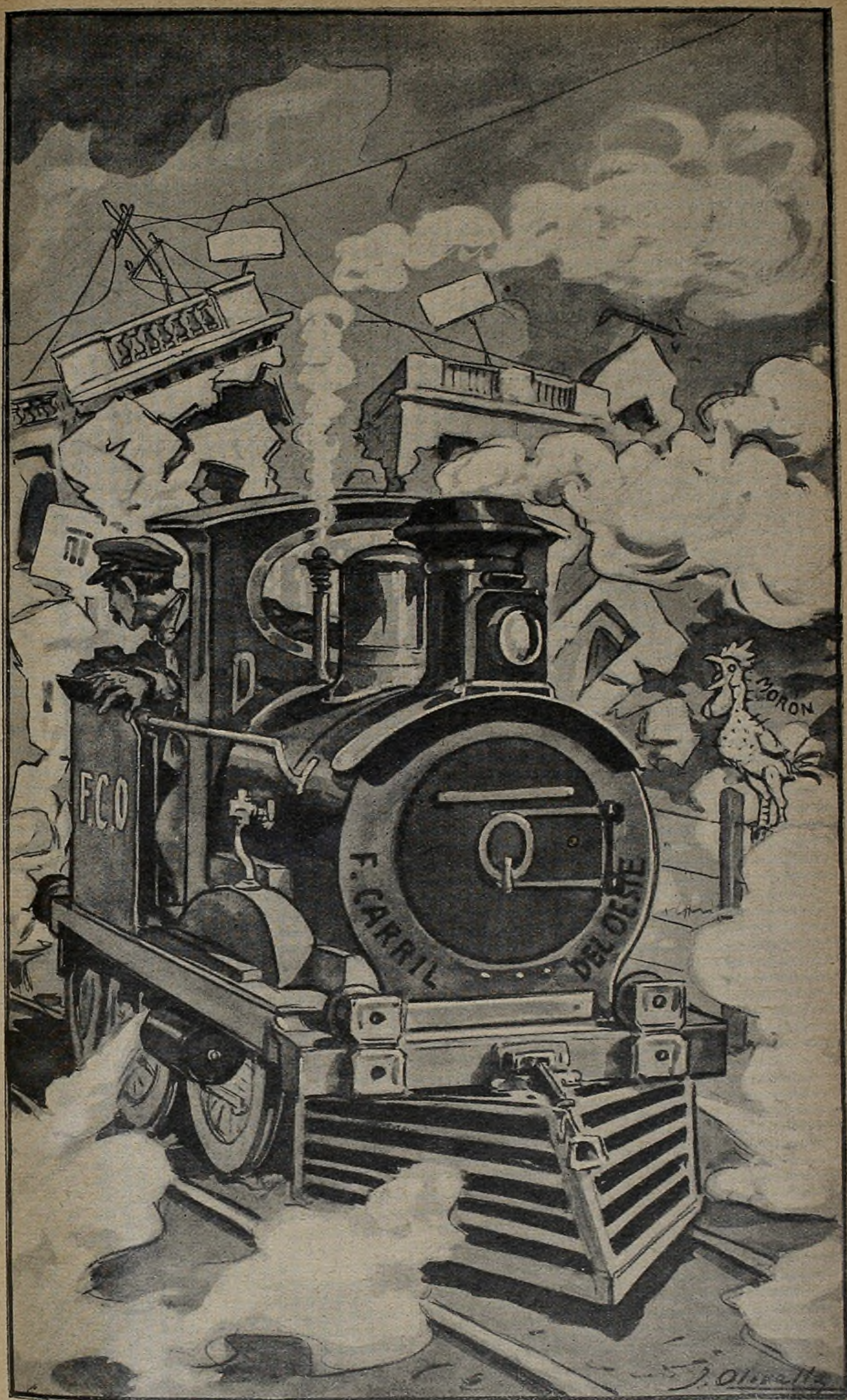
Dos presidentes y poca presidencia.



Llueve á mares... Los alumnos
con "justa causa" escasean;
y en la Facultad las aulas,
poco menos que desiertas,
muestran que los estudiantes
ante la lluvia se arredran,
á pesar de ser tan guapos
para bochinches y huelgas
y hasta para hacer congresos
de máxima transcendencia.
Uno de los profesores,
desafiando la tormenta,
llega, ocupa su pupitre,
con disimulo bosteza,
y á medias desperezado
con los alumnos conversa
al ver que los asistentes
no alcanzan á la docena,
y habla de "bueyes perdidos"
de la siguiente manera:
"Ustedes habrán notado
que la lluvia es muy molesta,
porque no sólo las calles
se ponen á la miseria,
sino que moja y fastidia,
y lo que es peor, da pereza.
"En mi tiempo (estoy hablando
del 60 ó del 70)
el agua también mojaba,
aunque extraño les parezca,
porque entonces había nubes
lo mismo que hoy, y tormentas.
"Pero éramos los muchachos
de otra pasta en esas épocas,
y veníamos á clase
aunque tronase ó lloviera,
pues si hoy se explica la falta
de la señorita Celia,
porque es muy delicadita
y está enamorada á medias,
no se explica en modo alguno
de los varones la ausencia...
"Ya que ustedes son tan pocos,
no vale en verdad la pena
con tan escasos alumnos
de que entremos en materia.
. . . .
"En mi tiempo se estudiaba,
y hoy, en cambio, se pasea,
tal vez porque antes no había
ni teatros ni carreras,
ni se pensaba en mujeres
tanto como ahora se piensa."
(Entre dientes un alumno
murmura:—¡No hay quien lo entienda!
¡Pues que si tanto estudiaron,
la muestra no lo demuestra!)
"Que se les exima quieren
este año de la tarea
de escribir monografías,
y amenazan hacer huelga
si en mantener la ordenanza
los consejeros se empeñan.
"No vayan á hacer, muchachos,
una macana como ésa,
porque las monografías
son *deberes* ó *problemas*
como los que han hecho ustedes
cuando estaban en la escuela.
"Y pues que son tan sencillos
los trabajos y los temas,
ustedes pueden hacerlos
por debajo de la pierna.
"Estudiantes más felices
no los ha habido en la tierra
desde que existe el estudio
—desde las calendas griegas,—
sobre todo cuándo ustedes
no habrán de rendir *siquiera*
exámenes generales,
que eran una ruda prueba
para la cual eran muchos
los que hacían la proeza
de darse unos atracones
atroces, á la carrera,
cebándose de igual modo
como á los pavos se ceba..."
Y como sonó la hora,
terminó la conferencia
entre bostezos y risas
el "estudioso de su época",
diciendo:
—"¡En la clase próxima
entraremos en materia!"

JULIO S. CANATA.

Andando para atrás



El progreso de un ferrocarril.





¡QUÉ VERANO NOS ESPERA!

Encárguense lentes ahumados los apasionados por el bello sexo.

En cuanto alboreen los calores no va á conseguir vivir aquí tranquilo ningún varón de buena pupila, por lo que á las mujeres concierne.

¡Cómo se han puesto! Vamos, cómo las ha puesto la diosa Moda...

Aun soplando el cierzo con fiereza, van vestidas de un modo...

Puede que eso de vestidas no esté bien dicho.





Poco tupido *canesú* vela su escote de tan mala gana, que nos permite admirar exuberancias valiosísimas. Sus brazos van desnudos; sus comprimidas polleras marcan líneas admirables, curvas sugestivas que para su holgura piden mayor cantidad de tela, y unas mediecitas caladas nos desafían á descubrir sobre los zapatos las redondeces de sus tobillos.

Nunca con más gusto que á la presente les hemos dicho á las señoras:

—A los pies de ustedes.

Si con tanta verdad contestasen ellas la frase engañosa:

—Beso á usted la mano...

Ello es que con frío y todo, nuestras bellas, desabrigadas, nos acaloran la sangre, haciéndonos tomar ojeriza al termómetro, y le sacudimos un manotón, exclamando:

—¡Embustero! Ocho grados sobre cero... ¡Vaya un modo de señalar!

—Perdón, señor—parece replicar el aparato,—si no es lo que yo señalo lo que le conmueve á usted el sistema nervioso, sino lo que señala aquella señorita, y la otra, y la de más allá...

Pasear al anochecer por la calle Florida es cosa de perder el seso y de pagar veinte mil pesos, correspondientes á multas por requiebros.

Porque—aun siguiendo el frío—despoje el lector (por Dios, que no lo vea) de la piel que lleva al cuello á cualquier señora, y ¿qué queda de ella?

Lo mejor de lo mejor.

Aquí querría yo ver á aquel que llegó á santo al final de sus días, el cual, no obstante su santidad póstuma, como ciertas cosas fragilizaban su espíritu y quería permanecer incorrupto, llevaba consigo siempre caramelitos, y al columbrar á una hermosa mujer, lamía uno de aquéllos, murmurando metafóricamente:

—Si esto es tan dulce, ¿qué será el cielo?

Para el tal, Buenos Aires habría sido por todas partes una bien surtida confitería.

Subirá la temperatura y llegará el calor. El bello sexo irá aminorando su envoltura, estrechando, si cabe, sus polleras, descubriendo más aún sus brazos, su cuello, sin tener en cuenta que el hombre es débil.

¡Pobres hombres! ¡Valiente veranito nos aguarda! Lo que vamos á sufrir...

Si el traje femenino tiende á alivianarse en la época de los fríos, es de presumir que durante el estío llegue á su menor expresión.

En ese caso cambiará la faz de la sociedad, el sexo feo olvidará todas sus ocupaciones y se dedicará exclusivamente á admirar los encantos del sexo contrario.

El triunfo de la hermosura denominarán los sociólogos á tan interesante época de la historia.

Podrá ser que los trajes de baño sean también aminorados y recortados.

En ese caso ¡oh, jóvenes varones!, no vayáis á las playas.

¡Qué veranito, vaya un veranito que se prepara!...

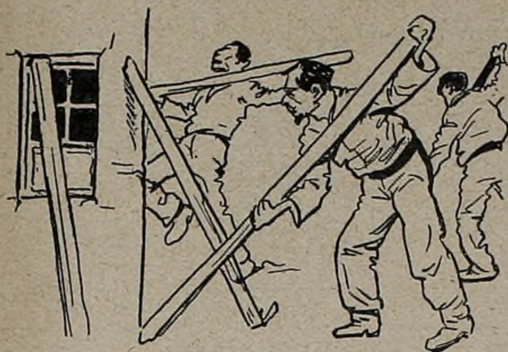
El que no quiera verse expuesto á cosas mayores, que no salga de casa.

O mándese mudar.

J. Víctor Tomey.



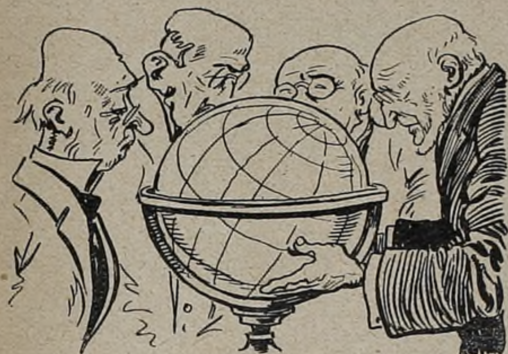
Telegramas de Chile



Valparaíso, 7. Se adoptan precauciones, pues, según parece, hay signos de que pueda ocurrir otro gran terremoto.



Valparaíso, 8. Un notable sabio predice el fenómeno para mediados del corriente mes.



Valparaíso, 8. Las notabilidades científicas están deliberando, á fin de determinar las medidas que deban tomarse, en vista de la aproximación del cataclismo.



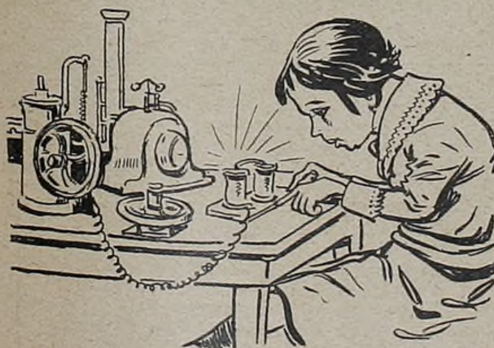
Valparaíso, 8. El pueblo espera con ansiedad el resultado de las deliberaciones.



Valparaíso, 9. Se dice que un joven sabio dinamarqués ha descubierto el medio de librar al país de la calamidad que se anuncia.

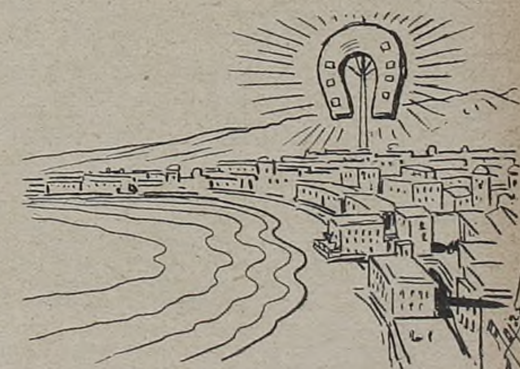


Valparaíso, 9. Según parece, el invento consiste en una especie de pararrayo inmenso que, elevado sobre una ciudad, la garantiza contra la desgracia.



Valparaíso, 10. Conócese ya algo más del invento del joven dinamarqués. Se trata de una especie de gran electroimán.

Será necesario que se coloque cuanto antes, porque se acerca el momento de la terrible prueba.



Valparaíso, 10. Por fin, se ha implantado el invento salvador.

Reina ahora tranquilidad.

¡Viva el beso!



Por si P B T admite la propuesta
que Serrano Clavero,
mi distinguido amigo y compañero,
hizo, de celebrar aquí una encuesta
sobre si debe ó no debe vetarse
la libertad que, á medias solamente,
disfruta de besarse,
ya desde tiempo inmemorial la gente,
voy á dar mi opinión, pues me intereso
por la preciosa libertad del beso.
Ante todo, yo opino
que, aun siendo un desatino
por razones de higiene, esa delicia,
no se abrirá camino
la guerra contra el beso que se inicia.
Son los sabios (por suerte,
pues es muy natural que, siendo sabios,
sean pocos) los que dicen que en los labios,
escondida la muerte,
con su guadaña está, pronta á hacer presa
entre la gente incauta que se besa.
Un ilustre galeno
(yanqui, es claro, cualquiera lo adivina)
ha dicho que, en la boca más divina,
lo que se halla no es miel, sino veneno.
Y después de decir esa blasfemia,
este sabio doctor su tesis funda,
tratando de probar que, donde cunda
la afición de besarse, habrá epidemia.
El doctor perderá su tiempo en eso,
porque, si halla una prueba concluyente,
en lugar de oponerle un contrapeso
hará recrudecer seguramente
la epidemia... del beso.
La atracción del peligro es una cosa
que está ya demostrada,
y el hombre, ante la boca almibarada
de una mujer hermosa,
ansiará más la miel de que rebosa
cuando sepa que es miel envenenada.
Siempre en el mundo fué el beso amoroso,
cuanto más prohibido, más sabroso,
y un sabio, al proponer que el beso acabe,
demuestra que no sabe á lo que sabe.
Que pretenda evitar ese galeno
los besos de los niños, santo y bueno,
pues hay muchos mocosos monigotes
que nos llenan de... babas los bigotes.
Predíquese también, en hora buena,
contra el beso de Judas,
estando, como está, fuera de dudas
que ese beso es un beso que envenena.
Pero yo encuentro demasiado fuerte
decir que en toda boca está escondida
y acechando la muerte,
siendo cosa olvidada, de sabida,
que el hombre que ha logrado, por su suerte,
robar un beso á la mujer querida
dirá que el beso aquel le dió la vida.
No, no teman que el beso se concluya
mientras existan en el mundo amores.
¿Cómo van á inventar sus detractores
otra cosa que al beso substituya?
Y aunque un día los novios, convencidos
estén de que hay microbios escondidos
entre sus labios, perderán el seso,
como los de ahora, los futuros novios,
y, en lugar de decirse: dame un beso,
entonces se dirán: dame microbios.
Y al morir encantados de su suerte,
besándose dirán: ¡Qué dulce muerte!

SERRUCHO.

Un héroe



En las primeras horas. — ¿Qué deseáis, poderoso señor?



A última hora. — Sepa, amigo, que en una de estas sesiones, maté á sus generales.

Soli...loqueando

¡Indudablemente que la muchacha es linda!... cuando me mira con esos sus dos ojazos que briyan como farol de automóvil en un camino escuro, sufro un cosquiyeo como si me pasaran una pajita en el pescuezo'el alma... Cuando me habla... ¡oh! cuando me habla, siento una cos'así, como cuando me pagan algún dividendo en el sport, y cuando suspira... ¡ah! cuando suspira me parece que veo en el extracto de la lotería que me ha tocao la grande, teniendo el billete entero, y me parece también que naufrago... su mirada, su voz, sus ademanes, me causan el efeto de un concierto é violines de cristal y al mismo tiempo me hacen sufrir más que un enfermo'el asma... sí; es mi felicidá y mi tormento, mi dulce y mi amargura, porque hay ratos en que me parece que tengo su amor entre mis manos, lo mismo que si fuera un confite al que voy á meterl'el diente y, cuando me lo acerco á los labios pa saborearl'el gusto, resulta que no encuentro más qu'el versito... ¡Y la quiero!... ¡la deseo!... la deseo tanto como un par de pantalones nuevos pa remplazar éstos que ya se han puesto indecentes, perdiendo el barniz de la educación á fuerza'e rosarse... en los fundiyos.

La quiero tanto como á un sobretodo pa estas noches d'invierno, en que s'enfría hasta el alma.

¡Y eya me quiere á mí!... lo sé porque me lo ha dicho ya en tres idiomas: en italiano, en francés y en crioyo... y estoy seguro que no se ha equivocao, porque los domina más que la misma gramática, pues los padres son italianos, eya es nacida en Francia y criada en Buenos Aires...

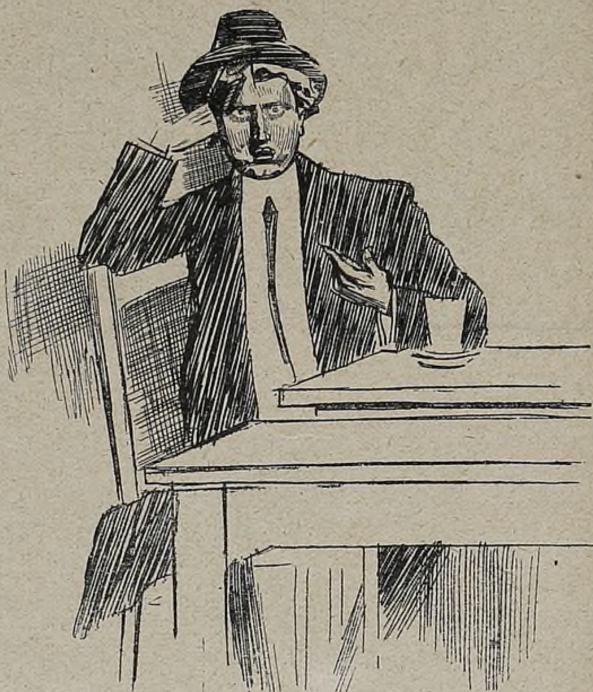
Tengo pues, como se ve, todo lo necesario pa ser feliz, y la verdá, haríamos una pareja ideal... es linda, simpática, inteligente... yo robusto, no soy mal parecido, visto regularmente y soy bastant'educao como pa no hacer un papel d'estrasa entre vestidos de seda... un poco pobre, ya se sabe, y con bastantes vicios, como todo hombre... me gusta jugar al biyar, á las carreras, frecuento los bailes, los teatros y algunos otros lugares de distracción, pero creo qu'esto no es un inconveniente grave... además, poseo algunas cualidades buenas: soy franco, sin un centavo, generoso, aunque no doy nada; atento, fino, tratable, y sobre todo, qu'es lo principal, no le temo al trabajo... lo menos estoy atareado dos horas por semana.

Indiscutiblemente haríamos un buen matrimonio y viviríamos muy felices... eya, con sus idiomas de francés, italiano y español, se ganaría muy bien doscientos nacionales dando leción á unos cuantos estranjeros... además, sabe tocar el piano, pinta y canta; sería pues, cuestión de poner chapa en la puerta y... el problema de la vida resuelto, por parte d'eya... De la mía, sería poco, tal vez, pero en algo l'ayudaría... Treinta pesitos mensuales sinificarían el abono á los cigarriyos y los vermús de todos los días... mirando bien, no le sería tan gravoso... además, me ocuparía del cuidado de la casa, lo que haría con la mayor facilidá... con ayuda de una sirvienta, d'esas bastante brutas, pero de poco precio...

De veras, ¡es lindo ser casado!... ¡y yo, soltero todavía!... tengo que convencerme de que soy un estúpido... no, nada; estoy resuelto... desd'esta noche me pongo de cabez'á la obra, aunque me aplast'el andamio; lo que no creo, porqu'está bastante seguro.

¡Y qué demonio! No es ni moral siquiera seguir soltero cuando ya se ha llegao á la edad conveniente pa poder ser casao y tener una serie de pequeñas personas que perpetúen lo ilustre del apeyido. Hay que preocuparse del apeyido que se lleva, al que se le tiene cariño por el rato que hace que ya lo usa uno.

Pa mejor, eya todos los días m'insinúa la conveniencia de hablarle al papá—qu'es algo sordo'el bolsiyo, aunque creo me v'á entender—que la mamá ya está trabajada como piedra bien pulida, con lo que me indica que la cosa v'á marchar más ligero que roldanita'e troley en elétrico á nueve puntos... así habremos acabao de suspirar y chupar frío en la puerta... El camino es fácil, como se ve, pues pa apartar las pocas piedras que se presentan, basta y sobra con el pie del cariño... y entonces, ¿á qu'estoy



balbuceando lo mismo que un tartamudo?... ¿qué más quiero?... Eya está empapada de amor como esponja en un balde de agua; yo, no digo nada, porque desde hace un par de meses ando con el corazón más blando que bacalao en remojo; los padres son capaces de yorar pa verla reir un poquito... hermanos, no tiene; la hermanita me aprecia, porque d'encuando en cuando le yevo algunos bombones; la tía está loca'e contenta porque, dice, que con el pelo largo y el chambergo como un paraguas soy todo un verdadero poeta—aunque no hago versos...— ¿y entonces?... entonces... nada; mañan'agarro á la botija, le digo qu'estoy decidido á triunfar de una vez, que quiero dejar de hacerla sufrir y de sufrir yo más que eya; le hago hablar formalmente á la madre, le hablo yo mismo, cuestión que prepare bien el terreno, y dentro de un par de días me dirijo derecho nomás al viejo y liso, así como palo'e'scoba, en nombre de nuestro amor, de nuestra felicidá, en nombre de nuestro soñado é'ndispensable matrimonio, le pido la... plata pa comprar los muebles.

SANTIAGO DALLEGRI.

Frases cómicas



—Siempre me acuerdo del cuento del asno que me contó usted el año pasado.
—¿Tanta gracia le hizo?
—Muchísima. Desde entonces, no puedo ver un borrico sin acordarme de usted.

—Pero, ¿adónde va usted tan pronto?
—A casa. No quiero que mi mujer se figure que me estoy divirtiendo.



—¿Qué hace usted cuando le presentan una letra á la vista?
—Pues... cierro los ojos inmediatamente.

—Y de Rosita, ¿qué me cuentas?
—¡La pobrecita muy triste, muy apenada! Ya ves, separada de su marido.
—¿Ah, sí? No sabía nada. ¿Pues qué pasó? Cuéntame, cuéntame.
—Pero, mujer, ¿no sabes que se murió?



—¿Qué tal te va en tu matrimonio? ¿Sigues teniendo una confianza ciega en tu mujer?
—No. Ya no tengo más que una confianza corta de vista.

—¿Pasa mucha gente por esta finca?
—Muy poca. Desde esta mañana no han pasado por aquí más que un perro, un cerdo y usted.



I

Bajo los rayos juguetones y alegres de un sol de primavera, trabajaba Jesús María en la huerta que enriquecía su predio de agricultor perseverante y honrado.

Desnudo el fornido pecho, inclinada la cabeza, de facciones correctas aunque toscas, los brazos cuyos bíceps delataban la fortaleza de su organismo de hombre avezado en la lucha por la vida, manejaban con diestra facilidad el pesado azadón, que al empuje del campesino abría el tajo en la tierra preparando el surco para la hermosa fecundación de la Gran Madre.

De rato en rato el cansancio imponía una tregua, y las manos doradas y encallecidas secaban con el dorso la frente cubierta de sudor.

Ruda era la tarea, y aunque el resultado obtenido durante los varios años dedicados á ella habían sido satisfactorios, el joven labrador sentía en el alma una desesperanza inexplicable.

Muchísimas veces, en las horas de la siesta, echado sobre su lecho, la preocupación tenaz y cruel le absorbió por entero, no pudiendo vencerla su mente mezquina, empobrecida aún más por el medio en que vivía.

—Algo me falta... algo me falta, repetía á menudo y pensaba, hacía parangones y el quid seguía inquietando su espíritu bonachón y sencillo.

II

Recorrían las miradas del surcador el área de su propiedad, y posábanse con acendrado cariño en cada fruto, pronto á sazonar.

Los árboles cargados de retoños, los trigales con sus inmensas cabelleras rubias, la semilla del maíz diseminada, y allá junto á las casas, los paraísos y los olivos y las rosas y glicinas, sonriendo agradecidas á las caricias del sol.

Y ese desbordamiento de vida, con su cortejo de alegría en plenitud y perfume de amor que se entroniza, como el murmullo quedo de un secreto, llegaba hasta el alma del labriego contaminándole su fe sin descubrirle sus delicias...

III

—Buenas tardes, Jesús María. Pica el calor para trabajar ¿eh?

La tierra se libró de un nuevo tajo, quedó la azada en suspenso y el interrogado contestó el saludo.

—¿Eres tú, Manuela?... ¡Qué milagro!

Recién entrada en la adolescencia, rubia, de ojos grandes y azules, y talle esbelto y flexible, era una flor silvestre en todo el esplendor de su belleza.

Miró al labrador con seriedad y dibujando una mueca, respondió:

—A buscar agua... ¿No ve el balde?

Cuando sus pasos ligeros se aproximaban á "las casas", Jesús María la vió llegar y cumplió su misión con prontitud y afán de mujer sana y consciente de sus cargas, y al regreso, creyó sentir una revelación...

—¡Te vas ya, Manuela?

—Sí. Los pobres no tenemos tiempo disponible... Arrecia el trabajo y si una no limpia, la roña se la come...

—¡Bah! No son los ricos los más alegres ni los que tienen menos mugre.

Y la verbosidad salió de su cauce; se dijeron sus pensamientos, comentaron las acciones de los otros, y sin darse cuenta, ella al retirarse se dió vuelta y el labrador ensanchó el pecho y dejó escapar un suspiro...

IV

Cuando el pesado azadón vuelve en épocas propicias á dar el tajo en la tierra preparando el surco para la germinación de la simiente; los árboles se cargan de retoños, los trigales muestran orgullosos sus inmensas cabelleras rubias, y allá en "las casas" los paraísos y los olivos y las rosas y glicinas, sonríen agradecidos á las caricias del sol, Jesús María mira con vanidad sus bíceps de púgil, y al contemplar el desbordamiento de vida que lo rodea, el sudor que baña su frente se le antoja un estímulo para emprender la labor, con doble brío y el aroma de dicha que llena el ambiente no sólo le contamina su fe, sino que engrandece su espíritu en desarrollo de esperanzas!

¡Es que la hermosa flor silvestre es la reina del jardín, y mientras el labrador trabaja, ella le promete en recompensa las delicias que faltan para completar su vida!

A cada beso enviado por la esposa, el campesino da un golpe de azada, y una vez más el amor hace sentir su poderío y su grandiosidad como acicate de las humanas acciones y energías rebosantes de nobleza!

Oscar Alberto ZORRILLA.



Transeuntes conocidos



Sr. Luis Baibiene

Presidente de la Unión Industrial Argentina



Fichas

"Ha remitido ya la Contaduría General de la Nación al Ministerio de Hacienda todas las fichas del censo de empleados públicos que se levantó en el mes de marzo próximo pasado.

"En posesión de estos elementos, el subsecretario del ministerio, señor Puig, que dirige la operación censal, ha dispuesto que se activen los trabajos de recopilación, á fin de presentar á la brevedad posible el resultado general del referido censo."

Como hay tanto empleado,
deberían haber seleccionado
las fichas, ya que entre ellos, por desdicha,
con motivo del censo habrán hallado
por esos ministerios ¡cada *ficha!*

***

El ensañamiento del cólera

"Roma.—Continúa el cólera haciendo víctimas en la región de las Apulias. Las informaciones oficiales facilitadas por el gobierno sobre la marcha de la epidemia durante las últimas 24 horas, son las siguientes:

"San Fernando: 3 casos, 1 defunción.

"Trani: 9 casos, 12 defunciones."

Si de los nueve enfermos
murieron doce,
lo que habrá sucedido
es que hubo tres
que, después de morirse,
resucitaron
y en seguida murieron
segunda vez.
Ya que el cólera morbo
tenga el capricho
de llevarse al que ataca,
¡qué hemos de hacer!
Mas que luego se ensañe
con los enfermos
y los mate dos veces,
ya no está bien.

***

Con patrón y con costas

"En Salta se comienza á tratar desde ahora, acerca del candidato á la futura gobernación, insinuándose el nombre del doctor Robustiano Patrón Costas."

No habrá en Salta quien lo aguante,
pues será algo denigrante
si es que en la gobernación,
en lugar de gobernante
tienen en Salta un *patrón.*
Mas nadie se va á oponer,
pues si otro quiere obtener
la gobernación futura,
con *costas* se me figura
que el pleito puede perder.

***

¡Apunten! ¡Fuego!

"El apuntador del Teatro Nacional Norte, debiendo simular el estallido de un neumático de automóvil, usó al efecto su revólver cargado con bala, é hirió á uno de los maquinistas del teatro, que cruzaba la escena detrás de un telón."

Parece que este señor
disparó porque quería
(á su cargo haciendo honor)
probar como *apuntador*
su excelente *puntería.*

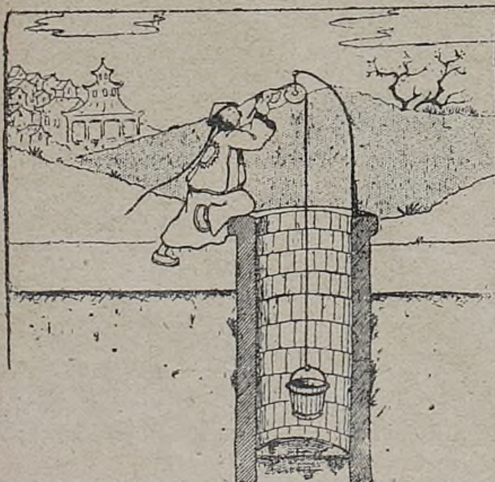
***

¡Qué ricos tipos!

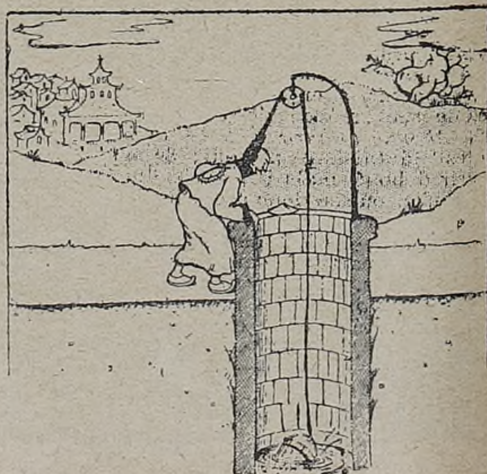
"Mendoza.—Un grupo de individuos, detrás de los cuales dice la policía que ha soltado sus mejores sabuesos, asaltó la imprenta del diario "La Tarde", volcando las cajas de los tipos. Sentidos por el sereno de la casa, éste hizo fuego sobre los asaltantes, poniéndolos en fuga."

A cuáles de ellos
se refería
será difícil
adivinar,
cuando al sereno
la policía:
¡qué ricos tipos!
le oyó exclamar.

EL CHINO INGENIOSO



—¡Diablo! la cuerda es demasiado corta...



...pero con mi trenza, puedo resolver la dificultad.

RECOMENDADOS

PRODUCTOS ANDINOS



Yerbas Medicinales y Minerales

El crédito de esta casa es debido á la eficacia de las yerbas medicinales que vende; siendo todas ellas procedentes de regiones cuyos climas son recomendados por los médicos; así, pues, tenemos yerbas que producen un resultado maravilloso en diferentes enfermedades: como puede comprobar el público en esta casa con los certificados que posee desde más de diez años hasta la fecha por personas que se han curado de sus dolencias.

Soliciten, que se envian gratis, dos libros importantísimos: uno indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades por intermedio de yerbas medicinales; el otro, trata de la piedra imán, su origen y explicación científica, y en él se demuestra la causa de su poder misterioso en beneficio de la vida humana.

Dirigirse: INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires.—VIUDA DE BUSTAMANTE.

NOTA.—Esta casa tiene su local en la Exposición Internacional de Agricultura, sección fomento, donde ha expuesto sus productos.



Anteojos y Lentes - A. Garbarino

ESPECIALISTA EN LA PRESCRIPCION DE ANTEOJOS

Examen de la vista gratis, empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos.

Taller en casa para cualquier trabajo del ramo á precios sumamente módicos.

ESMERALDA, 268. No confundir de número que es muy fácil



GRAFOFONOS Y DISCOS

Pidan catálogo. Taller de composturas de toda máquina parlante, dirigido por el más antiguo especialista en la República Argentina.

P. DULHOM, Corrientes, 1316



¿SU RELOJ NO ANDA BIEN?

Atención á mi tarifa de composturas:

Limpieza del reloj..	**$ 1.—**
Eje de volante.....	**$ 2.—**
Cilindro	**$ 2.—**
Cuerda	**$ 1.—**
Minuteros y vidrios	**$ 0.20**

Composturas garantidas

"LA REAL", Esmeralda, 87

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

Adorne su casa y dé cama al pasajero. El GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por $ 65: sin guardarropa, $ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros á FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.



ENCENDEDORES EMPERATOR

VENTA POR MAYOR Y MENOR

U. PELLETTI

C. PELLEGRINI 225

BUENOS AIRES

Se envia franco de porte $ 3.00



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.
La que más barato vende.
La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, CUYO, 1124.—L. SIGAL y Cía.



DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



J. Bonansea

Cirujano dentista. De regreso de Europa

Calle Moreno, 990



Faja privilegiada por el S. G. de la Nación.—María G. de Badés, fajista de los hospitales. Faja para riñón movible, hernia umbilical y embarazo.

SEÑORAS DE BUEN GUSTO

Usan el corsé IMPERIO y DIRECTORIO. Ultimo modelo. Se atienden pedidos de la campaña.

486 - TACUARI - 486

Para avisos en esta página dirigirse á JUAN M. GAZZANO, Cangallo, 843



EL PORVENIR EN EL BOLSILLO.

Una póliza de seguros significa tener asegurado el porvenir, librarse de riesgos y atenuar las naturales contingencias que trae aparejadas la muerte.

Tenemos la certidumbre de que entre las distintas clases de nuestros seguros hay uno por lo menos que le interesa.

Hacemos seguros:

"Dotal de Niños" — "Ordinario de Vida" — "Convención Matrimonial" — "Popular con acumulación progresiva acumulada" — "Dotal Mixto" — "Adquisición del Hogar" — "Seguro de Vida", etc.

ESCRÍBANOS HOY MISMO

pidiendo informes del seguro que más le interese, llenando el adjunto cupón y enviándolo á

"LA ALIANZA"

COMPAÑIA DE SEGUROS

SOCIEDAD ANÓNIMA Y COOPERATIVA

CAPITAL: $ 5.000.000

443, CORRIENTES, 447

Francisco M. Furió
GERENTE

CUPÓN

Señor Gerente de "LA ALIANZA"
443, Corrientes, 447

Sírvase Ud. remitirme informes referentes al seguro..............................

....

FIRMA..............................

DOMICILIO..............................

....



Esperanza (Santa Fe).—Monumento á la Agricultura Nacional recientemente inaugurado, obra de los escultores señores L. Fontana y J. Scarabelli

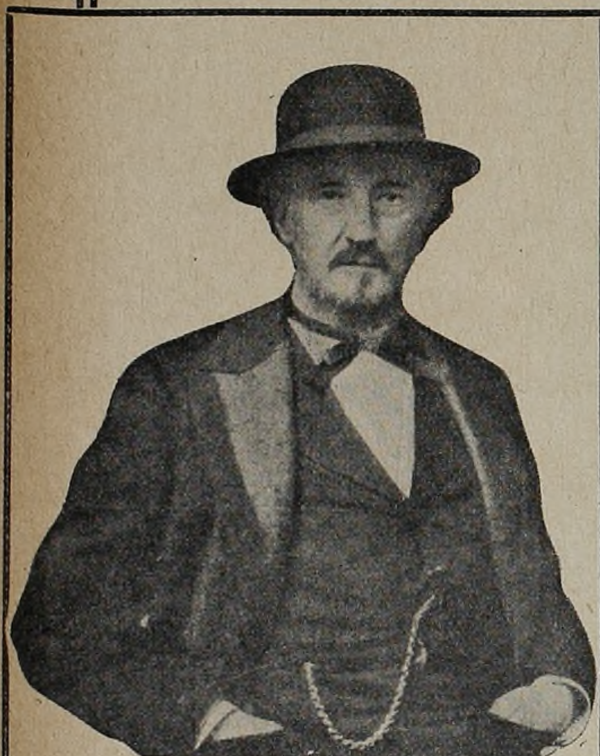
Los grandes néctares del Siglo

GRAN NOVEDAD
LO MEJOR DE LO MEJOR

American Vermouth

Rey de los aperitivos * Tónico estomacal

PRUÉBENLO y se convencerán



NINGUNA FAMILIA DEBE CARECER DE ESTOS EXQUISITOS VINOS

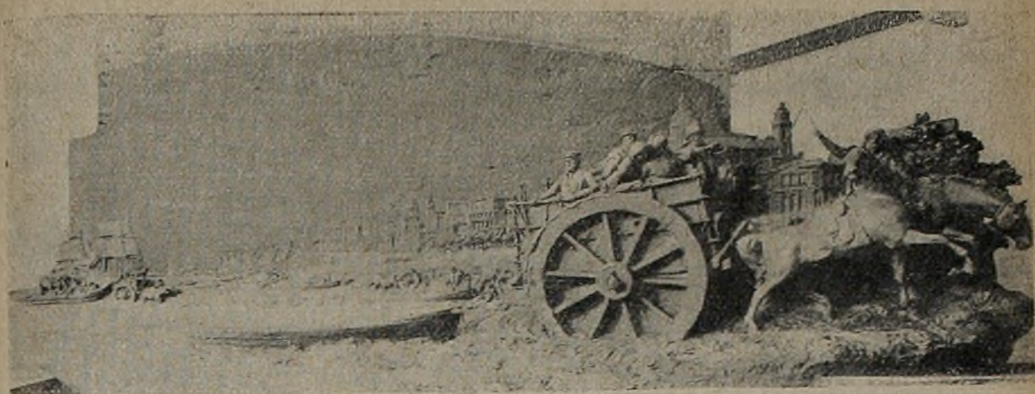
VINO POPULAR MITRE

Oporto Mitre 1821

PARA BANQUETES Y TERTULIAS ::
EXQUISITO PARA POSTRES Y COCKTAILS
ESPECIAL PARA LAS FAMILIAS :: ::

En venta en todas las
BUENAS CONFITERIAS,
ALMACENES y
CASAS AL POR MAYOR.

Sgo. Mezzera y Hno.
MORENO 2100
BUENOS AIRES.



Detalles del monumento á la Agricultura erigido en Esperanza.—En Tierra Argentina. Fuerza en Marcha



Hacia el Trabajo y el Porvenir



Pampa Virgen. Los Primeros Surcos



Evocación del Pasado. La Trilla



Sr. Carlos N. Damiani, nombrado idóneo identificador de la provincia de Buenos Aires.



Srta. Manuela Casalia con el



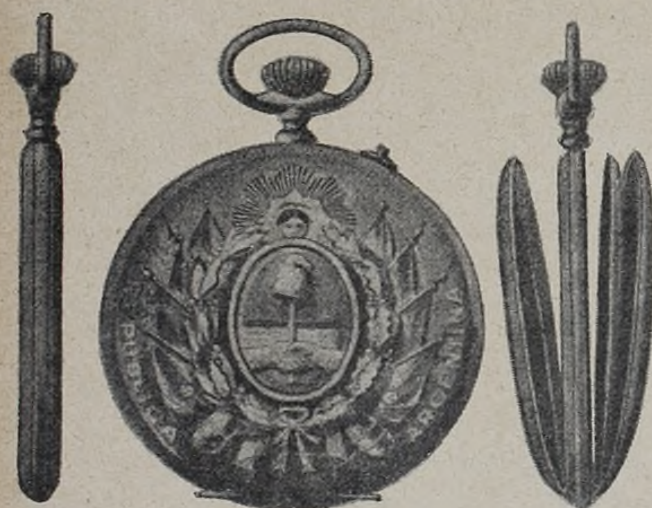
Sr. Armando Couget

Enlace en Junín



Castelli (F. C. O.).—La Escuela N.° 1 celebrando la fiesta del árbol

Vale especial para los lectores de P B T



CUPON DE "P B T"

Cobrable en la calle Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires; Almirante Brown, 1261, en la Boca (Capital Federal); San Martín, 1480, en Rosario de Santa Fe; San Martín, 1143, en Mendoza; Muñecas, 89-91, en Tucumán; Donado, 170, en Bahía Blanca, y San Martín, 48, en Córdoba.

Nombre y apellido........

....

Pueblo ó estación........

....

Ferrocarril ....

Provincia ....

Hay dibujos muy surtidos, indíquese si se quiere con el escudo y para señora ó caballero. Todo pedido por carta debe hacerse EXCLUSIVAMENTE á MANUEL M. CASANOVA y Cía., Carlos Pellegrini, 30, Buenos Aires.

Estos relojes se venden en $ 30, pero pueden obtenerse como premio, mientras dure este réclame, llenando los requisitos de la nota importante. Se trata de un reloj artístico de tres tapas, máquina montada con diez rubíes, garantizada por 5 años.

IMPORTANTE.—Para obtener estos relojes, los lectores de "P B T" deben entregar $ 7, ó en su defecto, mezcladas ó de una sola marca, 350 papelitos Tres Coronas, de Molina y Cía., cartoncitos 43, cupones de los cigarrillos Invariables, cartoncitos Vuelta Abajo, figuritas Monterrey, de borde celeste, Diva, de 2 centavos, Siglo XX, Sociales, cupones París y Centenario. Las Monterrey antiguas, Diva y Sociales, las recibiremos calculando 3 de ellas por 2 de 43. Los vales de Siglo XX los aceptamos como si fuesen 5 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Envíesenos $ 0.55 en estampillas para la remisión. Facilitamos la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento cualquier cantidad que faltara. Es indispensable poner el nombre del remitente en el paquete de las figuritas é indicar clase y cantidad de las que se manden á fin de facilitar el control de los paquetes.



Villaguay.—Durante el discurso del señor Edmundo Miranda en el acto de la colocación de la piedra fundamental de dos pabellones para el Hospital de Caridad



Isla Verde.—''Picnic'' ofrecido por los residentes uruguayos celebrando su fiesta patria



Isla Verde.—Comisión de señoritas y caballeros organizadora del ''picnic''

LÁPICES
"KOH-I-NOOR"
De L. & C. HARDTMUTH.



Nada igual al "KOH-I-NOOR," el lápiz más perfecto y acabado; posee una hermosa punta, dura mucho tiempo, es suave como una seda, y no hace ese ruido fastidioso de los lápices de mala calidad. Es un gusto emplear un "KOH-I-NOOR."

Es también el más económico puesto que dura mucho más que los lápices ordinarios.

De venta en todas las librerías, papelerías, etc., del mundo entero.

L. & C. HARDTMUTH,
LONDRES (Inglaterra).

LOS MILAGROS
DE LA
MEDICINA MODERNA
Á HÓMBRES DE TODAS EDADES

NEURASTENIA, DEBILIDADES NERVIOSAS O FALTA DE VIGOR Y TODAS LAS ENFERMEDADES AFINES, COMPLETAMENTE CURADAS. Nuevo, Inofensivo, Agradable é Infalible Tratamiento.

APROBADO
— POR EL —
DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS: Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea se convencerá de que es el único remedio eficaz para la cura radical de esas enfermedades y de todos los males que el hombre se proporcione por los excesos cometidos. Restablecimiento completo de un hombre de cualquier edad á sano, fuerte y vigoroso. Nuestro remedio es uno de los milagros de la medicina moderna.

Dirigirse INSTITUTO SAXE,
AVENIDA de MAYO 1411
BUENOS AIRES

Aviso.

Señora,

Invitamos a V.d a aprovechar de la Gran Liquidacion, que por disolucion de sociedad, efectuamos de Todas las Existencias de la antigua y acreditada Tapiceria Sn Nicolas. C. Pellegrini Nº 431.

No lea Vd.
El anhelo colmado



Veneno potente en contra de las desgracias, arma incomparable para defenderse de las ruinas, bálsamo infalible para propender á la felicidad y bienestar.

¡PARECE MILAGRO Y ES REALIDAD!

La dicha, la fortuna, la salud ya no son más el fruto de un pacto infernal: ya no hay mala sombra que valga.

Hoy todo lo vence EL ANHELO COLMADO, libro de oro, recién aparecido, que da la vida.

Enseña, de una manera maravillosa, cómo se puede inspirar confianza y simpatía, corregir deformidades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, desviar malas inclinaciones, captar cariños y amores, dominar, tener éxito, conseguir lo que se desea, no sufrir necesidades y tomar á largos tragos el cáliz del contento.

Explica todos los misteriosos poderes personales y hace recobrar la salud á cuantos sufren de anemia, neurastenia, persecuciones, monomanía, mal humor, etc.

¡ES SORPRENDENTE, PERO ES REALIDAD!

Pedirlo únicamente á "THE ASTER", LARREA, 1427, Buenos Aires, incluyendo 5 centavos en estampilla. No confundir este sabio tomo con los de supercherías.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje para el bridge

Traje de noche



De encaje crema. Casaca bordada de azabache y strass. Falda ceñida á la altura de la rodilla por una cinta de satín rubí.



Liberty rosa; túnica de velo crema rebordada de azabache y lentejuelas de oro. Amplio terciopelo negro partiendo del escote y acompañando la cola.

LO MEJOR QUE SE FUMA

CIGARRILLOS

DIVA-EXTRA

SU BONDAD ES DE TREINTA

PRECIO

20 CTS



CIGARRILLOS

BARRILETE

¡ TODAVIA !

A **10** CTS

DESPUES A

20

VENTA MENSUAL DE LA CASA

4.500.000 DE ATADOS

RODRIGUEZ Y D'AMICO — • — *BUENOS AIRES.*



CONSULTORIO FEMENINO



Elena sin H.—Pero, alma mía, es que el corazón no es como el bolsillo; de éste no se puede derrochar si no está lleno; de aquél sólo se puede hacer derroche cuando está vacío... ¿comprende, Elena, lo que voy diciendo?... no hay peligro en dar á manos llenas el vacío que nos llena, así vamos haciendo lugar de pureza á la hostia de amor que habremos de comulgar. La que como usted tiene ojos de fondo de mar, ha de tener riquezas abismales, y yo no sé si sólo se escapan con la vida, sólo sé que soy codiciosa de ellas y que tengo derecho á mi codicia y otros muchos derechos... Lo que sí confieso es que ignoro por qué tengo todos los derechos que tengo; siempre me fué más grato ejercitarlos que estudiarlos. Al picaflor se le debe disecar. ¿Cómo se dejó embromar con lo de la transformación? Algo más triste y nada más; al salir al circo lo disimulo bajo el albayalde y el carmín, porque así lo prefiere el público, el triste público que quiere olvidar su tristeza de bovino garrapatoso. Pero ¿es de verdad que no tiene cosas íntimas? Es lo que le preguntaba. Parece mentira, con esos ojos de acero quemado...

Solitaria de Las Flores.—¿Es muy grande tu amor? ¿Es muy firme tu voluntad? Bueno, pues ahora no falta más que él sea digno de tu amor y de tu *sacrificio* (es por decir que nosotras decimos esto). No hay otro medio que el tinte, y éste es nocivo. Observo que estás en desacuerdo con tu padre y con tu madre... Me parece que tienes la cabeza algo ligerita; lo mejor será que los obedezcas.

Violeta de Las Flores.—Lo primero es volver á verle, y después ya veremos. Cualquier día va usted á preguntarme por aquel vencejo que anidó un verano en el alero de la casa en que nació Heine.

Dans la Neige.—Tomar refrescos de limón.

Gioconda.—Simplemente, le gusta á usted.

Sufro y no lo sabes.—Buena condición moral, delicada, afectiva, egoísmo infantil, voluntad débil.

Luz y Sombra, Montevideo.—Vive feliz si para tu dicha necesitas mi amistad. Mi corazón está siempre cerca de los huérfanos de afecto. Me mereces el mejor de los juicios y me imagino que eres una niña buena, tierna y dulce, por la que pido á Dios la libre de los golosos contumaces. Guardo la estampita aunque no sea de San Rafael.

Diana, Buenos Aires.—Si algunos hombres fueran en su casa como son en la calle, y algunos otros en la calle como son en su casa, sería una hermosura esta suerte de hombres. Léale esto á su maridito.

Enigmática, Buenos Aires.—No, bobita, aquí no hay más enigma que tu seudónimo. Eres como aquella vecinita mía que se decía soñadora porque "deseaba un novio que fuera guapo, rico, elegante y buen marido". No haces mal, cuando te pongas á desear, deséalo todo, sin cuidado por ahorrarle trabajo á don Paco el de la rebaja.

Desgraciado.—Según Bourget, esa enfermedad psicológica se llama *adolfismo* y consiste en desear la libertad erótica sin dejar de querer al esposo ó amante. Por lo demás que me dice, creo que si el hombre que no es virgen no se casara con una mujer virgen, no existirían en el matrimonio las cuatro quintas partes de los males que lo corroen.

Forget me not.—Dice que es usted una personita buena, sencilla y culta y con cuya amistad se puede honrar el espíritu más exigente en materia de cualidades morales. Nada es tan admirable como lo natural.

Granado en flor.—La flor del granado es mi favorita flor simbólica. Ella, en un campo de trigo segado, erguida y trágica, es como mi vida... Mi paradoja es el himno cálido y tremante de vida que se empeñan mis labios en cantar. Y tú eres una de las que yo canto. Y tú eres una de aquellas con quienes yo formaría el cenáculo íntimo de vírgenes sabias.

Quiero que me quiera, Rosario. — Para eso hay que tener voluntad de reina. Un poco de simulación de desigualdad de carácter puede también producir buenos efectos... Pero no hay que pedir la luna, niña. El que usted lo ame también, es un inconveniente para el éxito completo; los ojos se resisten á mentir y acaban siempre confesando de plano.

La morocha de ojos verdes, Buenos Aires.—Quiera el cielo que así sea. La dicha que yo procuro es la única que no amarga los claros de alegría que brillan en mi noche de infortunio.

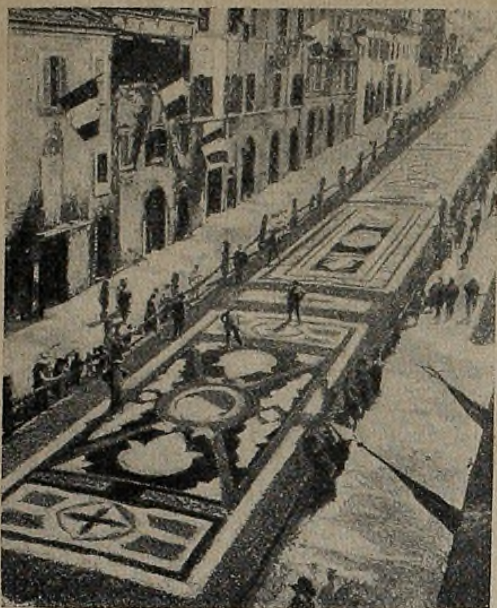
Siempre Triste, Banfield.—Me hizo pensar así... qué sé yo, no sé. Pero la verdad es que lo pensaba y que lo pienso. Y es por esto que te quiero á ti tanto como á ella. Es posible que no te haya confiado ese secreto, porque hay cosas que ni á sí misma quiere confesarse una. Beatriz y Lilia, el ideal, porque se completan.

NOEMIA DE LIS.

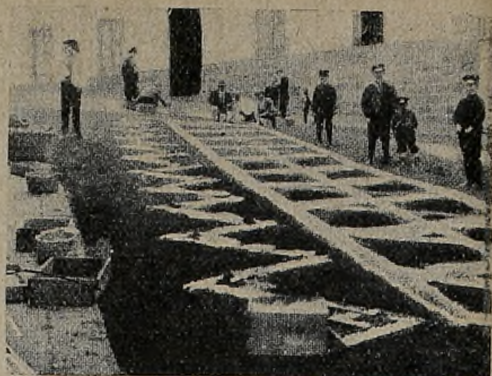


LOS COLORES PALIDOS,
la debilidad general, la pérdida del apetito
encuentran una cura rápida y segura en la
EMULSION DE SCOTT

Alfombras de flores



Calle alfombrada de flores en Genzano (Italia)



Haciendo la alfombra de flores en Orotava

Hay dos sitios en el mundo donde se hacen tradicionalmente alfombras de flores con análogo objeto: en Genzano, pueblo de las cercanías de Roma, y en la isla canaria de Tenerife. La alfombra de flores en Orotava se forma para el paso de la procesión en la fiesta del Corpus, siguiéndose el procedimiento de que dan idea las fotografías; primero se cubre el suelo con ramitas sobre las cuales se colocan las armazones para el dibujo especial. y luego se rellenan éstas con pétalos de flores cuidadosamente ordenados según el color. Una vez ejecutado el trabajo, las armazones se levantan, para ponerlas en el debido sitio el día de la procesión.

La fiesta de las flores en Genzano data del 1788, y aunque no se celebró durante algún tiempo, ha renacido ahora. Los vecinos de una calle la adornan con alfombras de flores de variados dibujos.



Clasificando pétalos de diferentes colores



Llenando la armazón de pétalos



La cbra terminada

Cuellos y golas

En todo tiempo la mujer ha tenido especial predilección por todas esas frivolidades que completan el encanto de su *toilette*. Atraen y seducen más que el traje mismo, y desde niñas ya se extasian ante una cinta ó un rizado, revelando su golosa mirada toda la encantadora coquetería del alma femenina.

Fijémonos en los adornos de la garganta, son innumerables y variadísimos: cuellos, pañuelos, gargantillas, gorgueras, rizados, palatinas, golillas y collares. Hay algunos que caracterizan toda una época, como los griñones, de la Edad Media, y los alechugados Enrique III y Enrique IV, los magníficos cuellos Luis XIII, los fichús María Antonieta y los collares Princesa de Gales. Todo lo hecho después de cada una de esas épocas, y todo lo que



Gola Isabel de Austria, estilo Enrique II, en fino encaje de oro y plata, bordado en pasamanería.

hoy se hace es una reminiscencia. Bajo el imperio son los cuellos y manguitos de hilo bordados con extraordinaria delicadeza; más tarde el traje tailleur nos trae los cuellos y puños planchados como los de los hombres, cuya rigidez no fué tolerada mucho tiempo. Dejaron pues, de almidonarlos; adornáronlos con encajes, y les dieron el apresto de goma necesario para ofrecer cierta consistencia.

Actualmente se combinan muchos adornos con el tailleur, aunque algunas mujeres permanezcan fieles al cuello planchado y almidonado, pues en los actuales accesorios de la moda, reina el eclecticismo más extraordinario.

Predominan siempre los cuellos de fantasía con corbatas ó cintas de muselina de seda, encaje y tul. Los rizados y los cuellos



''Collerette'' abierto en la barba. De crespón ligero y vaporoso, corte Renacimiento.



''Collerette'' Watteau, de tul fino, rodeando por igual el cuello. Fué de gran boga en el siglo XVIII.



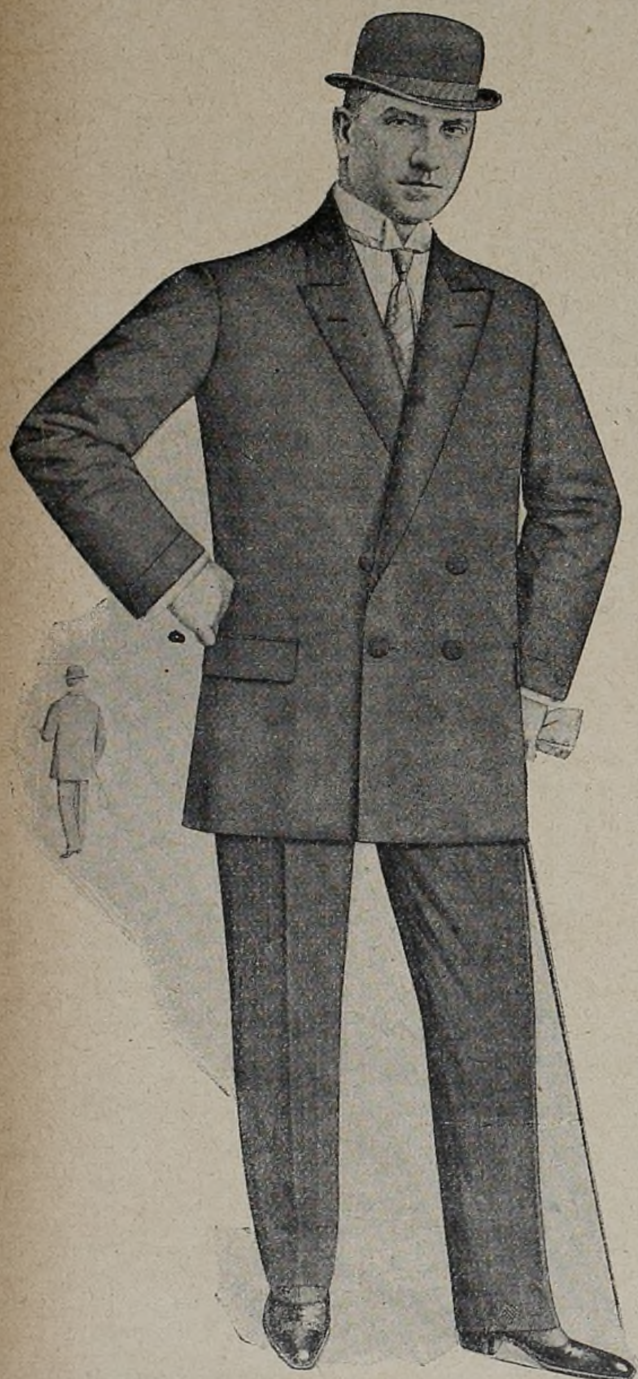
Cuello de Mme. Vigée Lebrun. Varias veces este adorno estuvo de moda y nunca pudo decirse que fuera definitivamente desechado.

afectan innumerables formas, las antiguas estolas de avestruz han sido substituídas por las de piel y para verano y entretiempo se hacen de tules y encajes en riviere y adornadas de flores.

Cuando la moda exige el escote de las batas y corpiños, destacando bien el cuello, entonces un ligero plegado de gasa, de batista, de valenciennes ó de tul, sirve de marco al cuello, y se confecciona con una ruche de tul, muy alta por detrás y sujeta por cada lado. Un moño de cinta sirve para unir ambas extremidades, y de él caen otros mazos de cintas.

Las personas de cierta edad que se descotan, prefieren el collar ancho adornado con joyería, ó simplemente una ancha cinta de terciopelo salpicada de piedras bri-

Casa R. Barrio



EN VISTA

del creciente aumento de nuestra clientela, y para seguir respondiendo á la confianza que nos dispensa, no hemos omitido ningún detalle para poder en esta estación satisfacer los gustos más exigentes, ya sea en la medida como en el esmero con que será presentada nuestra confección. :: :: :: ::

TRAJES sobre medida, casimires ingleses, últimas novedades, en pura lana, desde $ 90 hasta ....$ **40**

TRAJES confeccionados en pura lana, gustos de moda, desde $ 65 hasta .....$ **22**

TRAJES azul marino y negro, desde ....$ **32**

PIDAN CATÁLOGOS

CASAS DE COMPRAS:
París-30 rue de l'Entrepot
Londres-41 Old Street E. C.

MATRIZ: **CUYO 822**

ANEXO: **CUYO 601, esq. FLORIDA**

llantes. El cuello es una de las principales bellezas de la mujer. Una garganta bien modelada y un cuello de dulces inflexiones, expresan toda la gracia de la mujer, su carácter y su ingenio. Por eso ha sido cantado por los poetas, admirado por los artistas y celebrado por todos los que aman la belleza. Alfredo de Musset, cuyas obras deliciosas ha comentado admirablemente M. Nozieres, soñó mucho tiempo con un cuello de alabastro que vió en la Comédie Française una noche que había entrado allí para curar su inagotable melancolía, y esta visión le inspiró su obra *Una noche perdida.*

Entre las ilustraciones que acompañan á este artículo se hallarán los modelos más característicos de cuellos y collares que adornan la garganta de la mujer. Rizados de muselina para destacar el rostro cuya finura aristocrática se realza con estas delicadas fruslerías; los cuellos duros y altos casi masculinos para las fisonomías de raza algo viril; la gorguera de Catalina de Médicis, de que tan artístico partido han sacado los pintores; el cuello de tul bordado de Mme. Roosevelt; la vuelta de garganta estilo Luis XV; el cuello de estilo masculino de Mlle. Avril, complemento del traje tailleur; el fichú María Antonieta y los adornos de madame Vigée Lebrun. Una acreditada modista de París ha resucitado el cuello Pierrot de tul blanquísimo ó de colores muy atenuados, con un moño de cintas muy anchas, que puede llevarse al costado ó á la espalda, indiferentemente. Otra preconiza para este verano el escote bastante pronunciado, destacando esbeltamente el cuello, bajo un simple rizado de batista ó de tul. Completa este adorno otro rizado de liberty. Nada más "chic" que este cuello hecho en tul negro con cintas de terciopelo ó en tul rosa te, con el rizado y cintas de liberty del mismo color.

La cinta ancha y el collar ceñido con muchas vueltas de hilos de perlas, son de última distinción. La cinta de terciopelo, adornada de brillantes y piedras preciosas, son de una distinción verdaderamente aristocrática. El cuello de Mme. Roosevelt se parece bastante al de Mme. Vigée Lebrun y recuerda la época de Luis XIII. Muy vaporoso para dar al cuerpo una nota decorativa, conviene á maravilla á la fisonomía de la elegante dama norteamericana.

Si hubiéramos de enumerar todas las variedades de este adorno, no bastaría con todo un volumen.



Cuello de tul bordado, de Mme. Roosevelt. Recuerda la época de Luis XIII y es sumamente flexible y gracioso.



Collar de plumas, que estuvo en boga hace pocos años



Cuello planchado en forma de camisa de hombre para traje "tailleur"



"Collerette" de crespón liso, que da al rostro un encantador aspecto

EL TANGO



Se baila el tango.

Por supuesto que con corte y con quebrada, como es de ritual suburbano.

Las parejas, estrechamente ligadas, se deslizan á pasitos cortos y rítmicos, á veces bruscamente detenidos por un síncope de balanceo, con su correspondiente voltereta y agachada.

Carmen está sola, melancólica y meditabunda.

Algún percance de amor, tal vez.

Celos, deslealtad, traición... ¿Quién lo sabe?

De improviso se le acerca Ciledonio, el infatuado gallito del "barrio de las ranas".

Carmen, ni se digna mirarlo siquiera.

—¿Has venido al baile á dormir?—le dice con acento un tanto agresivo el "cumpa".

—No, he venido á ver si encuentro un hombre limpio—murmura Carmen con dejo despreciativo.

—¿Y te parece eso tan difícil?

—¡Ya lo creo!

—Pues, mirá, yo soy un mozo asiao... Yo me lavo...

—¿Con qué?

—¡Otre! Con agua, pues.

—No basta.

—Y con jabón.

—¿Qué jabón?

—Amarillo.

—¡Salí de aquí! ¡Sos un puerco!...

—¿Qué?...

—Que hasta que no encuentre un hombre que me pruebe que se lava con Jabón Reuter, que es el único jabón que hay en el mundo, no salgo á bailar con ninguno.

—¡Sonsa! ¿Y esto qués? (sacando un pan de Jabón Reuter del bolsillo). ¿Vos crees que un mozo bonito y presumido como yo, m'iba á lavar con sebo y soda ordinaria? ¡Avisá!

—¡Pues, es tuyo este tango, y si querés, es tuyo mi corazón!

—¡Tableau!



La Cocina

Cogujadas á lo cazador. — Después de freir hasta que tomen color varias lonjas de tocino de pecho y unas cuantas salchichas pequeñas dentro de una cacerola con manteca, se agregan las cogujadas con unas setas; se espolvorea todo con harina; se añade vino, y, sazonado todo, se sirve después de desengrasar la salsa, acompañado de ésta.

Pájaros.—Con esta denominación designamos todos los volátiles de pequeño tamaño, que se preparan, una vez limpios y abiertos por la espalda, colocándolos sobre un pliego de papel de estraza engrasado y con las orillas hacia arriba, para que no se derrame la grasa, exponiéndolos á la acción del fuego sobre unas parrillas. Cuando hayan tomado color por un lado, sin tostarse, gracias á la intervención del papel, se les da una vuelta, y dispuestos en la fuente en que hayan de servirse, habrán de rociarse con una salsa de ajos, perejil y tocino gordo, machacado todo en el mortero.

Calandrias á la hostelera.—Limpias las aves en el número que se quiera, se les da una vuelta en una cacerola con manteca y sal; y así que hayan tomado color, se añade un poco de harina, vino blanco y huevos batidos; luego que den un hervor en el caldo, se sacan las calandrias, y se sirven con salsa sobre cortezas de pan frito.

Huevos fritos.—Póngase aceite en una sartén pequeña, que se inclina por el lado del mango, á fin de que el líquido se halle reunido hacia esta parte; y cuando esté bien caliente el aceite, se echa el huevo, enrollando con una cuchara la clara sobre la yema, procurando no freirlo demasiado, á fin de que la yema se conserve blanda, y dando una forma prolongada al huevo; luego se retira, se escurre y se mantiene caliente ínterin se fríen los demás; se colocan en un plato y se sirven con una salsa picante de tomate.

Codornices con trufas.—Se vacian las codornices por debajo del pico y se soflaman; se mondan y cortan trufas; se machacan las mondaduras de las trufas con el hígado de las codornices y pimienta quebrantada; se agrega manteca, y se ablanda el todo al fuego. Se deja enfriar, y se rellenan con esto las codornices, sirviéndolas, una vez guisadas, con una salsa de trufas.

Tordos.—Se sirven asados; después de haberlos desplumado y chamuscado y sacado la molleja, se ensartan en una aguja de parte á parte, y se sujetan al asador, poniendo debajo tostadas de pan.

Codornices á lo cazador.—Se limpian las codornices; se saltean en la cacerola con manteca, una hoja de laurel, finas hierbas, sal y pimienta; se espolvorean con harina para que resulte un rojo; se añade caldo y vino blanco por partes iguales. Cuando se hallan cocidas las codornices, se retiran; se reduce la salsa, se desengrasa y se sirve con las codornices.

GAS LIQUIDO

EL MEJOR ALUMBRADO

ARAÑAS, PENDIENTES, LIRAS, LAMPARAS DE :: MESA Y PARED ::

Cada pico de 100 bujías de poder luminoso, consume 2 centavos por hora.

Cocinas.—Poder calorífico sorprendente; gran economía é higiene, gasta 4 centavos por hora.

Calentador "El Instantáneo". (En exhibición en la Exposición Internacional de Higiene). Prepara un baño caliente en 10 minutos.

Pídase catálogo ó visítese nuestra casa:

HAUPT y PIZZA.

Fabricantes

Victoria, 3272.

Agentes: en el Rosario: **Emilio Cabaud**, Córdoba, 829; en Corrientes: **Romeo Binaghi y Cía.**

Vermouth **CORA**



El PAPÁ de los
:: TORINOS ::

El primero introducido en el país
desde el año 1838

El único preparado á
base de puro vino
MOSCATO y QUINA.

STREGA



LICOR

TÓNICO

DIGESTIVO

AROMÁTICO

DELICIOSO

Unico introductor: JOSE PERETTI, Buenos Aires y Montevideo

PÁGINAS INFANTILES

La visita del médico



—La niña está muy malita;
¿qué es lo que tiene, doctor?
—¿Ha comido muchos dulces?
Acaso una indigestión.



—¡Sí, los comió!
—¿No lo dije?
¡El pulso no marcha bien!
¡Estas niñas tan golosas
nos dan bastante que hacer!



—¿Será cosa de cuidado?
—Creo que no lo será
si toma las medicinas
y se somete á mi plan.



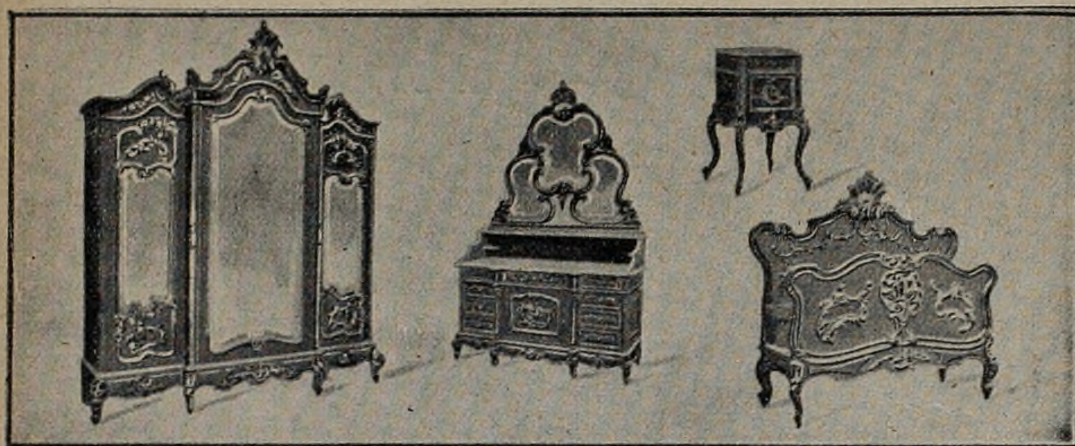
—¡Ya más tranquila me quedo!
—Y á ver si puede dormir...
Hasta mañana, señora,
que volveré por aquí.

CASA SANZ

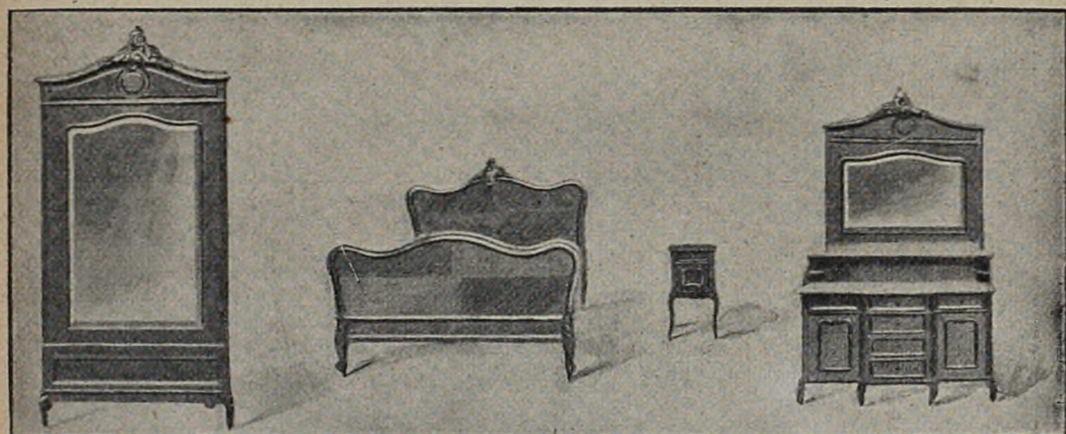
838 - CUYO - 844
BUENOS AIRES

¡¡ APROVECHEN !!

COMERCIANTES Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor........................ $ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas........................ $ 650.—



DORMITORIO LUIS XV, para matrimonio, nogal plaqué, 7 piezas, mármoles rosa, finos, lunas biseladas........................ $ 290.—
Otro, más sencillo........................ $ 250.—

Elegante y sólido COMEDOR Renacimiento, roble y nogal norteamericano, lo mejor $ 250.—

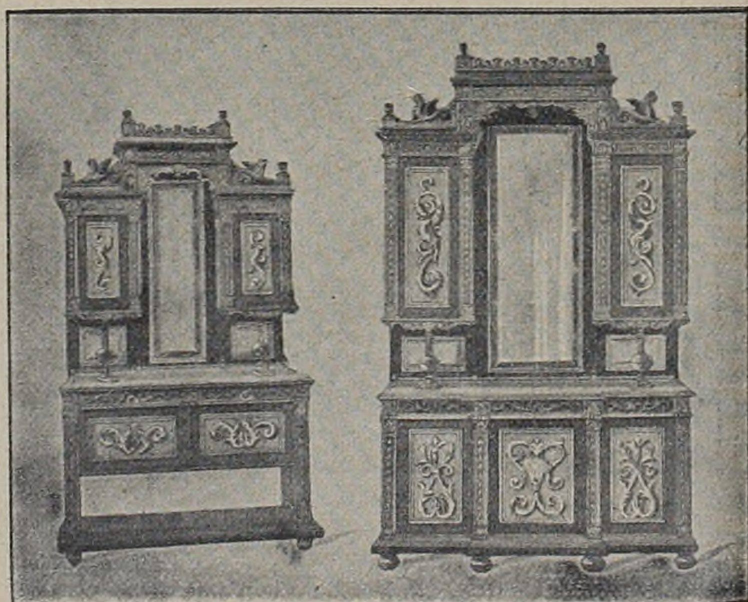
SILLAS de vaqueta y esterilla, docena $ 85.—

MESA, 12 cubiertos, maciza......... $ 35.—

Embalaje y conducción GRATIS.

Respondemos por roturas hasta el destino.

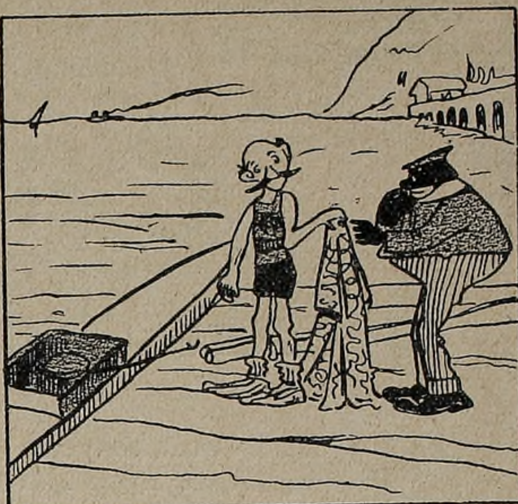
838 - CUYO - 844



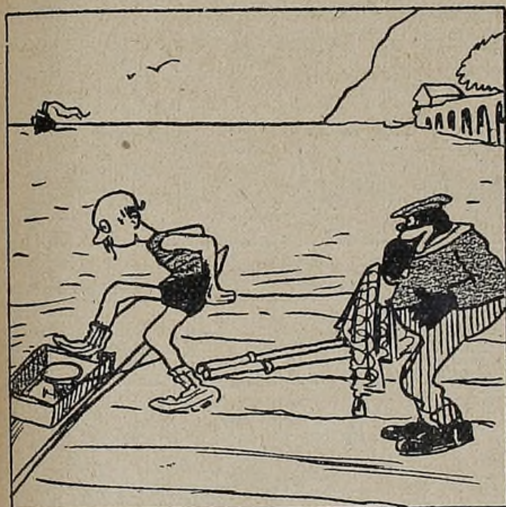
El negro risueño



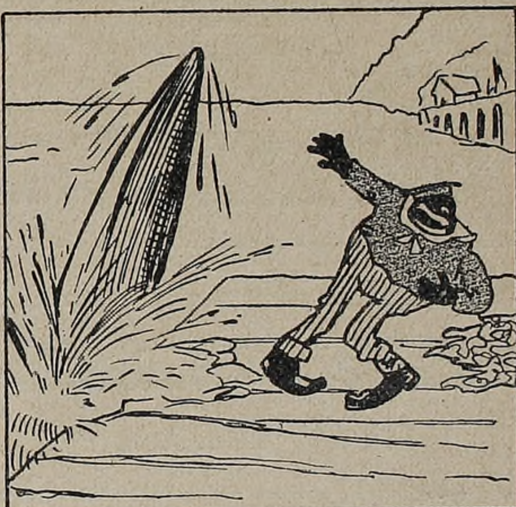
A fuerza de dar Tom latas,
lo emplean en las regatas.



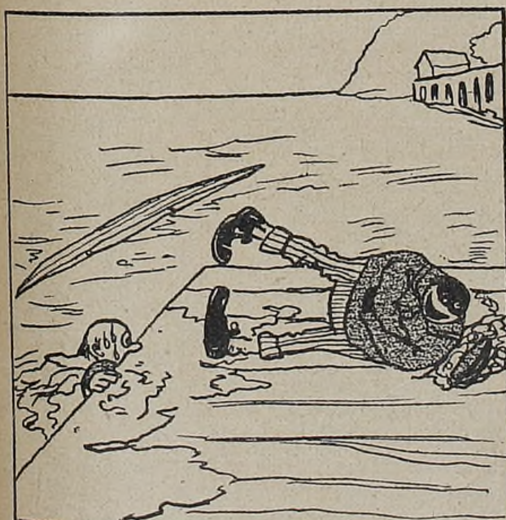
Llega á bogar un remero
malo para marinero.



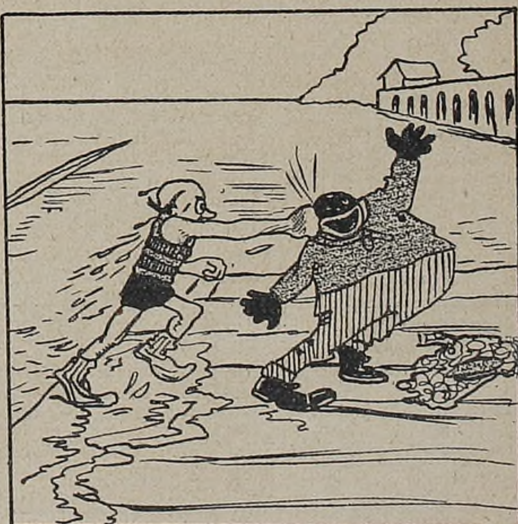
Mas con afición marina
y hasta aspecto de sardina.



El bote se vuelca á poco
y Tom ríe como un loco.



De risa se tira al suelo,
lo que siempre es un consuelo.



Pero el hombre se salvó
y una paliza le dió.

Os hará mucha
cuenta comprar
lo mejor y el mejor de todos es el

Cacao Van Houten

Probadlo.

Es un cacao soluble con gusto natural y delicioso que no dejareis de gustar.

"Puro y sin mezcla."—*The Lancet.*

"De un gusto perfecto; puro y bien preparado."
—*British Medical Journal.*

Pedid á vuestro almacen una muestra gratis ó mandad una tarjeta á C. J. van Houten & Zoon, Weesp, Holanda, y os será mandada sin ningun gasto.

Mencionad este periódico.

EL MEJOR Y MÁS ECONOMICO.

EMPORIO MUSICAL

Pedro Ubertone - Calle CUYO 1277, Bs. As.

PREMIADA FÁBRICA DE GUITARRAS Y MANDOLINES. CASA IMPORTADORA DE INSTRUMENTOS Y ARTÍCULOS DE MÚSICA. VENTA DIRECTA AL PÚBLICO.

Precios de propaganda y réclame. Instrumentos de primer orden



MANDOLINES

Buena clase, cada uno........... $ 5 y 6.50
Mejores, con incrustaciones de nácar, cada uno, ... $ 10, 12 y 15
Mandolines finos, cada uno...... $ 20, 25 y 30

GUITARRAS

Buena clase, cada una............ $ 3.50 y 4
Mejores, de buenas voces, cada una.... $ 6 y 8
Guitarras finas, cada una........ $ '5, 22 y 30

VIOLINES CON ARCO

De estudio, cada uno.................. $ 12
Violines finos, modelos Stradivarius y Stainer, cada uno.................... $ 15, 18 y 20
Violines de orquesta, cada uno... $ 25, 30 y 40

FLAUTAS, ACORDEONES, INSTRUMENTOS y ACCESORIOS de todas clases

CUERDAS ROMANAS

: : : CATALOGO ILUSTRADO GRATIS : : :





Grandes industrias británicas

El departamento de prueba de los medios peniques en la Casa de Moneda

GRAN MUEBLERÍA "LA ARGENTINA"



Gran surtido en muebles de dormitorio y comedor.

Juego Luis XVI, para matrimonio, $ 140
Juego Luis XIV, para matrimonio, $ 155
Juego Luis XV, para matrimonio, $ 240

La casa que vende con 20 por ciento más barato es la de

J. V. GUADAGNOLI

Salón de venta: CANGALLO 1118 - Fábrica: VIEL 245

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:
Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada dia bajo la forma de una agradable bedida.
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de Paris. Fama universal Frasco con instrucciones en Paris fr 6.35.
J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.
BUENOS-AIRES **MOINE y SOULIGNAC**, Calle Rivadavia 735
Farmacia **FRANCO-INGLESA**, Calle Cuyo, 581, etc.

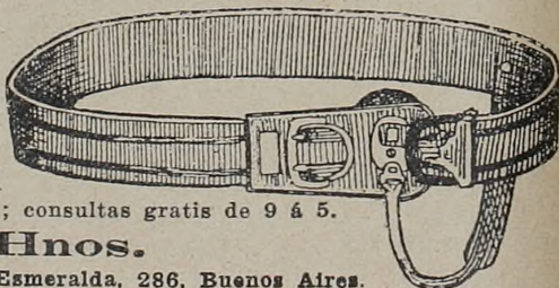
AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT LLORACH

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern.

"LAS HERNIAS"

CURADAS RADICALMENTE



Todos los días recibimos personas, á quienes se les puede quitar el Braguero Regulador, después de 3 ó 4 meses de uso, cuando en otros sistemas no conseguían la retención y presión insostenible. Recomendamos el catálogo ilustrado; consultas gratis de 9 á 5.

PORTA Hnos.

Calle Buenos Aires, 133, Montevideo.—Esmeralda, 286, Buenos Aires.

Nenúfares y limnocharis

Las plantas acuáticas comprenden un gran número de soberbias especies que deberían cultivarse con más frecuencia en los estanques y arroyuelos de los jardines, porque son del mejor efecto para la ornamentación y ocasionan muy pocos gastos.

La ornamentación de las aguas ha llegado á su más alto grado de perfección en América y en Inglaterra, donde se han realizado las aclimataciones más atrevidas y las más bellas combinaciones del género. En Francia los aficionados son menos numerosos, á pesar de las ventajas que ofrece el clima, al que cultivadores universalmente reputados han adaptado formas notables, que derivan sobre todo del género ninfea.

La nomenclatura de las más bellas plantas acuáticas sería larga; limitémonos por hoy á citar el nenúfar azúl y el limnocharis de Humboldt.

Los nenúfares ó lirios de agua se cultivan desde hace muchos siglos en la superficie de las aguas tranquilas de los países templados y tropicales. Forman dos categorías: los nenúfares rústicos, que soportan sin abrigo los más rudos inviernos, y los semirrústicos, que necesitan invernadero.

El primer grupo comprende el lirio de los estanques, muy conocido en Francia; el nenúfar tuberoso de los Estados Unidos, con flores muy grandes; el nenúfar aromático, también americano; el nenúfar amarillo, y otras variedades de flores grandes de color rojo, rosa, malva, amarillo pálido, blanco, etc., que se abren durante los meses calurosos.

El segundo grupo abarca los nenúfares tropicales, de follaje más amplio, flores más grandes, aromáticas y generalmente de un hermoso color azul, que no se encuentra en las especies rústicas. A este grupo pertenece al nenúfar lotus, de Egipto, el nenúfar rojo y otras muchas variedades de hermosas flores rojas ó blancas que, desgraciadamente, se cierran de 9 á 10 de la mañana.

Las otras especies de este grupo tropical ofrecen la ventaja de una floración más diurna; sus flores, azules, rosadas ó blancas, se abren por la mañana para cerrarse á las 3 de la tarde.

A esta categoría pertenecen el nenúfar azul y su pariente próximo el de Zanzíbar. El nenúfar azul ó loto azul del bajo Egipto es de hojas enteras sobre los bordes, manchadas de violeta por debajo; sus flores en estrella de color azul claro que se atenúa hacia el centro, aparecen en gran número á 30 centímetros sobre la superficie del agua y duran hasta el momento en que se empiezan á helar las aguas.

En el Mediodía y en el sudoeste de Francia, esta bella planta prospera en todos los estanques sin ningún artificio de cultivo: en París florece rápidamente en depósitos de agua bien soleados y poco profundos. Debe, sin embargo, resguardársela durante el invierno en cubos llenos de agua; teniendo cuidado de preservarla en lo posible de los rigores de la estación, por medio de planchas de madera ó de cubiertas de paja; un medio más seguro consiste en arrancar los rizomas antes de las heladas, para cultivarlos en un invernadero. Desde que empiezan los calores se plantan en barcazas ó mejor en la tierra, en un suelo de 10 á 12 centímetros de buena tierra, á la que se mezcla un quinto de bosta de vaca y un poco de grava. El estiércol debe ser rigurosamente excluído de este cultivo, para no exponer los tubérculos á una rápida descomposición.



Limnocharis de Humboldt

Algunos peces rojos conservan el agua más clara y son de una cría fácil y agradable; pero son demasiado golosos de las semillas de nenúfar.

El nenúfar azul, el nenúfar de Zanzíbar y sus formas espléndidas dan los mejores resultados cuando es posible elevar la temperatura del agua á 16 ó 18 grados durante el estío.

Algunos aficionados lo han conseguido captando las aguas frías de una usina, y otros, especialmente en Austria, sirviéndose de aguas termales.

El limnocharis de Humboldt ó hidro-

SIN RIVAL!

POLIVIT



Polvo para limpiar útiles de cocina, mármol, mayólicas y esmaltes, cuchillos, zinc, vidrio, madera, etc. Suprime el empleo del jabón, de la soda y de la arena y de los artículos compuestos con estas materias.

———NO CONTIENE VENENO———

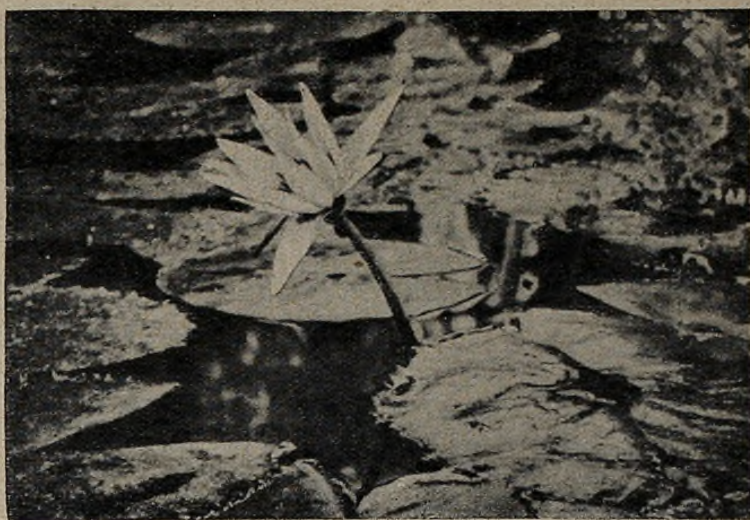
Entregando á la casa **BARGIELA, POSADAS y Cía., Alsina, 970,** 15 Vales como el que contiene cada cajita, se le obsequiará con una pala cómoda y práctica sistema norteamericano.

cleiis de Commerson, representado en la primera figura, es un representante de la familia de las alsmáceas, á la que pertenecen el llantén de agua y la curiosa sagitaria. Vive en estado salvaje en las aguas de la América del Sud, desde Venezuela á Buenos Aires.

Es una de las pocas plantas nadadoras que pueden rivalizar con las suntuosas ninfáceas para adornar las aguas. Sus hermosas hojas coriáceas, orbiculares, verdes y lustrosas, unidas por aros á lo largo de filetes que cubren rápidamente muchos metros cuadrados; sus innumerables flores amarillas, de 6 centímetros de diámetro, provistas de tres anchos pétalos amarillo de oro, bien sostenidos, á 15 ó 20 centímetros por encima del agua, les dan derecho á figurar con preferencia en los cultivos acuáticos. Sin embargo, sus corolas son muy fugaces, desprendiéndose á las pocas horas después de haberse abierto; pero ese defecto queda compensado por su extraordinaria fecundidad de floración.

El cultivo del limnocharis no difiere del indicado para los nenúfares de los trópicos; se logra perfectamente al aire libre durante el verano, en una profundidad de agua que no exceda de 20 centímetros. A falta de tubérculos, ausentes en esa planta, se abrigan simples filetes con raíces; es un medio rápido y seguro para multiplicarse la planta. Los nenúfares, limnocharis y otras muchas plantas acuáticas, constituyen elementos suficientes para adornar con el mejor gusto las aguas de un paisaje y transformarlas durante el verano en perspectivas de aspecto tropical, tan admiradas por todas las personas de buen gusto.

Estos méritos, unidos á un cultivo extremadamente fácil hacen que les den un buen puesto todos los aficionados á los vegetales de hermosas hojas y flores.



Nenúfar azul (Nimphea cerúlea)



EL VELLO

desaparece con el uso del

DEPILATORIO MARTINS

Su efecto es instantáneo é infalible sin dañar al cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio: $ 1.50 el frasco

EN VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS DE

"La Fármaco - Argentina"
(Sociedad Anónima)

Buenos Aires — Acoyte 90.

Postración Nerviosa.



Millares de mujeres de todas edades y condiciones sucumben y son víctimas de un penoso estado de postración debido á que tienen afectados los riñones y no lo saben. Se consume la vitalidad, se destruyen los nervios y se hacen imposibles el descanso, sueño y desempeño de los quehaceres domésticos.

Muchas pacientes toman medicinas para "males peculiares de mujeres", y al no recibir alivio concluyen por perder la esperanza. Y después de todo, es tan fácil curarse si se adopta el debido tratamiento.

Prolongada negligencia significa Diabetes ó Mal de Bright.

Cuántas mujeres hay aparentemente saludables que empiezan por hallar los quehaceres de la casa una carga demasiado pesada; que están siempre rendidas, irritables y abatidas, y que sufren con frecuencia desvanecimientos, dolores de cabeza, dolor en la espalda y costados, reumatismo y de irregularidades de la orina. Siempre están sufriendo, pero no enfermas lo bastante para guardar cama, y esperan á que la indisposición pase sin medicinarse. Mas la causa queda. Los riñones siguen enfermos y el mal vuelve, cada vez en forma más grave. Los riñones se han congestionado de alguna manera, se han irritado ó inflamado y no pueden eliminar el ácido úrico y demás venenos de la sangre. Estos venenos están atacando los nervios, músculos y otros órganos vitales.

Atacad la raíz del mal y curad los riñones. Usad una medicina que se intenta exclusivamente para los riñones—las **Píldoras de Foster** para los riñones.—Este remedio alivia prontamente los riñones cansados y les da nueva vida y vigor. Los venenos desaparecen de la sangre y los dolores, achaques y nerviosidad se desvanecen. Las **Píldoras de Foster** para los riñones son recomendadas por gentes que han tenido ocasión de experimentar su mérito y eficacia.

La señora Victorina O. de Simón, avecindada en Villa Montero, provincia de Entre Ríos, República Argentina, encontró su felicidad y su salud perdida con tan solo el uso de la muestra de nuestras **Píldoras de Foster** para los riñones, que desde aquí le enviáramos. Al escribirnos solicitando una muestra gratis de nuestras **Píldoras de Foster** hacía ya dos años que sufría de los riñones, aunque sus síntomas no eran de los de mayor gravedad. Sin embargo, por consejos facultativos había estado usando linimentos y varios otros remedios, sin que lograse ningún alivio, hasta que por fin se resolvió á escribirnos en solicitud de una muestra de nuestras **Píldoras de Foster**. Algún tiempo después, con fecha 3 de marzo del corriente año, nos escribió de nuevo la señora de Simón, la carta que pasamos á copiar: "Señores Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y.—Muy señores míos: Habiendo usado sus maravillosas **Píldoras de Foster** para los riñones por espacio de 8 días y habiendo obtenido el resultado apetecido, les otorgo el presente testimonio para que hagan de él el uso que á bien tengan y les doy las gracias por la muestra que me mandaron, que fué lo suficiente para mi completa curación." Firmado: Victorina O. de Simón.

LAS PILDORAS DE FOSTER

PARA LOS RIÑONES

De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco de porte, á quien la solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

NUEVAS INVENCIONES

RADIOACTIVÍMETRO "FABRE".—Este aparato permite operar lejos de todo laboratorio y medir en el mismo manantial la radioactividad de las aguas. Su principal novedad reside en la manera de extraer los gases radioactivos contenidos en los líquidos. Se compone de un manómetro y de un electróscopo de hoja de aluminio herméticamente cerrado, sirviendo de cámara de yonización; se introducen los gases directamente por aspiración en el vacío, por medio de un grueso tubo en el que se encuentra una capa de anhidrido fosfórico destinado á desecarlos y que se ve en la fotografía entre los pies que soportan el instrumento. El vacío se hace con ayuda de una pequeña bomba á mano que un tubo de caucho une á la tubuladora central del radioactivímetro. Además, una aguja hueca se sumerge á través del tapón del recipiente en la parte gaseosa que corona el líquido y la pone en comunicación con el grueso tubo y el electróscopo por medio de robinetes. En cuanto á los cambios de posición de las hojas de oro, se observan cómodamente con ayuda de un vidrio de aumento.



Radioactivímetro Fabre

Muchas ebulliciones en el vuelo, alternadas con entradas de aire, bastan para arrastrar los gases en disolución hasta donde la aguja del manómetro indica el restablecimiento de la presión atmosférica en la cámara de yonización. Entonces la atmósfera de esta última, donde se halla el electróscopo, encerrará la mayor parte de los gases contenidos en el líquido que se examina. Como esta cámara está enteramente cerrada y seca, se podrán ejecutar con rapidez las medidas radioactivas.

CONSERVACIÓN DE LAS PILAS PARA TIMBRES.—Cuando una pila para timbres ó campanillas (pila ordinaria Leclanché y no pila seca) está bien cuidada, puede durar, por decirlo así, eternamente. Los elementos á cinc circular son preferibles á los de simple bastón de cinc, porque en un pequeño volumen la superficie de ataque es mucho mayor y ocupan menos sitio. Cuatro elementos de esta clase, de 10 centímetros de altura, pueden alimentar los timbres de un gran departamento, en una longitud de línea bastante considerable.



Pilas para timbres

Hay que vigilar las pilas para mantener el nivel de agua igual en cada elemento, á fin de asegurar para cada pila igual resistencia. El mejor líquido excitador es una disolución de cloruro de amonio á 50 gramos por litro de agua.

Para que los cincs se gasten regularmente y sólo mientras funcionan los timbres, es preciso que estén bien amalgamados, y para esto es un buen medio mantener en el fondo del vaso de pila un glóbulo de mercurio del tamaño de un guisante. La amalgama se hace sola y el guisante de mercurio basta para 18 meses ó dos años.

Cada seis meses se observarán con cuidado los contactos de la pila, para quitar con papel de lija la pequeña oxidación que pudiese haber.

Sensacional

Ecos del Centenario

LOS JAPONESES NOS GANARON EN LAS REGATAS INTERNACIONALES, PERO NOSOTROS GANAMOS Á TODOS EN LOS : : : :

DISCOS CRIOLLOS

MARCA

ERA

Repertorio el más moderno y extenso
Solidez y duración
Ejecución superior
Riquísimo sonido
é inmejorable calidad

CATÁLOGOS se envían gratis

Únicos importadores:

JACUBOFF Hnos.

1264-B. de Irigoyen-1272

BUENOS AIRES

Gratis

Retratos Gratis tamño 40/50

La Sociedad Artistica de Retratos de Paris habiendo descubierto un nuevo procedimiento Artistico para la reproducción de cualquieras fotografias, tiene el honor de ofrecer á cada uno de los que lean este aviso un magnifico retrato absolutamente por nada de un valor de **200 Francos.**

Este procedimiento fué obtenido con la **Nueva Luz** permitiendonos de garantizar una perfecta semejanza con la fotografía modelo, dejando aparecer el dibujo con una nitidez de detalles extraordinario las que dan al cuadro la ilusión de la vida.

La Sociedad Artistica de Retratos ofrece esta Prima valedera por **30 dias** â contar de la fecha de este diario, y á todas las personas que envíen sus fotografias de calquier miembro de su familia ó, amigos. Rogamos escribir legiblemente su nombre y dirección al dorso de las fotografias y mandarlas por correo con el cupón mas abajo recortado á la **Société Artistique de Portraits,** 23, rue de Hambourg, **Paris,** **A. TANQUEREY, Director.**



Atestaciones

Buenos-Aires, 17 de Noviembre 1909.
Saluda con toda consideracion á el Sr. Tanquerey participandole que recibi los retratos. Estan perfectisimos y cuantos antes les mandaré otros para reproducirlos.
S S. T. BORELLO,
Bmé Mitre 1417, Buenrs-Aires.

Mercedes, 26 de Oct, 1909.
Me es sumamente grato comunicar á V. haber recibido el hermoso retrato. Estoy enteramente satisfecho de la obra, y me felicito haber lo mandado á sus talleres.
J. E. HURLEY,
Calle 15, Esq. 28,
Mercedes.

18 **CUPÓN A DESTACAR**

Por un retrato Gratis 40/50, según el nuevo procedimiento la « Nueva Luz » enviándole adjunto su fotografia como convenido y le ruego de dirigirme el retrato Prima á :

Sr. .... Ciudad ....

Dirección .... Provincia ....

CLICHÉ "ATLAS"

El comercio del hielo en el Canadá

A pesar de las leyendas circulantes acerca del clima glacial del Canadá, es lo cierto que desde mediados de mayo sería muy difícil encontrar hielo en todo el centro y el este de ese gran país, si no se tomase la precaución de almacenar enormes cantidades durante el invierno. Es ésta una industria próspera que ha motivado la creación de poderosas usinas como la de la "Arctic Ice Company", instalada en los alrededores de Winnipeg.

La primera operación (fig. 1) consiste en labrar la superficie del lago con ayuda de un arado de tracción animal, cuya reja lleva siete ú ocho cuchillos de un acero duro y compacto, que abren surcos de 0m.35 á 0m.40 de profundidad. Esta es la parte más delicada de la tarea, porque el obrero que la ejecuta debe trazar los surcos, formando una serie de trozos de veinte bloques, sirviéndose de una horquilla cuyos dientes son largos, planos y cortantes (figura 2). No obstante su espesor, el hielo se hiende con increíble facilidad bajo los golpes secos aplicados al hueco del surco. Los obreros desprenden así masas de veinte bloques, que un solo hombre hace flotar en dirección de la usina. Un nuevo corte secciona esas masas en trozos de cinco bloques que, empujados por otro obrero, se deslizan por un canal (fig. 3). A medida que pasan delante de otro operario, éste armado de la horquilla que hemos descripto, acaba el corte. Y desprendidos unos de otros los bloques se dirigen hacia el elevador. Este consiste en un plano inclinado, á lo largo del cual una cadena sin fin iza los bloques y los expone á la acción de dos láminas compactas que desembarazan su cara superior de la capa de nieve endurecida que la recubría. Otra cadena sin fin, que puede verse en la fig. 4, transporta esta nieve sobre la orilla del lago ó del río, donde forma pronto verdaderas colinas, hasta que los calores primaverales la



Un arado sobre surcos en la superficie congelada



Horquilla especial para cortar el hielo



El hielo llevado al elevador por canales



Elevador con plano inclinado y cadenas de transmisión

¿Puedes abandonar este hábito de beber?

ES POSIBLE AHORA CURAR LA PASION POR LAS BEBIDAS EMBRIAGADORAS

LOS ESCLAVOS DE LA BEBIDA PUEDEN SER LIBRADOS DE ESTE HABITO, AUN CONTRA SU VOLUNTAD

No nos trae nada más que la ruina.



Ha sido inventada una cura inofensiva, llamada Polvo Coza; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos de todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Muestra gratuita

Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita del Polvo Coza. Escriba hoy:

COZA POWDER Co., 76, Wardour Street, Londres

El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias, y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados, puede obtener una muestra gratuita, pero no si usted escribe. Si no puede usted presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, diríjase **directamente á Coza Powder Co.**, 76, Wardour Street, Londres, Inglaterra, 438.

Depósitos. — En Buenos Aires: Farmacia Americana, de Bottini y Chialvo, Charcas, 1371; en Río de Janeiro: Farmacia de Moreno, Borlido y Cía., Rua do Ouvidor, 142; en Bogotá: Droguería del Comercio, de Samper, Uribe y Cía.; en Caracas: Farmacia de F. Lairet, Oeste 2, núm. 9; en Valparaíso: Farmacia de Daube y Cía.; en Santiago de Chile: Farmacia de Daube y Cía.

La medalla "STREGA" legítima, que da suerte y poder.......... $ 15

EL ANILLO DE "ALADINO"



de oro garantido, desde $ 25. De plata fina, desde $ 12, aumentando el precio según la clase de piedra.

Esta casa es la única que posee las famosas piedras de "Cleopatra", "Dikina", "Alektoria" y otras.

Cada una de estas piedras entraña virtudes y propiedades especiales: PRESERVATIVAS unas, ATRACTIVAS otras, y que ejercen, tanto en el ORDEN FISICO como en el MORAL, determinadas influencias. Por peculiares cualidades naturales de las substancias constitutivas de las susomentadas piedras, se explican la mayor parte de los sorprendentes efectos que producen.

El precio de cada piedra empieza por $ 10, aumentando á $ 20, 30, 40, 50, 100, etc., según la clase.

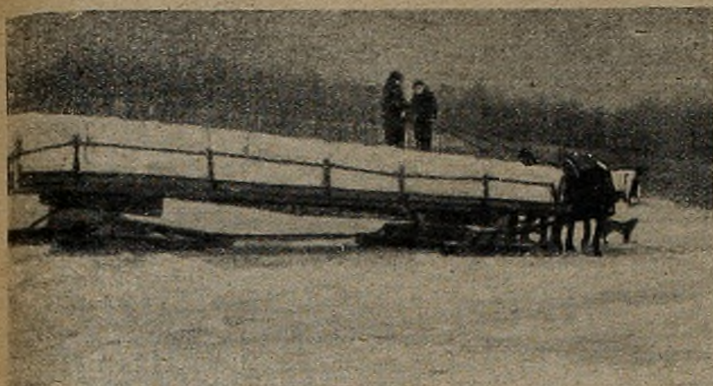
Remitiendo en carta certificada ó giro postal el importe de lo que se quiera gastar, y explicando para el objeto que se desea, se remite á vuelta de correo la piedra que resulte más conveniente.

Unica casa autorizada. Antigua Joyería "LA PORTEÑA", de MIGUEL PINEDA. Calle SANTA FE, 2276, Buenos Aires.

Regalamos

Recorte usted este talón y devuélvanoslo acompañado de **0.50 CENTAVOS** en estampillas y le remitiremos un hermoso **MOLDE DE SACO, ÚLTIMO MODELO,** y además quedará usted subscripta por un año á nuestra revista de modas **"PICTORIAL REVIEW"**, pudiendo de este modo comprar en nuestra casa en lo sucesivo cualquier molde de su agrado al ínfimo precio de **0.30 CENTAVOS**, ó sea menos de la mitad de lo que cobran otras casas.

Ricardo Izquierdo y Cía. * 718 - B. MITRE - 718 BUENOS AIRES


Transporte de 13 toneladas de hielo

iza hasta el interior del "storage house" ó depósito, donde esperan al fin del invierno para adquirir un valor comercial. El depósito de la "Arctic Ice Company" almacena cerca de veinte mil toneladas, á las que el vecindario de Winnipeg, triplicado en menos de diez años y que ahora cuenta más de 120.000 habitantes, asegura una venta constante. Aun en el rigor del invierno, los pedidos son de importancia; pero cuando toman proporciones enormes es en verano.

hacen fundir. El hielo, de una limpidez perfecta, puede ya ser almacenado. Los obreros lo colocan sobre un plano inclinado, y los bloques vienen á colocarse sobre largos trineos, de una capacidad de transporte de 13 toneladas. Ayudados por ranuras practicadas en el hielo y en las que los patines corren como sobre rieles, dos caballos arrastran fácilmente esa enorme carga.

Los bloques son llevados al pie de un nuevo plano inclinado, y una cadena sin fin los


La usina de Winnipeg

Racahout de los Arabes



DELANGRENIER

El mejor Alimento para los **NIÑOS**
los **ENFERMOS**
los **CONVALECIENTES**
y los **ANCIANOS**

19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias.

Pasta y Jarabe de Nafé

DELANGRENIER

Contra la **TOS,**
el **CATARRO**
y la **BRONQUITIS**



19, rue des Saints-Pères, PARIS, y Farmacias.

Á nuestros favorecedores del interior



les recomendamos NO EFECTUAR el canje de nuestros cartoncitos A NINGUN VENDEDOR AMBULANTE de alhajas ú otros objetos, efectuando solo el canje á las casas de comercio debidamente autorizadas para ello; en nuestra fábrica calle Defensa, 1278, en Buenos Aires, y en la sucursal, calle Córdoba, 944, Rosario de Santa Fe. :: :: ::



Piccardo & Cía.

Exposición de premios
- - DEFENSA, 1278 - -

:: TELEFONOS ::

Escritorio y canje de obsequios: U. Telefónica 561 (B. Orden), Cooperat. 621 (Sud). Fábrica y despacho: U. T. 270 (B. Orden), Cooperat. 93 (Sud).

FABRICA: DEFENSA, 1276 Buenos Aires — SUCURSAL: CORDOBA, 944 Rosario Santa Fe

Las explosiones de polvo de carbón



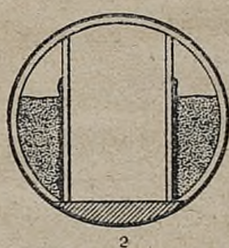
Explosión de polvillo de carbón en la galería de ensayos de Liévin

Al peligro del gas grisú há venido á unirse en las minas de hulla otro no menos temible: las explosiones del polvillo de carbón suspendido en el ambiente de las minas, tanto más de temer cuanto más perfecta sea la ventilación. La terrible catástrofe de Courrières no reconoció otro causa.

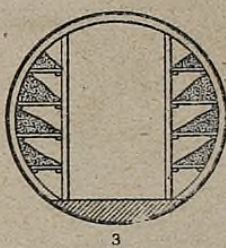
El director de la estación de ensayos de Lièvin, ingeniero Taffanel, ha hecho detenidos estudios para conjurar este riesgo, impidiendo la presencia del polvillo inflamable en ciertas zonas de protección. Para ello realizó cuatro series de experimentos: 1.°, acumulación de materiales incombustibles sobre el piso de la galería; 2.°, acumulación de esos mismos materiales detrás de una barrera sobre los lados de lá galería, siempre que esa barrera pueda hundirse á los primeros empujes violentos; 3.°, acumulación de materiales sobre planchetas longitudinales, colocadas á modo de estantes sobre los costados de la galería; 4.°, acumulación de los materiales incombustibles sobre planchas transversales fijas sobre el cielo raso de la galería. De todos estos experimentos dan idea los cuatro círculos de la figura 2.



1



2

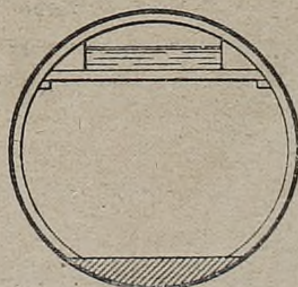


3



Disposiciones de acumulación de polvillos incombustibles, ideadas por M. Taffanel, para impedir las explosiones

La primera disposición, incompatible con el rodado de los vagones sobre el suelo de la galería, es poco práctica; ha dado buen resultado contra la invasión de polvo inflamado cuando esa barrera obstruía el tercio de la sección. El segundo procedimiento causa también una obstrucción considerable, difícilmente compatible con el servicio de la mina; además, el polvillo peligroso no es evacuado con la rapidez necesaria. La tercera disposición es de una eficacia perfecta para detener las explosiones violentas, aun las mejor cebadas; pero, cosa curiosa, deja pasar las llamas de progresión muy lenta; esto consiste en que la llama ó, mejor dicho, las ondas que la preceden, no tienen la fuerza de levantar las polvaredas aglomeradas sobre las planchetas, y éstas no pueden ejercer su papel protector. La mejor disposición es, indudablemente, la cuarta; 10 planchas dobles, de 36 centímetros de anchura, fijas al cielo raso y provistas de materiales incombustibles. Se ha ensayado una serie de explosiones de todos los grados de violencia contra este sistema y todas han sido contenidas. La distancia del aparato protector al punto inicial de inflamación ha podido llegar hasta 150 y 170 metros. Los materiales incombustibles se disponen sobre las planchetas en capas de 20 á 25 centímetros de espesor; por encima se deja un intermedio libre; las planchetas pueden estar unas al lado de otras ó espaciadas hasta la distancia de 1 metro.



Empleo de balsas de agua contra las nubes de polvo inflamable.

En fin, M. Taffanel ha ensayado con gran éxito una disposición diferente, substituyendo los materiales incombustibles con agua contenida en balsas (fig. 3); todas las explosiones han quedado así contenidas.

Véanse, pues, unos procedimientos sencillos y de poco costo, que pondrán á los mineros al abrigo de sorpresas terribles como la que enlutó la región minera de Courrières.

LOCIÓN HIGIENICA DE EUCALIPTUS

DE

RUIZ y ROCA

CONSERVA EL CABELLO, QUITA TOTALMENTE LA CASPA, RECOMENDADA POR LOS MEDICOS, LA UNICA EFICAZ PARA LA HIGIENE DE LA CABEZA : : : : : : : : : :
PIDASE EN TODAS LAS PELUQUERIAS Y FARMACIAS DE LA REPUBLICA : : : :

Certificamos que hemos ensayado su LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS, habiendo obtenido resultados espléndidos en las diversas afecciones del cuero cabelludo.
Los felicitamos por su espléndida idea al hacer esta preparación digna de todo elogio.

Dres. *J. García Insua, J. F. Coronado, A. Cuadri.*
Del Hospital de Niños.

Después de haber ensayado por algún tiempo la LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS que ustedes preparan, puedo manifestarle que la considero una preparación que impide la caída del pelo, así como la reproducción de la caspa.

Dr. *J. D. Rey.*

Señores Ruiz y Roca.—Presentes.
Estoy encantada de su LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS; es la mejor de las aguas que he usado para la higiene del cabello.

Firmado.—*Condesa Margarita de Arellano.*

El abajo firmado certifica que el agua LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS de los señores Ruiz y Roca, reune las condiciones para ser usada sin peligro alguno y con gran ventaja para la higiene de la cabeza.

Firmado.—Dr. *Luis Agote.*

Tengo el agrado de dirigirme á ustedes, felicitándoles por la LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS de su acreditada marca, y de cuya bondad y eficacia doy fe, por el uso particular que de ella he hecho.
De ustedes affmo. y S. S.

Dr. *Felipe Luchinetti.*
Médico Cirujano del Hospital San Roque.

Messieurs Ruiz y Roca.
Votre EAU HYGIENIQUE EUCALIPTUS est une pure merveille, je suis heureuse de vous le dire en vous serrant la main.

Sara Bernhardt.—(Eminente artista).

RUIZ y ROCA **Florida 2, esq. Rivadavia 601**
La casa no tiene sucursales

GACETILLA

En el Transvaal, de las célebres minas de oro del Rand, que son las más ricas del mundo, desde que empezó su explotación en 1887 hasta fines del año pasado, se han extraído 113.648.928 toneladas de menas, que han dado un producto bruto de doscientos diez y seis millones 271.655 libras esterlinas.

Carlos Dalmores, el famoso tenor francés, acaba de firmar una contrata para cantar cuatro temporadas en los Estados Unidos, cobrando cincuenta mil dólares anuales.

En las monedas inglesas, el busto del soberano debe mirar alternativamente á la derecha y á la izquierda en los diferentes reinados. El busto de la reina Victoria estaba vuelto hacia la izquierda, el de Eduardo VII, á la derecha, y el de Jorge V mirará á la izquierda.

El año pasado exportó Rusia 2.816 millones 718.960 huevos de gallina.

En los Estados Unidos, de cada mil personas dedicadas á las profesiones liberales, 340 son mujeres. En el comercio hay 116 empleados del sexo femenino por cada mil.

El duque de Portland, uno de los títulos más ricos de Inglaterra y dueño de magníficos caballos de carrera, ganó con éstos en premios el año pasado la suma de 375.000 pesos oro.

La planta más grande del mundo es una especie de alga que mide próximamente trescientos metros de largo. Los isleños del mar del Sur emplean los tallos secos para hacer cuerdas.

En el nido de una corneja, se han encontrado ciento cincuenta pinzas de madera de las que sirven para tender ropa.

Todos los uniformes de Eduardo VII de Inglaterra llevaban en las hombreras las iniciales V. R. (Victoria Regina) y los del actual rey Jorge V ostentan E. R. Esto se debe á una antigua costumbre que exige que todos los miembros de la casa real lleven el monograma de su jefe, pero el soberano lleva siempre las iniciales de su antecesor.

Una aldeana habitante en Serres (Macedonia) ha dado á luz cinco hijos, ó sea dos pares y medio de gemelos. Los niños, al ser bautizados, llevaban al cuello cintas de diferentes colores, á fin de poder distinguirlos.

Durante el año 1908 se han consumido en España 350.000 toneladas de abonos químicos. De éstos, 345.000 fueron superfosfatos.

El territorio del principado de Mónaco sólo tiene un kilómetro y medio cuadrado de extensión.



NO SUFRA MAS!

ENFERMEDADES de los HOMBRES

Las famosas OBLEAS VEGETALES DIEVER purifican la sangre, eliminando paulatinamente y sin trastornos la infección ocasionada por estos males. Son preparadas únicamente con agentes vegetales; substituyen al yoduro y mercurio. Médicos especialistas las recomiendan.

ALMORRANAS

WELCOME CREAN DIEVER.— Grandioso descubrimiento para la curación radical de las almorranas, sin recurrir á operaciones dolorosas. No mancha la ropa. Preparado con substancias vegetales.

MALES del ESTÓMAGO

Los célebres POLVOS DIEVER son un poderosísimo desinfectante del estómago é intestinos. Eficaz contra indigestiones, flatulencias, vahidos, ardores, calambres, acidez y dolencias del estómago, producidas por ingestión de alimentos inadecuados.

Todas estas preparaciones están analizadas y aprobadas por el Departamento Nacional de Higiene.

Todos los específicos Diever están en venta en todas las buenas droguerías y boticas del mundo. Pídalos hoy mismo á su botica y si no los tiene pídalos directamente á THE AMERICAN CHEMICAL Co., Balcarce, 168, Buenos Aires, mencionando el nombre de "P B T" para obtener ventajas.



DOLORES DE ESPALDA

DE LAS MUJERES

La espalda es el apoyo del organismo de la mujer. Si siente dolor en ellas, es señal de que hay un desarreglo; entre otros síntomas: postración nerviosa, dolor de cabeza, pesadez en la parte inferior del cuerpo, estos síntomas señalan que los órganos de la generación de la mujer reclaman atención inmediata.

El único remedio eficaz para producir una cura rápida de los síntomas arriba expresados, restituyendo á los órganos su funcionamiento normal, es el nuevo descubrimiento de nuestro tratamiento.

Gratis. Invitamos á todas las mujeres á que soliciten nuestro libro, el que enviaremos en sobre liso, libre de todo gasto. Toda correspondencia es absolutamente confidencial.

Dirigirse al **Instituto Mercier**

AVENIDA DE MAYO, 1411. Buenos Aires.

Semillas y Plantas



Ya hemos recibido el surtido general de semillas, hortalizas, flores y forrajeras, para la presente estación; con procedencia de los establecimientos más serios y renombrados de Europa.

PAPAS del país é importadas, especiales para semilla.

Plantas de eucalyptus, acacias, cupressus, casuarinas, etc.

Herramientas para parques y jardines.

Para órdenes y pedidos dirigirse á

CERVASCO HERMANOS

158, TACUARI, 160, Buenos Aires

Se atienden pedidos de cualquier punto del interior.

WERTHEIM

SIEMPRE LA MEJOR MÁQUINA DE COSER

Importadores:

A. Franchi & Cía.-Buenos Aires

CALLE CUYO, 1117-1121



SEÑORAS

Las dolencias de vuestro sexo: **Nefritis**, dolores y desarreglos en el período, enfermedades de los ovarios, hemorragias, esterilidad, flujo blanco etc. se curan con **Scheids ovarin**, remedio aprobado por el honorable Departamento Nacional de Higiene. ¡Grandes éxitos!

Venta: Droguerías Gibson, Estrella, Defensa, 192, y en las grandes farmacias. Depósito principal: INSTITUTO SCHEID, Carlos Pellegrini, 644, donde se dan consultas y folletos gratis.

En Rosario: Droguería del Aguila, San Martín, 848.

LO RARO Y LO CURIOSO



Patinando con vela en Berlín



A la hora de los discursos en un banquete de sordomudos

PATINADORES CON VELA.—Por las calles de Berlín y sus suburbios se ven actualmente numerosos patinadores de uno y otro sexo, que se deslizan sobre el asfalto llevando una vela de armazón de bambú, para alcanzar mayor rapidez. Cuando quieren detenerse ponen la vela horizontal sobre la cabeza.

BANQUETE DE SORDOMUDOS.—Hace poco tuvo lugar en la "Negro Tavern" de París un banquete de los republicanos sordomudos, que fué presidido por M. Buisson. La fotografía representa al sordomudo M. Laufer dirigiendo un "discurso" á los comensales, naturalmente con su lenguaje de signos.

COSTUMBRE JAPONESA. — Los japoneses tienen una manera pintoresca de anunciar á sus vecinos el nacimiento de un hijo. En efecto, en cuanto nace, cuelgan grandes peces de papel delante de la casa. Los matrimonios que tienen muchos hijos deben reconocerse sin duda por la mayor vejez de esas figuras de peces. Como se ve, la cosa no carece de originalidad.

SOPORTE NATURAL DE FLORES.—Una señorita, después de arrancar un tulipán y de ponerlo en agua caliente, sorprendióse, viendo que el tallo se había abierto y encorvado hacia arriba, como aparece en la fotografía. De esa manera formó el tallo un lindo soporte natural que, á primera vista, no parece así.

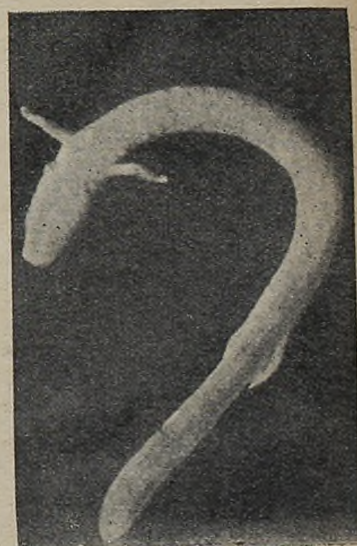
UN MODELO.—El "proteus anguinus" es un batracio urodelo que se encuentra en las lagunas de las cuevas de Carniola (Austria) y en otras aguas subterráneas. Es casi blanco y ciego y, aunque parece una anguila, tiene patas anteriores y posteriores completamente desarrolladas. El ejemplar de la fotografía ha sido llevado hace poco al Zoológico de Londres.



Peces de papel que cuelgan en el Japón para anunciar el nacimiento de un niño.



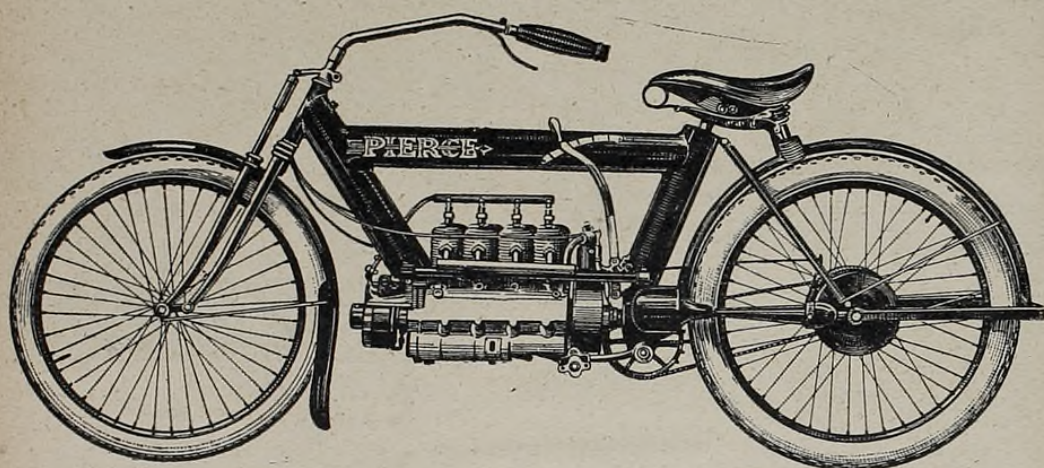
Tulipán cuyo tallo abierto forma un lindo soporte.



Un proteo, animal de aguas subterráneas

PIERCE

Universalmente las mejores



PIDAN CATÁLOGOS

á sus únicos representantes en las Repúblicas del Plata:

Billiet & Cía.

585, Reconquista, 587 - Buenos Aires, S. A.

TELÉFONOS: U. T. 786, avenida
Coop. 3346, central

Exposición Ferroviaria

INVITAMOS Á NUESTRA NUMEROSA CLIENTELA Á VISITAR NUESTRO DEPARTAMENTO EN EL PABELLÓN "COSMOPOLITA."

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA





(CONTINUACIÓN)

INGLETE.—Línea que divide en dos partes iguales el ángulo recto de la escuadra.

INGUINAL.—Como lo indica la palabra, se refiere á la ingle.

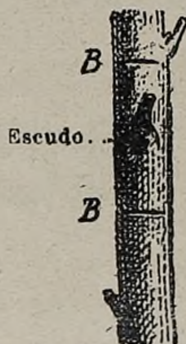
INGURGITACION.—Acción de tragar un líquido.

INHALACION.—Acto de respirar gases ó vapores medicamentosos.

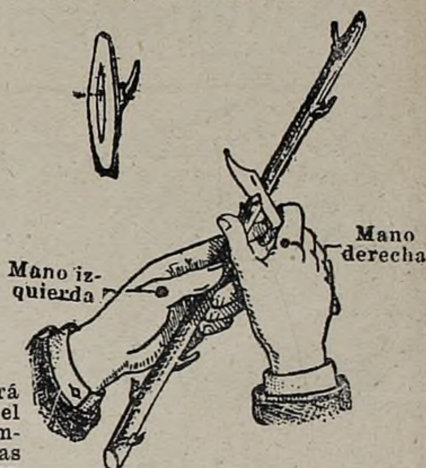
INJERTAR. — Operación que consiste en tomar una rama, retoño ú ojo de cierta variedad de alguna planta y fijarlo sobre otra de la misma familia.



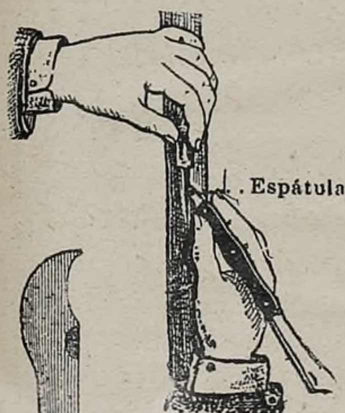
Injerto por contacto



Rama de que habrá de desprenderse el escudo ó chapa comprendido entre las incisiones B B con el retoño.



Cómo se desprende el escudo



Colocando el escudo



Incisión en T



Escudo colocado



Ligadura



Cuchillo de injertar

Así se puede injertar una planta de durazno con otra de mejor calidad; ó injertar el durazno con el almendro ó con el ciruelo. El injerto puede hacerse: 1.°, por contacto; 2.°, por hendedura, y 3.°, por escudo. El injerto por contacto se efectúa entre dos plantas arraigadas y bastante aproximadas.

En el injerto en tallo ó grieta, se corta un trozo de una rama del árbol ó planta que ha de servir para injertar y se introduce en una hendedura ó raja que se abre en el otro árbol ó planta, teniendo cuidado de que coincidan bien las cortezas de ambas ramas, y se recubren el corte y la rama con un betún especial de injertar, y se hace una ligadura.

En el *injerto en escudo*, se levanta en el árbol de que se quiere tener el injerto un retoño con una pequeña parte de la corteza. La placa así obtenida se introduce entre la madera y la corteza del sujeto que debe injertarse. Se hace luego una ligadura con lana ó algodón.





Injerto en hendedura

¡A usted le interesa!

Conocer la gran liquidación temporal del

✱ **"BAZAR LA LUNA"**

Suipacha y Cangallo



Por 20 días solamente

Renovación completa de 3.000 Estuches para regalos de novias.

Cambio por efectivo de todas las fantasías para obsequios de casamiento.

Liquidación completa de artículos de Platería, Electroplata, y Plateados.

Por exceso de mercaderías menajes completos, Juegos de mesa y lavatorios de porcelana, loza y Juegos de cristal á precios de ocasión.

Cubiertos **Plata Luna**, metal blanco, alpaca y de lujo, estilos modernos y novedosos.

Batería para cocina "**Rosa Luna**", la mejor que se conoce, de acero esmaltado; no tiene óxidos

¡NO OLVIDARSE!

"Bazar LA LUNA"

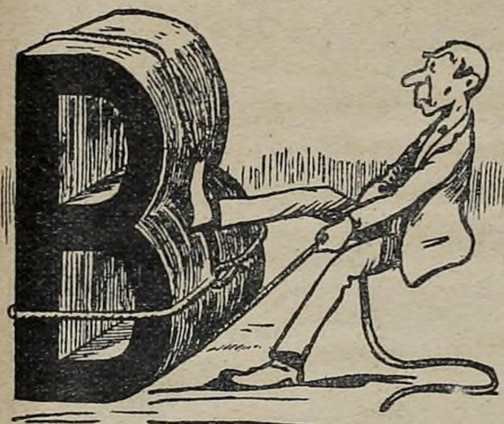
Suipacha y Cangallo

ENTRETENIMIENTOS

Rombo numérico

1	.... Letras
1 4	.... Nota
3 2 1	.... En el almanaque
3 4 5 6	.... Subterráneo
7 4 3 6 7	.... En poesía
7 6 3 4 7 9	.... Nombre de varón
3 4 1 2 7 4 6	.... Cosa fea
3 6 7 8 5 2 7 9	.... Profesión
1 2 3 4 5 6 7 8 9	.... Instituto docente
3 2 1 9 5 2 7 9	.... Ocupación
1 9 7 8 6 5 9	.... Apellido
3 2 1 4 5 6	.... Ciudad europea
1 2 7 8 9	.... Adjetivo
1 2 5 6	.... Río europeo
3 6 7	.... Parte del globo
3 4	.... Nota
3	.... Numeral

Jeroglífico



Una silueta



Si en el interior de este rectángulo se recortan otros tres, combinándolos discretamente, obtendrán ustedes una simpática figura.

Triángulo

* * * * *
* * * *
* * *
* *
*

Substituir las estrellas por letras, de modo que se lea vertical y horizontalmente: Primera, nombre de varón; segunda, en la juventud; tercera, líquido; cuarta, tiempo de verbo; quinta, vocal.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 301

Al *Jeroglífico*:

GASPAR, MÁS ESTÁ SEPARADO DE SU MUJER

Al *Rombo*:

E
A L A
E L E N A
A N A
A

A la *Combinación*:

S É Q U I T O
S E Q U I T O
S E Q U Í T Ó

A la *Frase hecha*:

SENTAR LA MANO

A las *Charadas*:

I. ANACLETO — II. CALABAZA

Solucionistas

F. W. Robillard, Teresa Alberti, E. Priftis, G. Starridis, M. Asensio, María A. Repetto, J. M. Perellón, M. Esteban, María Luisa Ganvry, Elvira Falbo, Rosa Dauria, J. Morera, C. R. de Aragón, L. Ruipérez, A. Queirolo, Julia Guillén, A. Forte, Josefina T. Quaglio, Cándida González, A. Cascallar, A. Frigerio, E. Haldi, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que reconstituyan la frase: **El tiempo es oro,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

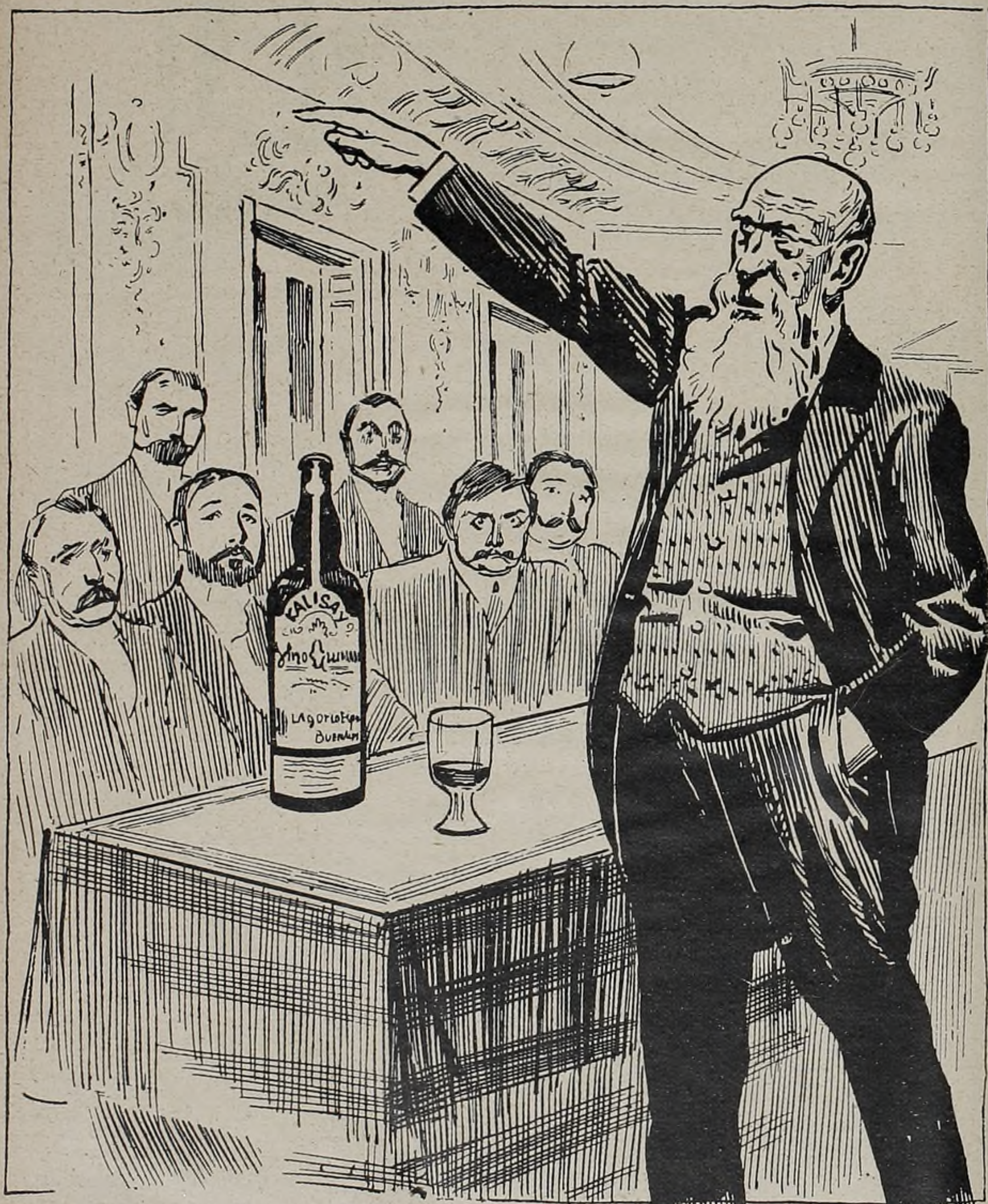
Los solucionistas de **todos** los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 17 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año

Un sabio dijo en el Congreso Pan-americano: Sépalo todo el mundo que el **KALISAY** es el mejor tónico vino quinado.



Lagorio, Esparrach & Cía.

Buenos Aires y Rosario

SHERLOCK HOLMES EN LA ARGENTINA



(Memorias de John Ranbet)

POR

JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

—Eso es lo que no hago más que preguntarme desde anoche, y hasta ahora no he podido hallar una contestación satisfactoria.

—¡Maldición!... Ese hombre es el diablo.

—Sí; pero yo no soy tonto, y si bien ignoro cómo pudo hacerse humo anoche, creo no me sería muy difícil decir dónde se encuentra en este momento.

—¿Dónde?

—Detrás de usted.

Murray se volvió rápidamente, y con la sorpresa que pueden figurarse mis lectores, vió que el viejo don Hilario se ponía de pie, y, quitándose rápidamente la peluca y la barba, se alejaba después de exclamar con la más burlona de sus sonrisas:

—Servidor de ustedes.

Fué tan grande el asombro de Murray, que ya había desaparecido Sherlock Holmes cuando volvió de su sorpresa.

—¿De modo que era él?... ¡Qué torpe he sido!... Pero, entonces, si don Hilario es Sherlock Holmes, ¿quién es Agustina?

—¿Agustina?

—Sí; una joven que le acompaña desde Río de Janeiro.

—¿Está usted seguro?

—¡No he de estarlo!

—Pues cada vez lo entiendo menos... ¿De dónde ha sacado Sherlock Holmes esa mujer?

—No lo sé, pero le aseguro que no he de parar hasta averiguarlo.

Como en aquel momento se acercaba el comandante, Guillermo se alejó apresuradamente, dejando solo á Murray, quien empleó todo el día en buscar á Agustina y á Sherlock Holmes, sin que pudiera encontrar á ninguno de los dos en todo el buque.

A eso de las ocho de la noche, con gran sorpresa suya, vió que Holmes se le acercaba, y poniéndole una mano en el hombro, le decía con la mayor amabilidad.

—¿Busca usted á Agustina, señor Murray! Yo puedo darle noticias suyas si se toma la molestia de venir á mi camarote.

En el primer momento no supo Murray qué contestar. Por fin, después de mirar fijamente á Sherlock Holmes:

—Vamos—le dijo.

—Y siguió al ilustre *detective* hasta el camarote contiguo al que había ocupado Agustina y el supuesto don Hilario.

Después de cerrar la puerta dijo Sherlock Holmes:

—Por este agujero oíamos Sabina y yo toda su conversación con Agustina.

Murray permaneció impasible.

—Y á propósito — continuó Sherlock Holmes. — He podido observar que usted está verdaderamente enamorado de esa pobre Agustina.

—Si me ha traído usted aquí para hablarme de eso...

—No, amigo Murray; es decir, no y sí, pues le he traído para hablar de Agustina, pero no para burlarme del sentimiento que le ha inspirado esa muchacha. No tema usted, pues no voy á decirle nada que pueda molestarle. Oígame usted bien, pues mañana llegamos á Buenos Aires y esta es la última conversación que tendremos. ¿Quiere contestarme con franqueza á las preguntas que voy á dirigirle?

—Siempre que pueda...

—Podrá usted, pues no pienso preguntarle nada á que no pueda usted contestar.

—Siendo así no tengo inconveniente.

—¿Ama usted verdaderamente á Agustina?

—Sí.

—¿Sería usted capaz por ella...?

—De todo.

—¿Incluso hacerse hombre honrado y secundarme?

—Incluso eso.

—Pues bien, señor Murray, ha llegado el momento de que le hable á usted con toda franqueza. Meyer y Pearcy están presos en Río de Janeiro; pero son muy listos y quizás á estas horas estén ya camino de Buenos Aires. Su otro cómplice, el aprovechado Guillermo, se halla á bordo, y tanto usted como él no tardarán en unirse con sus dos amigos, en cuanto éstos lleguen á Buenos Aires, pues se escapen ó no, como yo no revisto ningún carácter oficial ni hay pedido de extradición, las autoridades de Río de Janeiro tendrán que ponerlos en libertad. Para atraerle á usted hacia á mí podría ofrecerle la mano de Agustina, pero no me gusta engañar á nadie. Es más, creo que á pesar del cariño que ella le ha jurado, difícilmente podrá usted casarse con ella.

—¿Por qué razón?

—Podría darle muchas; pero me contentaré con una: porque yo no quiero...

Para terminar: si usted vende á sus cómplices y fingiendo trabajar para ellos trabaja usted de acuerdo conmigo, para desbaratar sus planes, le doy mi palabra de que verá usted á Agustina con frecuencia; en caso contrario, no la volverá á ver más... ¿Acepta usted mi proposición?

—No, señor. Es más: ignoro quién es Agustina ni los vínculos que la unen á usted; sea quien sea y venga de donde venga, la quiero mucho; pero ni soy hombre de hacer traición á mis compañeros, ni me amedrentan sus amenazas.

—¿Ha pensado usted bien lo que dice?

—Lo he pensado.

—De modo que sus palabras vienen á ser una declaración de guerra?

—Ni más ni menos.

—Pues bien, amigo Murray, conserve usted el recuerdo de Agustina, ya que tanto la ama, pues nunca volverá á encontrarse con ella.

—Eso lo veremos.

—Delo usted por visto. También será difícil que nosotros volvamos á encontrarnos por algún tiempo. Sin embargo, le prevengo que cuando volvamos á vernos frente á frente, estará usted perdido, señor Murray.

—¿Cree usted, acaso, que no hay en el mundo quién pueda igualarle?

—¡Líbreme Dios de semejante tontería! Pero como yo tengo la conciencia tranquila, y usted no, poseo más clarovidencia y más serenidad... Adiós, amigo Murray, conste que le he propuesto la paz, y una paz honrosa; pero ya que quiere usted la guerra; hágase su voluntad.

—Amén — exclamó Murray, y sin mirar siquiera á Sherlock Holmes salió del camarote dando un gran portazo.

Una hora después se hallaba al lado de Guillermo en animada conversación.

—¿Crees que se habrán escapado? — decía Murray.

—Creo que tiene razón Sherlock Holmes; y se escaparán ó los soltarán muy pronto.

—Pues en cuanto lleguemos á Buenos Aires no pierdas de vista á Sabina ni á su padre. Yo seguiré á Agustina.

—¿Y dónde nos encontraremos?

—No conozco la ciudad; pero como es de suponer tenga un palacio de gobierno, en cuanto hayas desempeñado tu cometido te vas allí todos los días de dos á tres de la tarde, hasta que nos encontremos. Yo haré lo mismo... Ahora, silencio y ve á esconderte, que veo venir á Sherlock Holmes con el comandante.

XVII

EL FIN DEL PRINCIPIO

Al día siguiente llegó el vapor á Buenos Aires y después de la visita sanitaria y de ser declarado en libre plática, empezó el desembarco de los pasajeros.

El primero en bajar fué Murray; pero en vez de irse á la ciudad se quedó en el muelle examinando cuidadosamente á todos los pasajeros que desembarcaban.

Una media hora después, Sherlock Holmes con una maleta de mano pasó á su lado y le preguntó con irónica sonrisa:

—¿Espera usted el desembarco de Agustina?

—Sí, señor ¿y qué?—le contestó Murray de mal humor.

—Pues nada; que está usted perdiendo el tiempo. Ya le dije ayer que no volvería á verla y creo me conoce usted lo suficiente para saber que lo que yo digo se cumple siempre... Adiós, señor Murray.



Este no contestó y continuó esperando; pero todo fué inútil. Agustina no desembarcaba.

El vapor había atracado á las ocho de la mañana; eran las seis de la tarde y aun permanecía Murray en el muelle; no se había movido ni para ir á comer un bocado.

Esperó aún hasta las ocho de la noche; pero al ver que se confirmaba lo que le había dicho Sherlock Holmes, se retiró furioso de aquel sitio.

(Continuará).

KRONDORF AGUA MINERAL — NATURAL —

La más pura. — La más sabrosa.

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 11 de Septiembre de 1910

PREMIO "ECURIE PRISIONERO"

Para todo caballo que no haya ganado más de dos carreras. Premio: $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 2.000 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Onix	1 Chauffeur	60	Hermit	8 Conan Doyle	58
San Martín	2 Roi Fou	60	Hampton	9 Lady Hampton	58
Suipacha	3 Filucho	60	París	10 Tigre	58
Indécis	4 Galilee	58	Centenario	11 Salagasta	58
Los Nogales	5 Satania	58	Brasil	12 Richepín	58
El Turf	6 Flecha	58	Zubiaurre J. B.	13 Pirán	58
Orange	7 Sonda	58	San Eugenio	14 Bichito	58

PREMIO "ECURIE CHARRUA"

Para potrancas que no hayan ganado. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Distancia: 1.400 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Nimrod	1 Siena	54	Ernestina	9 Frescachona	54
Hileret E.	2 Andalgalá	54	Don Gonzalo	10 Criquette	54
La Torrecita	3 Adelfa	54	Guaminí	11 Sixtina	54
El Duque	4 Naama	54	La Alianza	12 Uniea	54
Perú	5 Fernande	54	La Magdalena	13 Maravilla II	54
26 de Julio	6 Amneris	54	Las Mercedes	14 Pau ine	54
Abrojo	7 Queest	54	El Marino	15 Egoísta	54
María Elena	8 Simena	54			

PREMIO "ECURIE DON GONZALO"

Para potrillos que no hayan ganado. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
La Celina	1 Le Bardy	54	San Rafael	10 Campos	54
Hileret E.	2 Aeroplano	54	Sans Souci	11 Avant-Garde	54
Id.	3 Agón	54	Montiel	12 Iconosciata	54
El Jockey	4 Aquiles	54	Zubiaurre J. B.	13 Cambrioleur	54
La Quena	5 Escorpión	54	E. Laffite	14 Lohengrin II	54
Mon Réve	6 Falcón	54	Fuerte Paz	15 Azabache	54
La Estrella	7 Regomir	54	Laprida	16 Geat Boy	54
San Pedro	8 Gravier d'Or	54	Royal Hampton	17 Royal Hampton	54
Abrojo	9 Vértiz	54			

PREMIO "ECURIE ICEACHE"

Para productos ganadores hasta tres carreras. Premio: $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º. Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Townley	1 Pilgrim	59	Auteuil	9 Yungay	54
Paraíso	2 Dolimán	59	Los Hielos	10 Manchester	54
Petite Ecurie	3 Chicharra II	56	Terminación	11 Terminación	54
El Jockey	4 Sandwich	54	26 de Julio	12 Rhadamés	54
Pandero	5 Clicio	54	Hawkins H.	13 La Liquette	52
Río de la Plata	6 Empire	54	Villanueva V.	14 Pomme d'Or	52
Lagrange	7 Minstral	54	Pacurt	15 Fogosa	52
Armón	8 Benjamín	54			

"GRAN PREMIO DE HONOR"

Para todo caballo de sangre pura. Peso por edad. Premio: $ 25.000 y un objeto de arte valor 500 argentinos oro al 1.º, 2.500 al 2.º y 1.250 al 3.º. Distancia: 3.500 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Alvear D.	1 Eclair	60	Calchaquí	6 Barometer II	60
Armón	2 Emilunga	60	Hileret E.	7 Duc d'Albe	62
Don Gonzalo	3 Pinche	60	Las Cañas	8 Olascoaga	62
Costa Rica	4 { César Borgia	60	Petite Ecurie	9 B. Encalada	60
Brasil	5 { Richepín	60			

PREMIO "ZUBIAURRE J. B."

Handicap para todo caballo ganador. Premio: $ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 1.600 metros

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Kifugist	62	8 San Borombón	55	15 Iyapú	61
2 Old Medow	62	9 Leoncio	52	16 Alteza	48
3 Aspero	60	10 Bazane	53	17 Ipacaraí	49
4 Tímido	60	11 Jetón	52	18 Dicha	40
5 Sarah Bernhardt	57	12 Olivo	55	19 Trochú	50
6 { Elástica	53	13 Agresivo	57	20 La Silvie	49
7 { Briolet	54	14 Brillant	52		

PREMIO "PETITE ECURIE"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: $ 6.000 al 1.º, 600 al 2.º y 100 al 3.º Distancia: 3.000 metros

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Armón	1 Emilunga	61	Pandero	6 Esbelta	51
Petite Ecurie	2 B. Encalada	60	Titán	7 Conde White	50
El Jockey	3 Tímido	58	Montiel	8 Levalle	50
Olímpico	4 Oceánico	51	Los Hielos	9 Voluptuosa	45
El Turf	5 Detective	50			

CONCURSO

de CARTAS de CATEDRÁTICO

DE LOS CIGARRILLOS

Siglo XX

El éxito siempre creciente de este concurso, que desde hace tiempo verificamos semanalmente entre nuestros favorecedores, hace que se nos ofrezcan dificultades para la perfecta revisión y control de las numerosas marquillas que se reciben con destino al mismo, debido al corto plazo de que se dispone para anunciar los nombres de los favorecidos; y con el propósito de subsanar tales dificúltades, hemos resuelto limitar dicho concurso á las carreras del primer domingo de cada mes, aumentando el número de los primeros premios y con sujeción á las siguientes bases:

1.° Obsequiaremos con cuatro espléndidos relojes, tres tapas, oro 18 quilates, ó sea un reloj á cada una de las cuatro personas que remitan á nuestro escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, en la que figuren cinco de los siete caballos ganadores de la reunión.

2.° Si más de cuatro personas acertasen los cinco ganadores, serán dichos cuatro relojes sorteados entre ellas, obsequiándose á cada uno de los acertantes que no sean favorecidos con el reloj, con una caja de veinte atados de cigarrillos SIGLO XX.

Si fueren menos de cuatro los acertantes, se entregará un reloj á cada uno de ellos.

3.° Cada Carta de Catedrático debe ser extendida al dorso de una marquilla de los cigarrillos SIGLO XX, que lleve adherida parte de la estampilla fiscal.

4.° Las Cartas de Catedrático que se reciban después de las 12 m. del primer domingo de cada mes, no serán tomadas en consideración.

5.° En caso de correr dos caballos en yunta, sólo se considerará ganador el caballo que entre primero.

6.° Los señores concurrentes deberán indicar en las Cartas de Catedrático los nombres de los caballos y no los de los studs.

Los premios serán entregados el segundo sábado de cada mes y serán notificados por carta los acertantes, cuyos nombres y domicilios se publicarán posteriormente en esta revista.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

Valija Postal



A. G., *Buenos Aires.*—Esas composiciones, aunque estén muy bien hechas, y por noble que sea el sentimiento que las inspira, resultan muy ridículas, probablemente porque de lo sublime á lo ridículo no hay más que un paso.

T. W., *Buenos Aires.*—¡Si supiera usted qué soso es eso!...

E. P. A., *Buenos Aires.*—

"Carta perdida por algún cartero
"y que tuve la suerte haberla hallado
"en los bordes de un carro basurero,
"mas yo me he figurado
"que fué por la sencilla
"razón de adolecer ¡ay! de estampilla..."

¿Y no pudiera ser que, enfurecido,
aquel á quien fué el sobre destinado,
al ver que era tan malo el contenido,
rabioso, al cesto hubiéralo arrojado?...

M. A., *Buenos Aires.*—Está usted de chispa tan bien... ó tan mal, como de gramática.

A. C., *Buenos Aires.*—

"Hace un año que al mirar
una flor ya marchitada
que era mi ilusión soñada
entró en mi alma el pesar."

Y se puso usté á largar
pavada tras de pavada.

"Desde entonces no sé amar
y recuerda atormentada
el alma, de su mirada
la luz blanda y celestial."

¡Una luz blanda! Es chocante
como un suspiro azulado
un mecedor constipado
ó un almohadón fulgurante.

J. B. A., *Trenque Lauquen.*—Además de que esos chistes son del tiempo de la Nanita, al copiarlos los ha echado usted á perder.

PENSADOR, *Mercedes.*—

"Pasan las nubes todas
"tiñendo el monte.
"El sol se va ocultando
"en el horizonte.
"Leve rumor de hojas
"hay en el monte,
"es el pájaro alegre
"que ya se esconde..."

Y á lo lejos un vate,
desesperado,
se entrega á un macaneo
desenfrenado.



PERÚ 752 al 756 - **ALVAREZ & Cía.** - Buenos Aires.

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.—En el interior: $ 0.25.